

فیثاتی
۱۰ غروشدر

بوتون دونیا ایشجیلری برله شیکز!

سای ۲۵
اپرول ۱۲۴۰-۳۴۰

آیدینلق

ع. ۱۰



لكن مراقايمه سين. سرمايه شرق ماصالارينك آخرتلك و عقلره حيرت و یرن دفينه لری کبی، اقتخار ایدوب کومولیه راضی اوله جق قدر بدلا دکدر. چونکه دنیاك هانکی کوشه سینه کیدیلسه، ما کنه لر بیله ایشله مک ایچون یاغ و کومور احتیاجی مس ایتدیر لر. فقط هر یرك ان-انلری هر حالده و قطعاً تورکیه عمله سندن دهها فضله حق حیات ایسته مش و چوقدنبری آله کچیر مشلدر. او حالده نه اولور؟ بش اون فقیر آچلقدن ئولنسه خلق حکومتی تراموا یسز، اوطوموبیل سز قالماز. تورک شهرلری آوروپا مملکتلرینه بکزه مک ایچون آلات و ادواتن اول، یرکه عزت نفس و حیاتی امین انسانلره دولو اولسون. آلتلری یا به جق و قولانه جق اولانلر بالخاصه ینه خلقدیر.

— غره و مشوقلرندن اون اوچ کیشی عدلیه و یریلدی!

آه... بورژوا عدالتی.. بو اون اوچ کیشی شقاوتمی یامشدر؟ عصیانمی یامشدر؟ تقلیب حکومتی قالمشدر؟ طوبیانه و فایدالی بر شیشه قرار و یرمه حق ممنوعیدر؟ بو قرار خلقمی یوقسه اونك محافطی کچین حکومتی مضردر؟ اشغال حکومتی غره وه مساعده ایتشدی. خلق حکومتی مشوقی آریور؟

خلق حکومتی بلکه افراط درجه ده حلقه جیلغندن خلقی پک چوق سودیکندن - طیبی لانتشیه مولا کبی - سودیکی قوللارینک صبرخی، طاقتی و مطیع ملکینی دهنه دیکندن بو قدر مطلق ولایسل اولیور. بو «ألهی خلقه جیلق» بلکه.. اثر مختبدر. فقط نه قهار تجلی در...

دوشه نولسه که تاریخ بو مظلم یولده قیبالانلره دائر نیجه مثاللر یازمشدر.

جهاد

ایتدیکی واسطه یی قوللانیور. فقط قارشیسنده اجنبی سرمایه داری نك قهرمان مدافعی: اجنبی اردولرینی استا- نیولدن قوغان دیچیکی بولیور.

خلق حکومتی عمله نك منفعتلرینی قورویان بر قانون جیقار تمامشدر. بناء علیه هر یاشایان مخلوق کبی طبیی بر سوق ایله تهلکه به دوشن عمله ده کندی نفسی بالذات مدافعه به مجبور اولیور. حکومتدن بسیط بر معاونت اولسون بلکه میور. لکن خلق حکومتی خلقک قانیله کچین بر اجنبی طفیلی به توزقوندیرمایور. در حال مداخله ایدیور. نه ایچون؟.. سکونت عمومیه اخلاص ایدلمه سین دیسه.. اخلاص ایدن کیمدر؟ عمله.. چونکه عمله بو ملتک فردلرندن زواللیرنده بر انسان دکدر...

بوتون ایشجیلری اک آجی بر حقارتله صوصدیرمق ایچون بر آدمک قوی قیریلیور. اونه کی بیچاره نك کوزی جیقاریلیور، بر دیکرینک قفاسی باتلاتیلیور، درت کنه سز ایشجی قادی قاتلر ایچنده یره سیریلیور: سکونت عمومیه بودر! عجا غره و جی عمله، اطر فنده کی فرده شلرندن قاج کیشی راحتسز ایتشدیر. عجا افکار عمومیه به صورولشمیدر، او کندی همجنسینک نه زیسته راضیمیدر؟ نه دن سکونت عمومیه نامنه بر بانکرک اوچ بش غرو شلق عنادی یکیلمه یورده خلقک اک چالیشقانلرندن یوزلرجه کیشی به طایاق آتیلیور! شرک موسیولرندن هانکیسی راحتسز ایدلمشدر که بر لقمه اکمک ایچون چیرپنان کیمسه سز انسانلره سله لریاغدیر. یلیور.. نره دن بیلنیور که مطلقا یوللره دوشن عمله حقسزدر. حقسزلنی میدانه جیقمادن اول هانکی انصافله انسانلر قافله قافله دیچیکه نیور. تکرار صورالم؛ عمله خلقدن باشقه بر شیمیدر، خلق حکومتی، عمله یی التزام شویله دورسون، بنظر فینسی باری محافظه ایدرسه طاشیدینی آرماسنک شانه شینی کلیر، کنه همی ایشله مش اولور. کیمدن قورقیور؟ سرمایه نك بو مملکتدن قاجاسندمی؟

فیثانی
۱۰ غروشد

بوتون دونیا ایشجیلری برله شیکز!

صافی ۲۵
۱۶۴۰-۳۴۰

آید ییلق

ع. س. م. ۱۰



دولت انحصارینه نیچون طرفدارز ؟

مصرده ، هندستانده کورولدیکی کبی آرزمانده بو برلری بره معبوره به چه وبره جکاردی . فقط بوکا مقابل تورک ملتینک چالیشقان کتله لری اسیر وضعیتنه دوشه جک ، اجنبیلرله اورتاقلی عقد اید، جک اولان برطاق برلی بکر و پاشا لر طرفندن باش قالدیره میه جق بر طرزده نه زله جک و صوبو لاجقدی . اضطراب لر منی حایقیرمه بيله امکان ویرله به جکدی .

بوکون سیاسی استقلال دعواسنی ، آناطولی نیک میلیونله فدا کار اولاد لرینک قانی بهاسنه قازاندقدن صوکر ، کندی اختیاریمزله ، تجارت و صنایی - سربست رقابت ماسکه سی آلتنده باشی بوش براقه جق اولورسه ق ، ایشلر باشقه تورلوی حریان اید، جک صانیورسکز ؟

ینه نه مریایه ت دولترک سرمایه دارلری کله جک ؟ نه زیمچی قدرت و نفو قلری سابه سنده - اقتصاد جیلر منک پک کوزل ایضاح ابتدکاری کبی - مملکتنده غیر رسمی فقط فعلی انحصار لر تأسیس اید، جکار ومعیلرینه آلاجق لری برلی سرمایه دارلر منزه مشترکاً بوقسول تورک ایشی و کویلو کتله لرینی ، صولوق آلدیرمقسزین ، استثاره قویولا جق لر . . سرمایه دارلری آراسنده ظهوری محتمل چارپیشمه لرک اوکمه کچمک ایچون ، نه نپه ریالیست دولترک - بزم خبر من اولادن - تورکیانی یینه نفوذ منطقه لرینه آیرا جق لرندن ده هیچ شبهه من اولماسین . سلاح قوتیه الله اید، جکلری نتیجه نیک بوندن ده پارلاق اولامیه جفی آشکاردر .

* *

دینیه بیلیر ، که اورطه حالی و بوقسول خلق کله لرینک اجنبی ویا برلی سرمایه دارلر و یاخودده بر انحصارچی بورژوا دولتی طرفندن نه زله لری آراسنده مهم بر فرق یوقدر ، محکوم صنف وضعیتنده اولدقدن وبر اقلیتک زبونی بولندقدن صوکر ، حقلرینی یهین پاترون کیم اولورسه اولسون ، اونلرک حصه سنه دوشن سفالت و محرومیت هپ عیندر .

ظاهراً بو حکم دوغرویه بکزه ر . فقط انچه آراشدیر یلا جق اولورسه ، بو مطالعه ده بولنانلرک یا کلدق لری کورولور .

اوروپاده تکاملنک صوک حدینه واصل ارلمش بولنان فردی سرمایه دارلق نظامک حرب عمومی متعاقب انحلال دوره سنه کیرمه سی نتیجه سی بورژوازی صنفنک اولوم اختلاجلری ایچنده قیوواندیفی معلومدر . کندی مملکتلرنده باشامق شرطلری دارلاشان و موجودیت امکانلری آزالان بو صنف حیاتی میعادندن برآز دهافضله اوزاتقی ایچون ، کهری ملت لرک سولوک کبی قاتی ائمه ک یلته نیور . اوروپا بورژوازی سنک بوتشبنده موفیقی متارکه دنبری دوام ایدن اقتصادی هر ج و مر جک

توتون رژی نیک الفاسی قراری ، انحصار بحثی اطرافنده کی مناقشه لری آله ولندیردی . مع التأسف بو وسیله ایله یازیلان یازیلر و اوره به آتیلان فکر لر توتون سنک دارحدودندن طیشاری چیقامادی . بولردن او یله آکلایورز ، که اقتصاد متخصصلری وعلاقه دارلر ، انحصاری آنجق «ویرکی» و «قازانچ» زاویه لری آلتنده کوروله بیلن بر موضوع کبی تلقی ایدیورلر . توتون تجارتک انکشافی ، دولتک فضل و واردات الله ائمه سی . . ایسته ایلری به سورولن مطالعه لرک طویلاندینی ایکی قطب !

بزجه دولت انحصاری مسئله سی ، توتون ، اسپر تو ویا کبریتدن ، هانکی شکله ، دولتک ده ازیاده ویرکی تحقیق ایتدیره بيله جکی مسئله سندن ده ا پک چوق کیش و همدر . تورکیانک اقتصاداً بوکسه لسی ، فقط عینی زمانده ، اسکیدن اولدینی کبی نه مریالیست سرمایه دار دولترک نفوذ و حاکیتی آلتنه دوشمه میه سی ایچون نه یایلمالیدر ؟ آکلاشلما سی ایجاب ایدن نقطه بودر . انحصار بو کوچ ایشی باشامق ایچون عقله کلن چاره لرک اک عملیسی واک مؤثریدر .

قط بو نقطه نظره اعتراض ایدنلر چوقدر . بولنر میاننده یالانچی جمهور بیلیرلنده حقیقی انقلابچیلر ده واردو بو اعتراضلرک بر قسم ، هیچ شبهه سنز ، حقلیدر . مثلاً دنیلیور ، که صنایی و سرمایه لری متمرکز «تروست» و «قونزهرن» اوروپا سنه نظراً مالی وسائطلر و آلیانز قیاس قبول ایتیه جک درجه ده کربدر . اگر تورکیا دولتی قیصفا نچ داورانیر ، اقتصادی ساحه ده صتی بر انحصار جلق سیاسی تمقیب ایدرسه ، مملکتی مادی رفاه و عمرانه مظهر قیلمقدن عبارت اولان اساس هدفزه ، سربست رقابتله ممکن اولدیفندن ده ا پک چوق کوچ و کچ ایریشه جکز . بودو غرودر . ایچنده باشا دیغیز اقتصادی شرائط فی الحقیقه بزم بوساحه ده کی موقیت امکانلر منی تحدید اتمکده در ؛ و دولت انحصارینک مان یکانه محذوری ده بودر . فقط نه نپه ریالیست دولترک اقتصادی اسارتی آلتنه کیرمکی قبول اتمکدن ایسه ، ترقی وانکشاف یولنده یاواش اوله ده ، قدر تمزیندیکی طرزده بورومک بیک کره هر جکدر . کرک ملیتی نقطه نظر دن ، کرک عمله انقلابی اعتبار یله دولت انحصاری ، قید ابتدیکمز محذوره رغماً ، اودرجه مهم محسنات عرض ایدر ، که بر دقیقه ایچون بيله اوندن فراغت اتمک جائز دکادر . بز نه ایچون درت سنه در صلاحه صارلشدق ؟ ائتلاف دولترنک ، مملکت منی آرا لرنده پایلاشلما لرینه مانع اولقی ایچون دگلی !

اگر استیلاجی دولتلر آناطولی بی بنسمه مکهمه موفقی اولسه بیدیلر ، نتیجه نه اولاجقدی ؟ انکلیزلر ، فرانسزلر ، ایتالیانلر مکمل وسائطله حصه لرینه دوشن طوپراقلری ، معدنلری ایشله نه جکلر ؟

انحصار جیانی اک کنیش معناسنده آلارق ، اقتصادیاتمیزك اك جان آلاچق قسملرینه وضع ید ایتهلرینی ، و بولری بر فاریقه تور بر تجار ذهینتیه ایشاتمهک وانکشاف ایتدیرهکه غیرت ایلهلرینی ، طلب ایدیوروز .

ثروت منبعلرینی ، ملتك مشترك مالی اولارق دولت طرفندن ایشله دلدیکی تقدیرده ، بو صورتله آوروپا سرمایه دارلرینك استیلا احتیاجلرینه قارشى سد چکلدکدن ماعداء کنیش خلق کتله لرینك داخلی منفه تلی ده قسماً تطمین ایدلش اولاجقدیر . چونکه دولت انحصاری ، ایضاح ایتدیکمز اوزره ، توتون اسپرتو وسائر کپی مواد منحصراً قالمایوب ، شمندوفرلره ، اورمان ومعدان ایشلتمه لرینه ، تجارت خارجییه ، الخ ... تشمیل ایدیله جکی جهتله ، برلی بورژووازمیزك بویوک سرمایه دار وضعینه ایریشمه سی امکاملری تدریجاً ، کرکی کپی آزالاجقدیر . انکشاف ایتدیکمی وتشکیلاتلاندینی نسبتده ، فعلی حاکمیتنی تأسیس ایتمهک تمایل ایدمه جک اولان چالیشان خلق کتله لری ، بو اقتصادی شرائط تحق ایدمه جک اولورسه ، قارشیلانده ، فردی سرمایه دارلردن دکل ، دولت اقتصادیاتنی النده طوتان عناصردن مرکب بر بورژووازی صنفی بولاجقدیر . و بز بونکله حسابلاشمهک دها قولای اولاجقنی ظن ایدیوروز .

* *

بو کونکو خلقجی حکومتیزك ، خلقک بو آرزوسنی یزینه کتیره جکمی وتعرف ایتدیکمز روحده بر انحصار جیلای تطبیق ایدمه جکمی امید ایدمه جک قدر خیالانه قایلما یوروز . آیدینلقدمه انتشار ایدن صوکه مقاله لرمنده مدلاً تشریح ایتدیکمز اوزره آناطولو کویلو سنك ملی ظفرندن بری ، مقدراتمه واضع اید اولابر ، فردی ملکیت اصوللریله یوکسه لکه جان آنان بر بورژووازی صنفنك تکمیل اوصافنی جمع ایتکده درلر . و بو بورژووازی دونه قدر کنندی حیاته قصد ایدن آوروپا سرمایه دارلریله بوکون آرتق اوزلاشمه صفحه سنه کیرمش بولنیور . شیمیدین حمایه جیلک ومتعصب ملایجیلک غیرتلی کوشه مکله باشلامش ، و بر چوق خصوصاً تنده ایلک زمانلر نمایشکار بر طرزده کنندیسنی کوسترن انحصار جی ذهینت زواله یوزطوتشدر . بو استحاله نکه ینه عمله صنفنه تعلق ایدن مسائله واونک منفعتلرینی اخلاص ایدمه جک بر شکلده کنندی کوسترمه سی ، خصوصی بر حالت روحیه به دلالت ایتمه سی اعتباریله قیدایدلمکه شایاندر . بر طرفندن اجنبی سرمایه دارلرله اوزلاشمه لر هقد اونورکن ، بر طرفندن ده ایشسز لرله طولو اولان عملکتمزه اجنبی ایش جیلرینك ادخاله تشبث ایدیوروز . وعمله صنفنك تشکیلاتاسنه هرکون یکی بر مانعه احداث اولنیور .

بو مشاهدلر مواجهه سننده ، رسمی مقارنک توتون مسئله سننده اظهار ایتدیکلری انحصار طرفدارانی بزى ذره قدر

نهایت بولاسنه و جهان پروله تاربا انقلابنك اوزون سنه لر ایچون تأخره اوغرامه سنه مادلدر . بزم ، نه پهریالیست دولتلرک اسارت بویوندیردن قورتولق ایچون آياقلانان کرى ملتلرک عصیان حرکتلرینی وعلی الاموم ملی استقلال مجادلرینی آلتیشلا . ماضیه و اولنره مظاهرت ایتمه سنه سائق بو احتمالی بر طرف ایتک ایتدیه سیدی .

ملکتمزه سلاح قوتیه برلشه مین اجنبی سرمایه دارلرینك مصالحه بر طرزده حلول ایتهلرینه مساعدده ایدمه جک اولورسوق آوروپا بورژوازی سنك ، ایچنده چیرینه دینی مهلك بخراندن اوجوزجه قورتولاسنه . کنندی ضرورمه اولورق . اومولاز بر یاردم ایتقی اولاجقز . فی الحقیقه دولت انحصارندن وانکچرده تشبثات تجارتیه وصناعیه بی سرست بر ایتقی اولورسوق ، آناطولو یازاری بر چیقمازه کیرمش اولان آوروپا اقتصادیاتنی ایچون بر قورتولوش منفذی تشکیل ایدمه جکدی . هم بولاق هم بوقلدن (مصنوعات استو قلری ، بازارو مواد ابتدائیه فقدان) مضارب جان چکیشه ن سرمایه دارلره ، کنندی جکرلرمندن یکی بر حیات اوفله مش اولاجقدق .

حدودلرمن ایچنده قایانلم ، محصور بر حیات یاشایلم دیمک ایسته میوروز . فقط ممکن اولدینی قدر طبیعی ثروتلرمنک قیمتلدر . له سی وتداولی ایشلرینی ، دولت انحصاری شکلده کنندی تنظیم ایدلم . صاغلام قارشیلر کوستره رک و بویوک فدا کارلرله راضی اولارق ، سرمایه دار آوروپانک سرمایه وآلیاتی اودونج آلام . فقط اونک کلوب بوردمنه ، کنندی حسابنه ایشلتمه لر ، فاریقه لر تأسیس ایتمه سنه ، تجارتمه حاکم اولماسنه میدان ویرمیه لم .

بز دولتك تجارت وصنایع ایشلرینی بجره میه جکنه و بو بجر کسزلیک بالتجربه ثابت اولدیفنه قناعت کتیرمش دکاز . بو ادعای ایلری سورهن مختصصر ، اقتصادی لییه الزیمک شاقی واقعه لره استناد ایتمین بر تعامل حکمنه کیرمش اولان بر چوروک نظریه سنه لزومندن فضله قیمت ویرمکده درلر . حقیقته اقتصادی فعالیتلری دولتلرک اداره ایتمه سی ضروری اولدیفنی کوستره ن مقنع بر تجربه هیچ بر یرده یالامشدر .

انحصارده بجه بر ورکی جیانی استهداف ایدن انحصارلری کوز اوکنه کتیرمکدن واز کچلی بز . عصری دولتك اداری وظیفه لری باشنده برده اقتصادی وظیفه لری واردر . سرمایه دار بورژووازی نك صنف حاکمیتنه مستند اولان آوروپا دولتلرنده بو اقتصادی وظیفه ، متمرکز بویوک سرمایه نك عاداتاً مقدس عد ایدیلن منافعی ایلله اورطه صنفلرک منفعتلری آراسنده بر موازنه تأمین ایتکدن عبارتدر . بز هنوز ملکتمزه حاکمیتنی ایده طوتان اورطه صنفلردن ؛ بویوک فردی سرمایه نك قورمه سنه واجنبی سرمایه سنك وضعینه حاکم اولسنه مانع اولق ایچون ،

جمهوریت حکومتنه بو مسافه یی قطع ایتدیرمک ایچون وار قوتزله
مجادله ایده جکیز . ۸ ماہ ۲۸ آغستوس ۷۲۴ دوقاتور
شعبه مسنی

آله اناپور. بزم ایسته دیکمز، دوغورچی و یارادچی ساحه لرده کی
دولت انحصاری — یعنی مشترک ایش قوتلرمنه وجوده
کثیره جکمز روتلری ملتکم مشترک مالی قیلاجق شکل اقتصادی واجتایی
ایله، بو دار انحصار جیلق آراسنده بویوک بر مسافه واردر. بز

معلملر اترناسیونالی و تاریخ تدریساتی ..

برایکی قونفره سی (ک) — مع الاسف اکثر قونفره لریمزدہ —
اولدینی کی — قرقانه و شکله عائد اهمیتسز مسئله لرله
اوغراشمالارق کنج تورک جمهوریتک بوتون معلملری
لایک جمهوریت اساسلری اطرافنده طوبلایاجق و حقیقی
معلملر برلکی تأسیس ایدجک مساعیده بولونماسنی و بوندن
صو کرا، بین الملل تربیه جریانلریله علاقه دار اولماسنی
وبو تشکیلات تأسیس مناسبت ایتمه سنی کولکدن تمنی
ایدیورز .

* *

بروکسل قونفره سی، اوراده مذاکره و مناقشه
ایدیلن ایکی بویوک مسئله دن دولاییده بزجه صوکدرجه
شایان اهمیتدر : ۱ — انسانی و عقلی تربیه ۲ — تاریخ
تدریساتی ..

قونفره — بوندن اولکی صاییلریمیزک برنده مطالعه
و تدقیق ایتدیکمز — برنجی مسئله اوزرینه مناقشه یی قیامنی
مناسب بولمادی و مسئله نک ملی شعبه لر طرفندن، لایق
اولدینی جدیت و اهمیتنه تدقیق و تعمیقنه قرار ویردی ..
ابتدائی مکتبلرنده تاریخ تدریساتی مسئله سی ایسه
پک اساسلی برصورتده مذاکره و تدقیق ایدیلدی. و تاریخ ک:
سبی بشرک، اجتماعی شرائطک تکامللرینک اساس خطلرینک
بین الملل قادرو داخلنده تدقیق اولماسی حقیقده کی نقطه نظر
اتفاق آرا ایله قبول اولوندی و بو ذهنیت و تلقیه موافق
تاریخ کتابلرینک ترتیب و تنظیم و نشری وظیفه سی فرانسز
شعبه سنه تودیع ایدیلدی.

* *

باشلیجه وظیفه سی، دونیاده کی فکری و اقتصادی

بر معلملر اترناسیونالی تأسیسی فکری، فرانسز
معلملری فده راسیونک ۱۹۲۰ بوردو قونفره سنده
دوغدی. ذاتاً بورژووا وزی ستلرینک هر برده زمرله مک
ایسته دیکلری چوجوق دماغلرینک تشکله کی آغیر
مسئولتیرنی مدرک بر جوق انقلابی مریبلر، بالخاصه
حرب عمومی فلاکتدن صو کرا، بین الملل بر تشکیلات
ایچنده برلشمک لزوم و احتیاجنی حس ایتشاردر . بو
تشکیلاتک اساسی قطعی برصورتده ۱۹۲۲ پارس
قونفره سنده آیلدی. موقت بر نظامنامه قبول ایدلدی
و کتابت وظیفه سی فرانسز شعبه سنه تودیع ایدلدی .
قونفره ده تمیل ایدیان بوتون ملی شعبه لر قوتلی بررلک
آرزوسی ایله متحسدیلر .. بو آئی ایچنده بروکسلده
طوبلانان بویوک قونفره ده حاکم اولان یکانه آرزو و اندیشه ده؛
آنیه یالوست حربه قارشی، تشکیلاتلارمنش پروله تاریا
صنی ایله مشترکاً یاپیلان مجادله ایچون — قرقانه عائد
مسئله لرده مختلف نقطه نظرله مالک دخی اولسلر —
بوتون انقلابی معلملرک بر تک تشکیلات آلتند
برلشمه سندن باشقا بر شیده کلدی. بو بو کون بر امر
واقمدر. (۵۲۰,۰۰۰) اعضاسی اولان روس معلملری
فده راسیونی ده داخل اولق اوزره فرانسه، آلمانیا،
بلجیقا، بولغارستان، ایتالیا، اسپانیا، لوکسنبورخ ...
معلملر جمعیتلری فده راسیونلری (معارف ایشجیلری
اترناسیونالی) اسمی آلتند، صاعلام اساسلر اوزرینه
قورولش بر تشکیلات ایچنده برلشمشاردر .

بین الملل معارف عالمده کی بویوک بیوک و خیرلی ترقی حمله سنی
بوریه قیدایدکن بویوکلرده آقرمه ده طوبلانان (معلملر

انقلاب جریانلرندن خبردار ایتک اولان (آجینلر) معارف ساحه سنده پائله سی ایستنه بوقادار مهم واساسلی برتشی سکوته کچیشدیره مزدی.

محققدرکه، بالخاصه صوک عصر حربلرینک سبیلری داها زیاده اقتصادیدر. یعنی حربلر؛ مختلف مملکتلر بورژوا زیلرینک دنیاده کی ثروت منبعلرینی وکری قالمش ملتلی منحصراً، کندی حسابلرینه استثمار ایتک آرزو و احتراصندن دوغمشد و دوغاجقدر، بزه حقیقی سبیلر کی کوسترلین سیاسی و عسکری حادثه لر عادی بر وسیله دن بشقه برشی دکلدر. حریت و مدنیته دافعه سی، ملتک مقدراتلرینه صاحب اولمالری ... کبی سردایدیلن ملاحظه لر ایسه، حربی مشروع و ضروری کوسترمک و خلق کتله لرینی سوروکلیه بیمک ایچون اورنایه آتیان یوکسک و انسانی شعارلردر.

موقع اقتدارده بولونان حکومتلر ناقادار قوتلی اولورلرسه اولسونلر، ینه حقیقی برطاقم یالان وریا کارلقلرله کیزله مک، سوله مک مجبوریتنده درلر. چونکه، اک نهایت، دهموقراسی اداره سی آلتنده حکومتلر قوت و قدرتلرینی خلقدن آلیرلر و آنجاق، اونک جهالت وادرا کسزلکنندن استفاده ایدره رک ضررینه حرکت ایدره بیلیرلر. خلق تنور ابتدیی، حقیقی منفعتلرینی، دوست و دشمنلرینی آکلامه و کورمهک باشلادیغی کون بوروازینک سیاسی و اقتصادی حاکمیت نهایت ویرلشدردیمکدر. ایسته بونک ایچوندرکه بونک مدنی دیدیکمز، اهلایسنک بر قسمی هیچ اولمازسه ابتدائی برتحصیل، آز چوق سیاسی بر تربیه آلمش اولان مملکتلرده، حربلرک؛ بانکرلرک، دمیر، چلیک و پترول قراللرینک منفعتلرینی تأمین و محافظه و استثمار ساحه لرینی توسیع ایچون یابیلدیغی حس استدر. مه مک لازمدر. و خلقک، بونکونه قادار اولدیغی کبی مطیع بر قویون سوروسی کبی، کندینه یابانجی و منفعتلرینه ضد غایه لرک تحققی ایچون مذبحیه سوروکله بیلیمه سی آنجاق کندیسنده، حربک غیر قابل اجتناب بر ضرورت

اولدیغی قناعی تولید و دیگر ملتله قارشی کین و نفرت و انتقام حسلری تمیه و تقویه ایدیلدیکنندن دولایی ممکن اولابیلهدر.

چوجوقلرک و کنجکلرک، عائله لرندن و جمعیتدن، رومانلردن، غزته لرندن، سپینه ما و تیاترلردن هب بو حس و قناعتلری تولید ایدره رک ماهیتده آلدیقلری تأثیر و تلقینلر، مکتبه کی تدریساتله بک شعورلی و سیدسته ماتیک برطرزده تقویه اولمقده در. بونلر آراسنده بالخاصه تاریخ تدریساتنک مهم بر رولی واردر. فی الحقیقه بو کونکی تاریخ تدریساتی قادار کنجکلرک فکر و قلیلرنده، کهنه ماضیه، کوفلو غنمه لره مربوطیت، دیگر ملتله قارشی کین و نفرت حس و قناعتلرینی اوایدیران و حربلری لزومی و مشروع کوسترنه هیچ بر درس یوقدر.

بالخاصه، صوک سنلرده، فرانسه ده قرائت و تاریخ کتابلرینه حرب عمومی به عائد حکایه لر، بحثلر علاوه ایدیلشدر. بونلرک هدفی، فرانسه ملتنده المان دوشمانلغی، میلیتاریست ذهنیتی ادامه و تقویه ایتمکدن باشقا برشی دکلدر. تربیه و تدریساته عائد بونون مسئله لرله بک طبیعی اولار ق یقیندن علاقه دار اولان فرانسه لایک معلملر سه ندیقاسی، تهلیکه کی در حال حس ایدره رک، مکتبلرده رسماً او قوتیلان قرائت و تاریخ کتابلری حقنده اساسی بر تحقیقات یا بقی لزومی حس ایتمشدر. بز بورادن، یالکز، بونکون فرانسه ایلک برتحصیل مکتبلرنده تدریساتنک نه روح و ذهنیتده ویرلدیکنی کوسترمک مقصدیله، فرانسه مؤلفلرینک چوجقلره یابدقاری توصیه لرندن، تلقین ایتدکلری فکر و قناعتلردن بر قاج نمونه کوستره جکز: — اک وحشی قبیله لرندن داها باربار اولان المانلر عقله صیغما یا جق فجاعتلر یابدیلر.

— آلمانلر سفیل و آلقاق مخلوقلردر.

— آلمانلر، قانه واسپرطویه صوصامش حیوانلردر. — آنهم، کوزلریمک ایچنه باقهرق باکا دیدی که: اولادم، آلمانلرک یابدقاری جنایتلری اونونما یا جقسک، ده کلی؟ — ساکا بونی وعدایدیورم، آنه جکم ..

— چوجوقلر ، خستەخانەلر ك طوبە طوتولماسنى ، شەرلر بىزە طيارەلر ك هجوملرىنى ، وطنداشلرىمىز ك سېسىز يە قتلنى دوشون وكىن وانتقام حسلىرىنى بردقيقە بىلە عقلكدن چىقارما ..

ايشتە برملت بوقادار آچالتيلىر ، كنديسنە بوقادار آغېررزالتلر اسناد ايدىلىرسە ، چوجوقلر ك ، اوملىق هيئت عمومىيەسى ايله ، كندى مملكتىك وحق بوتون بشرىتك دوشمانى اولارق كوردمەلر يە حيرت ايتىملى يز ..

بومسئله حقندە كى تدقيقات وتحقيقاتى توحيد وتنظيم ايدرك راپور حالندە قونغرىيە عرض ايدن فرانسىز معلم ارقاداشىمىز دىيور ك :

« مکتبىلر بىز دە اوقونان تاريخ كىتابلرندىن برىنى آچىكىز .. اورادە ، دىكر ملتىلر ، آنجاك ملتىمىز ك دوست ودوشمانى اولق صفتيلە موضوع بىخدر . بوملتىرك ، دهاى بشرىك انكشافندە ، مدنيتىك ترقى وتعاليسندە حصەلرى نە ايدى بويوك آداملىرى كىملردى ؟ ..

بوتون بولندىن آتروبولا مازسكىز .. بولا جىكز شى يالكىز بودر : فرانسه ، بوتون دىكر ملتىرك فوقندەدر . اونلر ك الك كوزەل ، الك بويوكىك ، الك انسانى و الك عادلى در . بزم وطنىمىز دە يالكىز چاليشقان ، عاليجناب وحقېرست انسانلر يە تيشير . » بوزھنيت شېھسىز يالكىز فرانسه يە خاص بر ذھنيت دەكلدر . مختلف شكل وتظا ھىلردە ھان بوتون ملتىردە موجوددر . آلمانلر ك (دوچ لانداوبر آلەس) ى ھىركىك معلومىدر .

ايشتە ، فرانسىز معلملر فەدەراسيونىك ويكى تأسس ايدەن معارف ايشجىلىرى أنترناسيونلنىك مجادله ايتىمكە قرار و بردىكى ذھنيت ؟ بوتون قصورلرى ، قىلقلرى ، آخلاقىسزلىقلرى دوشمان موقعندە اولان مملكتە اسناد ايدەرك ، بوتون فضيلت ومزىتلىرى كنديسنە حصرايتىك ايسين ذھنيت در . كىنجىلردە ، بوتون ملتىرك و بناھ عليه بشرىتك

حضور و راحق وسعادتى نامنە تأسسنى ايسينە دىكىمىز تعاون وقارده شلىك حسلىرىك برىنە ، حربىلر ك معنوى ساقلىرى

اولان بوملى غرور وخودكاملق ، كىن وانتقام حسلىرىنى تقويه ايدن بومىضر وغير انسانى ذھنيتدر .

ايشتە بونىك ايجوندىركە بعض معلملر ، چوجوقلردە و كىنجىلردە بو مىضر وتھلىكى ذھنيتى توليد ايدن تاريخ درسنى پروگراملردىن بوس بوتون چىقارمق ايسينە يورلر .. بونقە نظرى مدافعە ايدن معلملر عىنى زماندە (٧ - ١٢) ياشلرندە كى چوجوقلر ك تاريخى وقەلر آراسىند . كى رابطه ومناسبتلىرى وتسلسلى تصور و ادراك ايدە جىك بر سويە فكرىيەدە اولمادىقلرىنى دە نظر اعتباره آلمىشلردر .

فقط معلملر ك ا كثرىتىك قبول ايتدىكى وقونغرىيەدە حاكم اولان نقطە نظر تاريخىك ، عقلى ومنطقى بر پلان داخلىندە ، كەنىش بر ذھنيتلە تدريس ايدلدىكى تقدىردە چوجوقلر ك تربىيە فكرىيە ، اجتماعىيە وسياسىيەلرى ايجون جوق قائىدەل ولزوملى اولاجىنى مىركىزىندەدر .

بوكون اولدىنى كى ، مىحاربەلرە ، معاھدەلرە ، حكمدار وقوماندارلە اھمىيتلىرلە غير متناسب بر موقع ويرەن ، وقايىع وحادثات تاريخىيە تھريف ايدن وحاكم موقعندە بولونمىش اولان مشھور تاريخى سىمالر ك ، حكمدار وبادشاھلر ك ، وزيرلر ك حقسىزلىقلرىنى ، رزالتلرىنى صاقلاد . يەرق اونلرى مدح و ثنائيدىن ، فقط تاريخىك اصل مھىم واساسلى ركنى اولان خلقى ، اقتصادى ، اجتماعى حرىكتلىرى ، مؤسسەلرى اھمال ايدن تاريخ ، شېھسىز بو وظيفىيە كورە مىز ، وچوجوقلىرى علاقەدار ايدە مىز .

فقط تاريخىك ، چوجوقلر ك ، آكلایا جىقلىرى وعلاقەدار اولاجىقلىرى مھىم برقىمى واردركە بو ، بالذات مدنيتىك تاريخىدر . حكمدارلر ك ، معاھدەلر ك ، حربىلر ك ، سياسى وعسكىرى تاريخى دكل ؛ عادتلر ك ، صنایع ك ، صنعتىك سىي و دهاى بشرىك تاريخىدر ، ھىر دورەدە چالیشان واضطراب چكىن بشرىتك حيات وسىر كىزشتىنى ككايە ايدن غير شىخسى مدنيت بشرىبە تاريخىدر .

اساساً چوجوق ايجون ، انسانلر ك چاليشش و ياشاش طرزلىرىنى آكلامق ، سياسىياتىك عادى أنترىقەلرىنە

ومظلم اوزاق سائلرینه نفوذ ایتمکدن دهاجوق قولای وداها
فائده لیدر .

ایشته بویک ایچوندرکه بوتون مملکتلرک انقلابی
معلملرینی تمیل ایدن (معارف ایشیمیلری ائترنا-یونالی)
مکتبه تاریخ تدریساتی بوسودتله آکلاپور وایسته یورکه
تاریخ ؛ کچمش زمانلرک وجعیلرک اقتصادی واجتماعی
حیاتلرینک تدقیق ومطالعه سنی اساس اولارق قبول ایدرک
بشریتک ترقی ، عدالت وحریته دوغرو تکاملنی کوسترسین .
هیچ شبهه سزدرکه بو روح وذهنیتده اوقوتولاجاق
تاریخ بو کونه قادار بزه ترقینک یکانه عامللری اولارق
کوسته ریلن فقط حقیقتده ، کندیلرینی آشان دهرین
اجتماعی واقتصادی حرکتلرک موقت آقتورلری مقامنده
اولان بویوک تاریخی شخصلری حقیقی موقعلرینه قویاجق ،
چوجقلرک فکر وقلبلرنده اجنبی دوشمانلغی ، دیگر
ملتله قارشلی کین و نفرت حسلری اویاندرمایاجق ،
بالکس اونلرده حرب علیه دارلغی ، صلحچورلرک ،
سسی وبشره حرمت ، حریت ، عدالت وتعاون کی
یوکسک انسانی حسلره مربوطیت تولید ایده جکدر .
وبونک نتیجه سی جهان صالحی وبشر برلکته دوغرو
جدا مهم بر آدیم آیلش اولاجقدر .

صدرالدینه مهمل

انقلابی دهره لر

بورژوانک مجله سی دیورکه :

حکومت حکومتی دولاندریر ، قجه لکه آلداتیرسه
(سیاست) اولور ؛ باطرون ، ایشجینک حقنی چالار ،
قاصه نی دولدورور ، آغنی توسیع ایدرسه (صناعت)
اولور ؛ متعصب ، امپریالیست جنوارلرک مذبحه لرینه خلق
یدیدن یتشه حیوان سوروسو کی سورمک ایچون فتوالر
جیقاریرسه (دیانت) اولور ؛ تجار ، اوجوز وقنا بر شیشی
آنی دیه بهالی یه ساتاراق ملتی بر اشقیا کی صویارسه
(تجارت) اولور ؛ فقط قاتنی نه مه نلردن حق ایسته مک
ایچون ایکی ایشجی برلشیرسه اوزمان (خیانت) اولور .
ایشته سرمایهدارلق دورینک توزیع عدالت فصلی ...

دوینا قاپنا بزمه

آیدینلق

آیدین آیدینلق آی -- دینه -- لیق .

آیدین آیدینلغیم بنم

کوکده آی کی دکل .

کوکده یای کی کرپلن آی کی آیدینلاتیمبورم تپدن

طوپراقده صنفلرک قاوغاسنی .

باغلی سیم بن

چامورلی قانلی قارا

طوپراقده .

بن او طوپراقده کی قاوغادن دوغدم ،

ایچنده سیم او قاوغانک ،

ایچندن آیدینلاتیمبورم بن او قاوغای :

یز کوره لم ،

اونلر

کور اولسونلر

دیه !

اوت اونلر ،

اون -- لر

قوف چینارلر کی قارانلقلرده صالانوب ییقیلرکن ،

اونلری بن

آتش آیدینلغیمک آلتنه قویاراق ،

اویاراق

کوز بیکلرینک ده لیکنی ؛

آیدینلاتیمبورم

کوکلرینه صاپلایان بالطه مزک

چلیکنی !

آیدین آیدینلق آی -- دینه -- لیق !

ناظم حکمت



بكا قرەمىلەنك سالونلىرى دىكل دىوار دىبىلىرى دىھا تارىخى
كورونىور . بو دىوارلارك دىبلەندە قرون اولى آوجىلىرى، قرون
وسطى سىپاھىلىرى ، فرانسه اختلانك نامغلوب اردوسى وباللات
روس حازانى جان ويردى .

» سنی دھارہ دقتہ فضلہ یاسانا بیلک ایچودہ دامار لہ نہ کی
» قانی سوہ ، سوہ سنک وچو دینہ زرق ایہہ جک بونوہ
» دیادہ نیچہ میلونلرچہ انسانہ بولونوردی .
— رومکی —

دېوارلېنه حالا بالوى و كوناك فوقولى ايچنده چارلر
دورنده آسيلاترك بگزلىرىك سارىلغى سېتىن بو ملمون قېولره
ياقلاشيدان اول صاغ طرفه باقدم . بياض غمز بر مرمى ستون
اوزرنده تا (طوماس مورو) دن (پله خانوف) . قاداراختلال
و انسانيت مفكورهسى ايچون چارپشانلرك ، ئولنلرك اسملىرى
يازىلى ... شمدى بو قافله نك اُك باشنه (لهنين) ده كچدى .
يارىن طونج يوزلو و دمير بىلكلى بر عمله اُلىنده چكىجى و قلمى
ايپله كلكك ، كوزنده ياش و قلىنده آتش قاينا يهراق بو بياض
مرمىك اوزرنه يكى و بو يوك بر اسم دها ايشله يهك :

— لے نیں —

« بونون دنيا انقلابك رهبرى »

« واسیل بلاژہ نایا » کلیسا سنک کواکھی طاقلری، بورمالی قلهلری قیزیل میدانک منتہاسنی ماوی و مسجلمز بر آق کبی چرجیوه له بور . بن بو افق دنیاک اک فیرطینالی بر تپہ سی کبی کوروروم . تاریخک اک قارالنق کونلرندنبری شرقدن ، غریبدن

ایکی رسم لوحه‌سی

— سام نام اسماعیل —

— ۱ —

چو جوقاق آرقداش لرمدن بری رسام در . قهرده ، نك قاتل بر اوده اوطور . كچن كون اونی كورمكه كیتدم . باغچه‌ده قارشو قارشویه اوزاندى . دیدم كه :

— بكا ایکی رسم لوحه‌سی یاپمالیك . لوحه‌نك بری شو :

« افندی » قانله دولو كیش بر حوضك باشنده ، آلتون آياقلى صنداليه‌سند ، اوطوریور : كوزلری دومانلی ، قارنی شیشکین ، آللری دیر-سكلرینه قادار و آغزی بوسبوتون قزیه باطمش ؛ اوموزلرندن ده بیک آغزی بریبلان صارقیور . « افندی » باباسندن میراث قالان اسکی بر قفا طاسیله حوصدن متصل قان دولدیریور ، و دورمادن بو قانی ایچیور : بو ، کندیسنك هر کونکی شرابی در .

حوضك کنارنده ، بلارندن زنجیره بربرینه باغلاش کنج . اختیار ، قادی ، ارکک بر سورو کوله وار . « افندی » . نك جلادی بونلرک باشلری برربر حوضك کنارینه دایبور ، و خنجريله بوغازلری کسپور : کوله‌لرک بونلرند ک داملاردن چشمه کی فیشقیران بو قان اولماسه ، حوض چوقدن قوروردی . براز اوتده ، چپلاق وجودی کوچوک چوققلر بکله‌شیور . جلادك بری ده ده‌میر آلله بونلرک قوش قادار حقیف وجودلری هوايه قالدیریور ، و باشلری شدله بر بویوک صمص طاشه چارپرق پارچه‌لیور . « افندی » نك خدمتچلری بو داغیلان باشلردن دوکولن نازه و پنجه بینلری درحال بیلانلرک آغزینه ویریورلر : چو جوققلرک داغیلان باشلردن دوکولن بو نازه بینلر اولماسه بیلانلر ، افندی ، نك وجودنی ایصیره ایصیره چوقدن بررلردی .

ایکنجی لوحه‌ده شو اوله‌جق :

اوك آياقلى اولش بر-جسدك كوكسه باصان توپلری دوکولش بر کوپك یاپه‌جسك . بو کوپك « افندی » نك سفره‌سندن دوکولن کیک پارچهلری یالار ؛ یوکسك دیوارلرک صداقتلی . بکجی سیدر : کوپك قانه بولاشمش ، آغزنی هوايه قالدیره‌رق حوالایور : دیوار مقدس در ! دیوار مقدس در ! « افندی » نك دیوارلرینه یاقلاشان حایدود کیم اولیور ؟ ..

— ۲ —

آرقداشم ؛ بولوحه‌لر پنتجه ، اوللری بكا کونده‌ردی . بنده او ایکی رسم لوحه‌سنی ، شهرک ایشلک و غلبه‌لق بر جاده‌سند ، کوچوک بر جام‌کانه ، تشهیر ایتدم .

بوتون دنیا تاریخنده اوله برکون کادی که سرایلر مکته ، قشله‌لر کتیخانه‌لره دوندورولمکه باشلادی . اوکون قره‌ملینك تاریخنده بر دونوم نقطه‌سی در . شمدی بو قاتل سپرلر اوزرند چار سرایك قاتلی قازاق نوبجیلری یوق . شمدی « واسیلی بلاژنه‌نایا » کلیسائک چانلری ساده‌جه ساعت باشلری خبر ویریورلر . قره‌ملین دیوارلری بونجه‌شمدی قرده‌ش‌منارلری اوزانیور . روس و سیریا استیلرینك اوزاق برلرندن کلن کوییلر آوروپا ، آسیقا ، چین ، هند .. عملهلرینك ممثلری شمدی بو دیوارلر دینده قورقاند ، شمدی بو منارلر آراستنده حاج جیقارمادن دولاشیورلر . اولره بو طوبراغك قوقوسی آرتق بر آخرت خلیاسی دکل صانکه آشنا بر سی ونشه‌سی ویریور . شمدی بو منارلر آراستنده درسخانه‌لرندن یکی جیقمش کنج جفتنر ؛ له‌نینك هرری برر یکی له‌نین اولان بیکلرجه کنج چو جوققلری بالذات اونك اثرلری اونك مناری باشنده اوقومق ایچون کلیورلر . بویر شمدی عزیز بریر اولدی . بوراده اختلاک بشیوزلری یاتیور . بوراده صیراصیرا منارلر دکل ، صیراصیرا چیچک‌لکروار . بو اثالسز باغچه‌ده بر آرشون مناره صاحب اولابیلک ایچون بر انسان ، بوتون عالم ، بوتون انسانیه نه بویوک ، نه معظم خدمت‌لر کوره‌بیلش اولمالی در . له‌نینك منارینه صوقولویورم . بزم معلمز ، بزم رحبرمن ، بوتون ظلم‌دیده انسانیتک خلاص مژده‌جیسی ، هیمزک له‌نینی بوراده اویویور . دها سیاه باغلرندن هنوز قورتولامایان دونیا بوراده‌ده اونك اوموزلری اوستنده ، تمیز بللور بر محفظه آلتندن اونك یوزی ابدیا زنده ، ابدیا سوعلی و متفکر صانکه عمرکنه کولیور . اورایه یاقلاشالمر آغلایارق ده‌کل ، صانکه اون‌سه‌وه‌ر و اقشار کبی دوداقلرند بر تبسمله یاقلاشیورلر . اونك قارشوسند قلبلر هیچ شبهه‌سز دها باشقاچار بییور . له‌نینك منارندن قلبه آمید ، سی وکنجلاک نشانی کلیور .

له‌نین تولدی دیه‌ن کیم ؟

بو قاینایان حیات نه ؟ .. بو دونیا نك تللری چو کهرته‌ن کوروانی له‌نینك سسی ده‌کلی ؟ .. هانکی مدهش ییلدیریم بو قادار جهانشمول بر عکس صدا یاپاییلیر ؟ ..

چارلر تولور ، استبداد تولور . بو آهنکسز جمعیت‌ده ضدیتلر بربرینی پارچالار ، بو قوقش و فاحشه مدیت اک ذی حیات صایلدینی بر آنده چانیر چانیر چو کهرده ، طبیعتک لایزال علیتنی ادراک و اعلان ایدن ، اوکا اوبان انسانلرک سیری وظلری دورمار ، تولمز ، انکشاف ایدر ، املا تولمز ...

شادی به صبیحه [*]

[*] کچن نسخه‌مزد کیم موسقو و مکتوبی آلتنده کی شادیه صبیحه « امضاسی یا کشفله « صبیحه شادیه » شکلنده دیزیلش اولفله اعتذار ایدرز . - آیدینلق -

كېمە آيكە اېمىندە !

اورخان آكاه يولداش ئولدى

بو آي ايشىچى ئالمنك پورەكنە سىياھ بر خىچەر
ساپلاندى . اورخان آكاه آچلغك ، سفاكتك قەيد
قوللارندە ورمەن ئولدى . تۈركيا ايشىچىلىرى نە اورخان
آكاه كېمە حياتى عملە قورتولوشنە وقف ايتىش بر



آرقاداشى، نەدە اونك بر قاجەھ اولان اولومنى اونوتما .
ياچقاردر . بو كۈنكى جەمئىدە وەرەم ، آچلق ، سفاكت
كەكەن قانلى بر قلنچ كېمە ايشىچىنك باشى اوستىندە
ساللانور . اورخان آكاه بو قانلى قلنچك قوربانيدىر .
آكاهك مىجادلە وایمان دولو حياتى بىلمەن يوقدر .
فقط بىزىنە اوندىن قىصە جە بحث ایدەلم :
اورخان آكاه اعمالات حەرىيە مەكتەپىندە چىقىمىشدر .
سەنئەت دائىمە برىچى ایدى . حياتە بر ايشىچى اولەرق
اتلەقدن سوكرە مەملىكەتەكى فەكرى جەريانلارلەدە علاقە .

برىچى لوحەنك اوكنەدە ايلك دفعە سىياھلى وخستە بر قادن
دوردى . قوجاسى اوزاق مەملىكەتلىك برىندە ، اوزاقلردن كان
بر يابانچىنك ائىلە ئولەپرىلمىشدى . كېمەسى يوقدى ؛ كېچە
يارىلرینە قاداردىكىش دېكەرلىك چوققىلىرى بىلە مەكە چالیشيوردى .
بو قادن ، رەسمە بوغازلىرى كىيىن كۈلەلىك آراستە كەندى
كوردى ؛ و باشلىرى مەسلىشە چارپىلەرق پارچەلەنچوققىلەر
باقاركن : « ياۋرولمەك رەسمى يامىشلىر ! » دېدى . سوكرە ،
اختيار بر مەكتەپ خواجهسى كەلدى . قەدىرلەرلىك برىندە هوا سەز
دار و قراكلنى بر كېرا اونەدە اوطورىيوردى . ايلردىنبرى
يانا قەدە ياتان خستە قىزىنە علاج آلتى اېچىن كەتەلىرىنى سەنئەت
چىقىمىشدى . اختيار آدام كەندىسىنى دەرھال رەسمەكى كۈلەل
آراستە طائىدى ؛ و براز داھا دقت ايدىنچە ، يانەدە قىزىنەدە
بولدى . داھا سوكرە ، رەسمك اوكنەدە بارە سىزاق و سفاكت
يوزىدن تەخىيىلى براقان بر دارالغەنۈن كېچى دوردى ؛ اودە ،
زەھەت سەزجە ، كەندىسىنى رەسمەكى كۈلەل آراستە كوردى .
و اوکا اوبلە كەلدى كە ، بوينەدەكى دامارلردن برى آيىلىش
وجودىيە سىيىچاق بر قان يايىلىور . و بىلەندە قالدەرىلەمىيە ق
قادار آغىر بر زىنجىرك وارغىنى حس ايتدى .
بو سەپرادە غەزە سەنئەرق كېچىنەن كوچوك برىتم چوققىلەر ،
مەسلىشە بر زىنجىرك قابۇسندە داياقلە چالیشدىرىلان مېنى مېنى
بر اوكرەز قىز جامكانك اوكنەدە برىكەن غەلبەلە ياقلاشدىلر .
بونلر زورلە جىنايە و فەشە سورۇكلەن زواللىلر كە جەمئە
براقەدىنى بىدخەت ياۋرولردى ؛ برىنك باباسى سوكرە نەفسىنى اھدام
سەپاسى اوزرىندە وىرەن بر قاتل ، دېكەرنىككى حەرىدە شەپىد
دوشەرك جەتتە كەندىكى روابت ايدىيان برەسكردى ؛ و ايكەيسەنك دە
آناسى فرەنگى خستەخانەسەنك قوغوشلرندە ياتان بر قاشەيدى .
ايكى چوققى رەسمە باقار باقاز آجى بر جىياغىن قوباردىلر ؛
و ائىلە يوزلرېنى اورتەرك اورادىن قاچدىلر : بوغازلىرى كىيىن
كۈلەلر آراستە ائالەلە بابالرىنى و بىنلرې پارچەلەنچوققىلەر
آراستەدە كەندىلرېنى كورمىشلىمىدى ، بىلىم ؟

براز سوكرەدە اودونچ بارە آرامق اېچىن شەھرە ائىن
بر رەجىرلە پورغون بر قەبرىقە عملەسى اورادىن كچدى . بونلردە
رەسمە ، قولايچە ، كەندىلرېنى بولدىلر .
الحاصل ، « پەرولە تارىا » سەنئەت مەسۇب ھەكس ، قەسەلە
و قوللە چالیشدىنى حالەدە سفاكت چەكەن و جەمئە قوربان كەيدىن
بونون انسانلر ، بو رەسمە ، كەندىلرېنى طائىدىلر .
ايكىنچى لوحەنك اوكنەدە سە . سوسلو بر غەزە مەھرى ،
و قارلى بر ھەلىيە ، مەمورى و بر پوليس نەفرى دوردى .
اوپى بىردىن رەسمە خەتەلە باقىدىلر . اوچنك دە يوزى ساپ سارى
كەيلىدى ، و دوداقلرى تەرەمكە باشلادى : حەقىقەت « پەرولە تارىا ! »
زەھەت سەندىن اولان بو اوچ آدام ، رەسمە كەندىلرېنى طائىشلىردى .

كريم سەلدى

آگاه هېمزهك آگاهيدر . اونك مانلهسى قدر بزمده
ايچمزهقان آغلايور . آگاهى اونوتماياچغز .

بـراخطار :

سوزلرېمزهك اونلرك اوستنده بويوك برتائير ياپاميه -
جغنى بيلديكمز حالده ينه سويليورز : آگاهك اولومى
لازم كلن يرلره بروجدان عذابي اولمشسه تزكاه باشلرنده
صحتلرينى و حياتلرينى فدا ايتدكدن صوكره خسته لانان
عمله لره ياريم يوميه اولسون ويرمله ليدر . بز بوطلبمزي
كندى قوتمزه آلده ايده جكز .

آقراشملر !

آگاهك اولومى بزه شكيموت لزومى بردهاها كلاتسين !

— انقبولى و مېزه لر —

انسان هر زمان كندى قفاستك و كندى اُنك
يارا تدينى شيلرك قربانى اولدى .

ملكيت شخصيه اولماسايدى (سرقت) مفهومى
انسانلرك دماغنده ير بولماياچقدى .

آخرته سعادت وعدلرى مظلوملرك اقتصادى طالبلرينى
تسكين ايچون بر واسطه در .

وحشيلر آراسنده فيزيولوژيك بر احتياج اولارق
دوغان (روح) تلقيسى ، زمانمزهك بورژوا جمعيتنده اجتماعى
بر احتياج اولارق ادامه ايديليور .

حاكم صنفلر هر زمان كندى اقتصادى منفعتلرينه
اويغون اولان شيلرى حق ، ضد اولان شيلرى ناحق
اولارق اعلان ايده لر .

ادراك ايديلن خطالر ، موفقيته كوتورمك ايچون
اك قيصه يوللردرلر .

دماغمزه كي مجرد فكلرلرك كندى كنديلرينه
دوغر قىلير . بول ايتك ، مثلاً مكمل بر اوتوموبيلك
كندى كندينه ميدانه كلديكنى دوشونمك قدر كولونجدر .

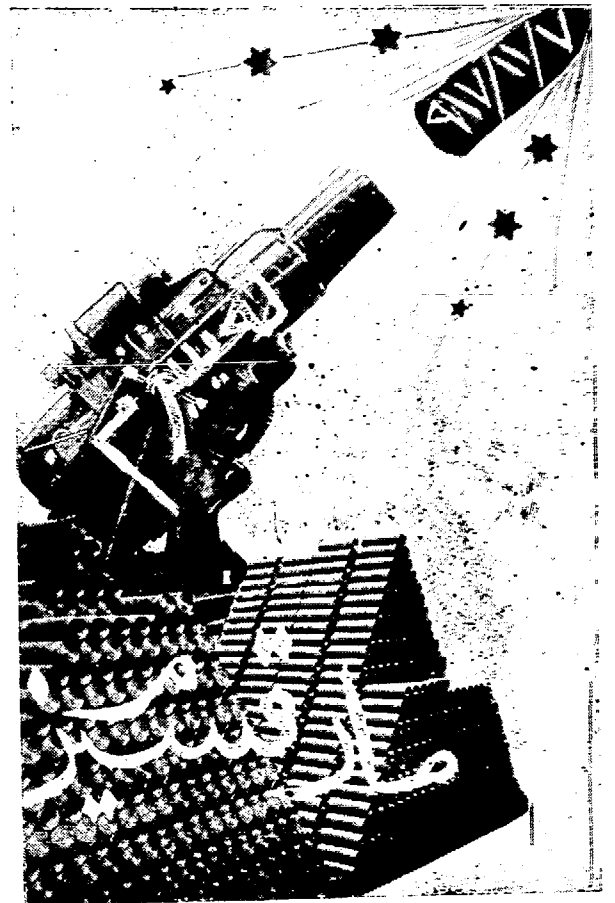
[قارل ماقس : « اقتصادى هيئيت »]

دار اولمقدن كرى قالماش رزمانلر توركياده حاكم
بر ماهيت كسب ايدن توركجولكه ، تورانجيلقه صامش ،
فقط بونلرك عمله قورتولوشيله علاقهسى اولسادينغى
آكلادقدن صوكره دوغرو يولى بولمقده جكيكمه مش
وايدينلغك صميمى ، تشلى جاندى اوقويچولرى آراسنه
قاتلشدى . توركياده وجوده كلن هېچ بر جدى عمله
تشكيلاتى يوقدوركه اوراده آگاه فعال بررول اوينامش
اولماسين .. حتى توركيه ايشجى درنگلىك مقرى كوى
شعبه سنى تك باشنه وجوده كه تيرمشدى . ۱۹۲۲ ده
تورك ارددوسى استانبوله كيرديكى زمان آگاهده
ايشجيلرك يوزى كوله جكنى ظن ايتمشدى . فقط
نه يازيق كه ، استانبولك ائتلاف قوتلرندن قورتولوشى
هېچ اميد ايتمه ديكي حاله آگاهك مغدوريقته سببيت
وهرمشدى . آگاهك قرق ليرا قدر طوتان معاشى
آنادولويه كيمه ديكدن دولايى اوتوز ليرايه اينديرلمش
واو آراتق برچوچنى دونيايه كلن زواللى عميه فجييع
بر سالت و آچلغه محكوم اولمشدى . بونى اى آكلاتمق
ايچون شونى سويليه لم كه آگاهك اوينه آنجق هفته ده اللى
درهم ات كيربيوردى . بو كنج ، غيور عمله آنادولى
مجادله سنه بورادكى آرقاداشلرينك حقوقى اجنبى
سرمايه دارلره قارشى محافظه ايتك ايچون اشتراك ايده -
مه مشدى . آگاه كې ايمپرياليزمك اك بى امان دشمنلرندن
برى اولان بر عمله نك بو حركتى بر قباحتמידر ؟
اومك آچلقدن اولمىسى ايچون كافى برسببميدر ؟ آنادوليه
توركيانك فقير كويلوسى و عمله سى آوروپا قاپتاليزمك
اوشاق اوردوسنه قارشى مجادله ايدركن استانبوله او
قاپتاليزمه سيمسارلق يايان بر چوق « اكابر » بوكون
حالا لورد كې ياشايورلر فقط آگاه جكرلرينه ياپيشان
وهرمك قوللرنده جان وهردى . خسته لغنده ايشنه دوام
ايده مه ين بوزواللى امكدار عمله اوزون زمان اوز پاره سز
سوروكلندى . اك نهايت لطفأ ياريم ليرا يوميه باغلاديلر .
فقط نه يازيق كه ، چوق كچ قالمشديلر .

حرب عمومینک اوتتجی سنه دوریه سنده :

حربه می ؟ اختلالی کی بیورز ؟

شاعرل یازیور ، غزنه لر سویلیور ، دیپلوماتلر
نطقلرینی ویریورلر : « موازنت جهان ، صلح عمومی ،
رقاء و سکون . . . » کله لری ییغین ، ییغین قولاقلری مزه
چار بیور ، یینمزی دولدور بیورلر . . نامتاهی قونفرانسلر ،
میلیونلرجه معاهده لر ، متارک لر ، قانونلر . . الخ . . الخ .



بورالرده وبـ قولرا میقروبلری یاراتمی ، آله ولی زهرلی
غازلر بولاییدک ایچون أفندیلرینک بر اشارتیه کیجه ،
کوندوز مطیع کوپکار کی چالیشیورلر . قاتلرک ، بانکرلرک
ایمپریالیست دیپلوماتلرک قابینه لرند عقله کلز پلانلر
حاضر لانیور . قارالر ، ده کزلر ، اووالر ، هوالر اويله برر
مصیبت یوواسنه چوریلیورکه ، بودونیا جهنملری یانده
مقدس کتابلرک آکلاتدینی عقوبتلر ابتدائی بررچوجق
افسانه سی کی قالاچقلر :

بر اوردو بر آنده ارییه جک ، بر شهر بر آنده تسلیم
روح ایده جک ، بر بومبا بر اقلیمی زهرلایه جک ، بر قومبارا
بر ثولککنک آلتی ، اوستنی بر آنده وبـ قولرا میقروبلری
ایچنده بیراقاجق ؟ .

آحققره صلح ، سکون وعیددن ایمپریالیست أفندیلر
بو عقل آلاماز قیامتلی انسانیتیه ساده جه بر « خدمت
مفتحره » اولق اوزره پاپاچقلر و آلقیشلاناچقلر !

هندستانده اوتوزمیلیون آچی وار ؟ چین شمالی
سیلاب و وبا دالغالری آلتنده می قیریلیور ، تورکیا باشدن
باشه بر خرابیه ، بر قبرستانه می دوندورولدی ؟ کردستانده
طیارلر کویلی ، شهرلری محضا بر تجربه اولسون دیه می
یا قورلر ؟ بوتون بونلر « معظلمات امور » ایله مشغول
خیرخواه أفندیلر ایچون اهمیتسز شیلدر .

فقط ؟ . . .

فقط بز ، معلمز قارل ماقسک بوندن یتیم سنه اول
کله جکینی خبر ویردیکی کونلری باشایورز . دیبورکه :
— « قایتالیزم (سرمایه دارلیق) کندی مزارینی
کندی ایلله قازار و کندی مزار قازیجیلرینی کندی
ایلله حاضرلار . قایتالیزمک انکشافی ایله میدان آلاچق
استیلا حربلری نهایت یابوتون مدینتک انحلاله ، یاخود
صناعی مملکتلرده پروله تریاک اختلاله و کیری مملکتلرده
ملی خلاص حرکتلرینه منجر اولور . مدینتک انحلاله
آنحق عملیه صنفی قارشنی دورابیلیر . »

حرب عمومی دونیانک آلتیده برینی اختلاله کوتوردی .

فقط حقیقتک عریانلنی قارشوسنده بوتون بو کومه زه لکلر
نیه یارارلرک ؟ . . زو صلح ، سکون قومدیاری ایچنده
کندینی آووتان انسانلره هم صاجی ، هم ده سکونی انکار
ایده رک دیبورزکه :

— بشریت هم حربه ، هم ده اختلاله دوغرو کیدیور !
سلاح فابریقاری قاینا بود ، لابور اتور ارلر ایشلیور ،
صاجلرینی علم و فن اوغورنده آفاتمش محترم طالمر !

ایکینچی برجهان محاربه سی بوتون مدنی عالمی اختلاک قوجاغنه آتاجق در . تمی ایدلیم که ، شرقک مظلوم ٹولکه لر نده هنده ، چین ده ، ایران ده منی عصیان واستخلاص آله ولری یانین ، طوتوشسون اتمی ایدلیم که غربک صناعی مملکتلرنده آورپاده ، آمریقاده شعورلو وتشکیلاتلی بین الملل عملہ صنفی آرتق قودوران ایمپریالیزمک تا جانہ او قوسون بوتون مدنی قوشا قوشا سوروکه ندیکی بو هول انکیز یکی بر حرب عمومی دن قورتار سین . بشریت هم حربہ ، هم ، اختلاله کیدیور . دعالر ، نیازلر ، یاربم تدبیرلر بو قیامتک شدتی چوغالتمقدن باشقا هیچ بر شیئہ یارامازلر . فقط بز تمی ایدلیم که انسانیت مضطر به ایمپریالیزم دیونک (عمومی حربلر) کلنجہ سنہ آرتق یکی قربانلر ویرمه جک قادار کوزینی آجش بولونسون . حرب عمومینک اونجی سنہ دوریه سنده یکی بر حربہ قوشارکن بز او کچمش هائله نک بچاره

قربانلرینی بر دها کوز اوکنه کتیرمک ایستیورز . بو آشاغی به درج ایندیکمز استاتستیک بزہ ساده جه حرب عمومی ده یارالانان ، خسته لانا رق ٹولک کنج بشر نسلنی ده کل ، بو یوزدن میدانه کلن نفوس وتولدات آزلغنی ده کوستره جک وبویله لکه حرب عمومینک سبب اولدینی حقیقی انسان ضایعاتی ده کوزلیمز اوکنه کتیره جک در . بزواستاتستیکه تورکیاک حسابلرینی قویمورز . چونکه کچن حرب عمومی به بو زاوللی وختزده وطنمز دلیر و سرخوشلر آئنده ساده جه بر میلیون - بش میلیون اولادینی ده کل ، بوتون بوتون کندینی قربان ویردی . بورایه تورکیا ، شرق مملکتلری ، آمریقا ومستملکات داخل ده کیلدر . بونلرده داخل اولونجه عمومی ضایعات یووارلاق حساب یوز میلیون اولورکه جهان یکی بر حرب عمومی به قوشارکن بورقی بر دفعه خاطر لاق هیچ ده فنا اولماز ظن ایدهرز .

کچن حرب عمومینک اون آورپا حکومتنده سبب اولدینی انسان ضایعاتی

حکومتلر	۱۹۱۳ ده کی نفوس	اکر حرب اولماسه بدی ۱۹۱۹ ده نه قادار اولاد	حالبوکه نه قادار اولدی ۱۹۱۹ ده	حرب یوزدن عمومی ضایعات	تولداتک آزالماسی یوزدن ضایعات	حرب یوزدن وفیاتک تریایدی نتیجه سنده ضایعات
آوردیای روسی ولہستان	۱۳۵,۰۰۰,۰۰۰	۱۴۵,۰۰۰,۰۰۰	۱۳۲,۰۰۰,۰۰۰	۱۳,۰۰۰,۰۰۰	۸,۳۰۰,۰۰۰	۴,۷۰۰,۰۰۰
آلمانیای	۶۷,۴۰۰,۰۰۰	۷۱,۸۰۰,۰۰۰	۶۵,۵۰۰,۰۰۰	۶,۳۰۰,۰۰۰	۳,۶۰۰,۰۰۰	۲,۷۰۰,۰۰۰
آوستریا مجارستان	۵۲,۷۰۰,۰۰۰	۵۵,۶۰۰,۰۰۰	۴۹,۸۰۰,۰۰۰	۹,۸۰۰,۰۰۰	۳,۸۰۰,۰۰۰	۲,۰۰۰,۰۰۰
فر نسه	۳۹,۷۰۰,۰۰۰	۳۹,۹۰۰,۰۰۰	۳۶,۵۶۰,۰۰۰	۳,۳۴۰,۰۰۰	۱,۵۰۰,۰۰۰	۱,۸۴۰,۰۰۰
ایتالیای	۳۵,۴۰۰,۰۰۰	۳۷,۵۰۰,۰۰۰	۳۵,۲۰۰,۰۰۰	۲,۲۸۰,۰۰۰	۱,۴۰۰,۰۰۰	۸۸۰,۰۰۰
انگلتره ویرلندا	۴۶,۰۰۰,۰۰۰	۴۸,۴۰۰,۰۰۰	۴۶,۵۰۰,۰۰۰	۱,۸۵۰,۰۰۰	۸۵۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰
صربستان	۴,۶۵۰,۰۰۰	۵,۱۰۰,۰۰۰	۳,۴۵۰,۰۰۰	۱,۶۵۰,۰۰۰	۸۲۰,۰۰۰	۱,۳۳۰,۰۰۰
رومانیای	۷,۶۰۰,۰۰۰	۸,۲۳۰,۰۰۰	۷,۷۲۰,۰۰۰	۵۱۰,۰۰۰	۱۵۰,۰۰۰	۳۶۰,۰۰۰
بلجیقای	۷,۶۰۰,۰۰۰	۷,۸۰۰,۰۰۰	۷,۴۲۵,۰۰۰	۳۷۵,۰۰۰	۱۷۵,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰
بلغارستان	۴,۷۵۰,۰۰۰	۵,۱۵۰,۰۰۰	۴,۸۷۵,۰۰۰	۲۷۵,۰۰۰	۱۵۵,۰۰۰	۱۳۰,۰۰۰

بورایه تورکیا ، شرق مملکتلری ، آمریقا ومستملکات داخل ده کیلدر . بونلرده داخل اولونجه عمومی ضایعات یووارلاق حساب یوز میلیون اولورکه جهان یکی بر حرب عمومی به قوشارکن بورقی بر دفعه خاطر لاق هیچ ده فنا اولماز ظن ایدهرز .

شوکت ثریا

آیدینلنی کیم او قویور ؟ ناصل او قویور ؟

بو خمر صده

کورد کلریک بیکده پیری!

غزته جینک او کنده قالباقلی ، صاریقلی ، فسلی ،
دوزکونلی ، پودره لی بر سورو غزته واردی . بو قارا
قالبالنک ایچنده بنده « بزمنکی » آردم . اوده
اوراده بدی : یوکسهک تمیز ایشیقلی آلی ، شمشک
کوزلریله باکا باقیوردی . کنیش چلیک کوکسنگ
« آیدینلغه » اختیار بر عمله یاصلانمشدی .

غزته لر بره بره آزالییوردی . هرکس اونلرک
ایچندن کنیدلرینه بکزه یه نی سچوب آلییوردی .

غزته جینک یانه دارلشفقه لی اوچ چوجوق یاقلاشدی :
اک کوجوکی ۱۲ اک بویوکی ۱۶ یاشنده بدی . انسانه ،
متادیا ایچین ایچین آغلیور حسنی ویره ن کوزلریله
قارا قالبالیغه باقدیلر . قالباقلیلردن قورقدیلر ، صارقیلرک
جهسی ، دوشوکی بقلری اونلری اورکوتدی . دوزکونلی
پودره لیلردن اوتاندیلر و حاستاء صاری آلرینی « بزمنکی »
« آیدینلغده » کنیدلرینه کوله ن اختیار عمله یه اوزاندیلر .
اوچی ده او اختیار عمله یی بابالرینه بکزه تمشدی .

اک بویوکی جینی قایشدیردی . ۲ غروش چیقدی .
اورتانچان ۶۰ پاره اک کوچکندن ۲ متالیک . حساب
ایتدیلر ۴ غروشلی واردی . حالبوکه ۵ غروش
لازمی . اوچی ده قیپ قیرمزی اولشلردی . دوقونسه لر
آغلا یا جاقلردی . بر طیه لی اوزاقدن اونلره باقیوردی .
یانلرینه یاقلاشدی . غزته جی به ۶ غروش ویردی ، هم کنیدی
« آیدینلغک » آیدینلغنه آلتی قویدی . همده دارلشفقه لی
یتیم لری سويندیردی . دردی ده اوزاقلاشدیلر . ایچمدن
دیدم که : « بزمنکی » او قویانلرک آراسنده بابالری تزکاه
باشنده ئوللرله ، علاجسزلقدن جان چکیشه ن خاستالره
درمان وبره جک دوقتورلرده وار .

آیدینلنی

پیرتیق بو طینلرندن چورابلری فیرلایان کنیچ بر معلمه
غزته جی به یاقلاشدی . اینجه صولغون یوزینی آیدینلغه
چویردی . کوزلرینک ایچی کونش آلتنده ده کیز کبی
قاماشدی . قوینندن چیقاردینی بش غروشی غزته جی به
اوزاتدی .

غزته لر بره بره آزالییوردی . هرکس کنیدی
بکزه یه نی سچوب آلییوردی .

قوجامان آدملرله یورویه ن کنیش اوموزلی ، مکعب
یوزلی ، جیوی کوزلری چوقور بر عمله تا اوزاقدن
بزمنکی کوکسنه یاصلانان اختیار آرقاداشنی طانیدی
اوزاقدن سلام ویردک یاقلاشدی و هر زمان یاپدینی
برایش کبی ساده بسیط برحرکته بش غروش و یروب
آیدینلغک ایشیجی حیاته نه تخصیص ایدیلن ایکنیجی
علاوه سی آلدی .

ایچمدن هیچ برشی دیمه دم چونکه « بزمنکی » ذاتاً
« اونلرکی » دکلیدی ؟

عمله داها غزته جینک یانندن آیریلانمشدی . سیوری
بو طینلرینک اوچی بورنه باطان شانزان قراواتلی برک
یاقلاشدی . غزته جی به برشیلر صوردی . غزته جی یوزینی
بوروشدوردی ؛ قافاسیله خایر اشارتی یاپدی . صوکر ابراز
صقیلارک بک افندی به « بزمنکی » اوزاتدی : « بزمنکی »
« آیدینلنی » .. شاشیردم ؛ توخاف شی ، دیدم . عجبا بوچپلاق
حاملرله ۲۴ ساعته ۲۴ ساعت دانس ایدن بکده
« بزمنکی » او قویورمی ؟ .. فقط بک افندی
بردنبره آلینه طوتوشدورولان « آیدینلنی » فیرلاندی .
کولدم فقط کولوشم دوداقلرمده قالدی : قوجامان ناصیری
بر آل بک افندینک مطروش پودره لی صوراتنده
بر کولله کبی باطلادی : عمله طوقات آتمشدی .

بولیسر یتیشدی . یاقلاشدم سیوری بو طینلری بورنه
باتان بک افندی پولیسه دییوردی که :

— اقدم آلیه بو عجائب مجموعه یی صیقیشدیردیلر .
بنده جانم بونه « ده ژرنه ره سانس ! داها یوکسهک محافل

شاعر

شاعرم ،

شمشك شكاريني شعرلر يمشك

جاده لرده ايضليق چالارق

قازيريم

ديوارلره !

۱۰۰ مترودن

چيقتله شهن ايكي سينه كي سچه بيله ن ايكي كوزوم

آلته كوردی

ايكي آياقلىلرك ايكي يه آيريلديغني !

سن ،

بم

هانكيسندن اولديغني آكلاماق ايستيورسهك

جيمه صوق

قافاكي !

اورده

« آيدينلني » اوقويان قارا اكك

سكا دوغروني سويله ...

شاعرم

شعردن آكلارم

اك سوديكم غزمل ؛

« آتني دورنيغ (*) » يدر « انكلكسك » !

شاعرم

بريل ياغان ياغور قادار شعر يازدم ،

فقط اصل

شاه ائريمه

« قونستروكتويستومارقسيسست » رومانمه باشلامق ايجين

حافظ « قاپيتال (**) » اولماي بلكه يورم !!

(*) « آتني دورنيغ » انكلكسك « دورنيغه » قارشى يازديني

مشهور ائريدر ياقينده « آيدينلق » كلياني مياننده نشر

ايديله جكدر اوقوناسي توصيه اولنور .

(**) « قاپيتال » ماركسك مشهور قاپيتايدير .

منوران جدی بر مجموعه‌یه صاحب دکلکن، عمله‌یه آياق
طاقنه، مجموعه چيقارماق... بو مجموعه دكل رزالت، دیدم .
بك افندی سوزيني بتره مدی، عمله همان علاوه ابتدی :
— بنده بلك صوراته، يادستور! . ديوب طوقاتي

عشق ايندم !

بو محاوره بم دويدوقتر يمشك بيكده بيرى ايدى .

دويميزله

بورژوازينك كينش يوقسوللر كتله سنه قارشى
قازانچ و حكمت نعيه سي ايكي مهم قلمدن استفاده ايدره :
دين و مليت ..

انسانلر ايجون لك فنا انسان، فناقله اوزلاشماي، ك
ظالم دشمن ظلمله اداره مصلحتي تلقين ايدنلردر .
پروله تاريا ايجون لك فنا انسان بورژوازي ايله اوزلاشماي،
لك ظالم دشمن سرمايه دار ظلمي التنده اداره مصلحتي
توصيه ايدن كيمله لردر .

تشكيلاتسز و شعورسز ايشجيلر بوستان دولابنك
كوردى باغلي بيكيري كيدير . باطروك حسابنه ازلنجيه
قادار دور ايدره دورورلر ..

قيش كيجه سي يالين آياق، صيرتي چيلاق سوقاقلرده
قالان انسانه بورژوازي قابوني شوني امر ايدره :
سوقاقلرده ايكله يوب قوناقلرده كي ذواتي تعجيز ائمه . هر
شي صاحبليدر ، قارلر ايجنده اول، هيچ بر شيئه آل
اوزاتمه، استفاده يه حقل يوقدر!

عيني انسانه قانون طبيعته شوني امر ايدره : طبيعتك
اولاديسك . طبيعته موجود هر شينده حق اشتراكك
واردر . وجودكي ايصيتمق ايجون آتشلهك ؛ حياتكي
قورتارمق ايجون حقله حاكم اول !

هممسيني

فود بولده اسكى قوردوم :

قەز باغچەك فوروەردلرى

مخلەدە قەيدىراق ازينايان برر بېچ قوروسىكن

بن

اك آغىر عاف بىكلىرى ىرە ووروردوم!

فود بولده اسكى قوردوم :

سانتەردن آلتىجە پانى

چاقۇرم ،

هوپ ! .

بش نومرو طوب

آچىق آغزىدن كىرە غول كىچك قارىنە ! .

بكا مخصوصىر بو ووروش !

فود بول پوطينلرم

قورشون قلمەدن او كرنىدىلر بو صنعى ،

او قورشون قلمەك

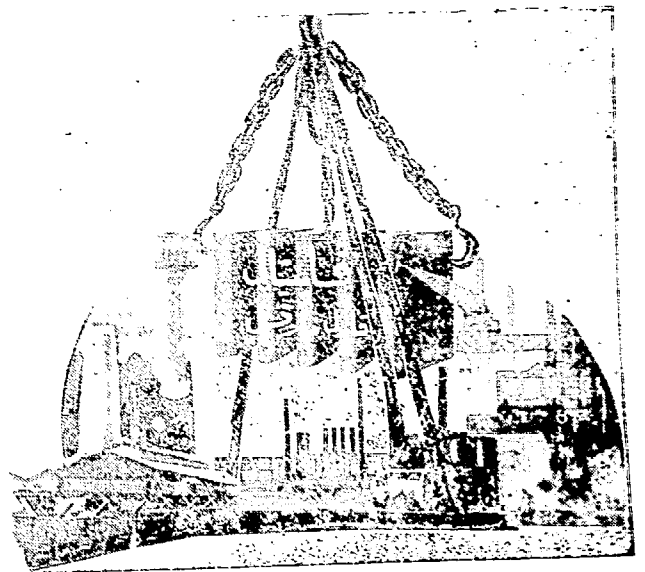
دەلىككەزدن وجود كەزە ھى طيقىدىنى مصراع

اشكەبە كەزە طاش ! .

شاعرز بە

شاعرز دىكە يا بە آرقاداش !

ناظم حكمت



اول زمانك اورنە ھالەبەرنە :

ايشىسنز ..

— آننە قارىم آچ ..

— دايىك شىمدى كاپر ياوروم . برازدا ھىر ايت ..

— آ .. باق ، سوقاقتىن وبونجاقتى كچيور .. نە كوزل ..

جيجىلى ، جيجىلى ..

— آننە ، بكا برفىرىلداق آلسەك آ ..

— پارامىز يوق كە بزم ابيكم ..

— نەدن پارامىز يوق بزم آننە ؟ ..

كنىچ قادين بو سؤالە جواب وىرەمىزدى .. سىرت بىرمىزك قارشىسىندە اوركەك بىرمىكتىلى كىيى صوصا قالدى .

باصىق طاوانلى لوش اودادە ، ىر دوشكىندە قىيورامىش

ياتان اختيار نىنە ، كوكسى دىستەرە ايلە كىيىلورىمىش كىي ،

خىرىل ، خىرىل نفس آليوردى ..

— اخدم داھا كىلدىمى ؟

— خاير نىنە ..

— الله وىرەدە بوزمىزى كولىرەك بىر خىر كىتەرسە ..

— انشاھ نىنە ..

— يارىندە ...

اختيار سوزى بىتەرمەدى . بوغۇچى براوكىرروك ھەلەسى قەيدى كوكسى طوقاقلادى دوردى . كنىچ قادين بىتەمەن ھەلەك قورونتوسىلە ذاتا بوتون كون ايچىن ، ايچىن آرىش ، دردلىمىشدى : يارىن فائىز كونىدى .

فائىز كوفى .. بوردى كىم بىلمىز ؟ .. بونك عذابى كىم

دويعامىشدى ؟ . آقشاملىرى ، چوقۇلرىنە « اكك » كوتورە .

مەنەنلرەك ، فائىزچىلرەك آندە ، اورومچىك آغنە دوشمىش سىنكار

كەي قىورانان ، سىموردولەنلرەك مىليونلىق اوردولرى قارشىسىندە

ماذى رفاھە نائل اولانلر نە كولونچ ، نە اوتاندىرىچى بر آزالق

تشكىل ايدەرلر ..

قاپى چاندى .. آننە اوغل قوشوشدىلر .. اختيار نىنە

بىلە ياناغندە دوغرولدى . عجب احمد بر « ايش » بولايلىشمىدى ؟

ايچىرى كىرەن احمدك يوزىنى بىر يابانچى بىلە كورسە سزەردى كە :

خاير .. صباحىن بىرىغىن اميد حق خىلىا ايلە چىقىدىنى اوه احمد ،

سىيار بىر مىزاراقى كىيى ، غنىم قادار قوتلى ياسلە دونيوردى ..

او كوندە صباحىن آقشامە قادار چالماقدى قاپى ، باش

وورماقدى ىر قالمامىشدى . ھىر طرفدن آلدىنى - واپ يامىرچىسىز

بررد ، ىزىبالى بىر علاقە ، بابوش بروعد اولمىشدى .. احمد ،

باصىق طاوانلى ، لوش اوطەك كوشە مىندەرىنە يىقىلدى .

وصوصدى . ھىسى صوصدىلر .. سانكە دوداقلرى دىكىلىمىشدى .

ایرتسی صباح ، احمد بنه ایرکندن سوفاغه فیرلادی .
قادیلر آرقاسندن دما ایتدیلر :

— الله ایشنی راست کتیرسین ..

احمد دوغروجه فائضجی بی بولمه گیتیدی . یازغانه تک
مردیونلری جیقارکن دون آقشامدن حاضرلادیفی جله لری
میریلدانیوردی . قاپی حلاجندن تپیروردی ..

پارای واسطه دکل غایه عد ایدن بو مخلوقلرک زهیتنی
بیلسه هیچ بو زجه قاتلانیرمیدی ؟ فاقاط انسانلر فلاکتلی
زمانلرنده هرکسی کندیکپی « آی » صانیلر ..

احمد بکلمه اوداسنده اوطورامادی . آلری جنبده ،
قفسده بر پارس کپی . بر آشاغی ، بر یوقاری . سیکرلی ،
سیکرلی دولاشدی دوردی .

اوراده اوندن باشقه بر قادین ، برده اختیار واردی .
بونلر ساکن و متوکلدیلر . یانده کی اودادن بعضاً آغلارکی
یالواران قادین سسلری ، بعضاً تهدیدی ، بعضاً ریالی هکسلر
چیزبوردی .

اُک نهایت صبرا احمده کلدی . ایجری کیرنجه اُزبرله دکلرینی
کوهله دی .

سز هر سفرنده مهلت ایستیورسکز .. حسابلرم آلت
اوست اولیور . بو سفر تمکن دکل ..

— اوچ کوندن نه جیقار جان ؟ اوچ کون صوکر
بو اوچ کونک فائضی ده اوده مک شرطله .

— اوراسی طیبی فاقاط اوچ کوندن نه جیقاجفی بن
بیلیم . بن سزه زورلان کلک بندن پارا آلتک دیمه دم که ..
بزمکیسی بر خدمت .. مادام که آلتیکز بورجکزی اوده مک
مجبوریتنده سکز . فی سبیل اه چالیشاجاق دکلزیا ؟ هرکسه بویه
مهلت ویررسه ک صوکر حالز نه به واریر ؟ . احمد ذاه
اونه سنی دیکهمدی . حرصله اودادن جیقیدی . فائضجی ،
آرقاسندن صوغوق و استیزالی بر سسله باغیردی :

— یازغانه ساعت بشده قاپانیور . خبرکزا ولسون بکم ..
احمد مردیونلری اوچار کپی ایندی . سوفاقلرده ، واپوره
یتشمک ایسته ینلر کپی ، قوشدی . نفس نفسه اوه کلنجه همشیره سنه
قیصاجه :

— ویر خالی ابله : رکیلهی .. « دیبه سسله ندی ..

کنج قادین اولانی آکلامشدی . هیچ برشی دیمه دن کیتیدی .
خالی ابله نارکیلهی کتیردی : قارده شی قاپی ووروب سوفاغه
جیقنجه مردیونلره بیفیلدی قالدی .

احمد بدستانده بر قاچ طانییدینی واردی . دوغرو اولنره
قوشدی هپسیده ، صانکه سوزلشمش کپی ، بری برندن
فنا فیات ییجیلر . فقط هیچ بری ده : « بوده والی ستنک

صانکه کندی سسلرندن قورقوریدیلر .. احمدک یوزی اوقادار
بُرکین ، اویوق و بیرانیقیدی ..

— آنه ، ایشته دایم کلدی یا ..

کوچوک یکن بو کله لری ، آچلقدن میاولایان برکدی
یاوروسی ، « لهین بر قوزو کپی ، عضوی بر آجی ابله سوله دی ..
احمد ایرکیلهی و آلتده کندله شش کپی صمصیق صوتدینی اککی
همشیره سته اوزاندی .

— باشقه برشی کتیرمه دم .. دیبه بیلدی .. و بوزنی
الیرینک آراسنه آلهرق بوغولوبورمش ، طیقانیورمش کپی
آغلادی .. اختیار نینه یورغاتی باشنه چکدی . کنج قادینک
کوزلری دولدی ..

کوچوک یکن آرتق بو مهنلره آلیشمشدی . آنه ستنک
آلتده کی اککدن بر پارچه قویاردی .

قادیلر جوق کره آرککلردن داهای متیندرلر . حیاتی داهای
جسارته قارشیلارلر . کنج قادین کندینی چابوق طوبارلادی
ویوموشاق سسله :

— آغابک ، اوزوله ، دیدی . آلت بر چاره سی بولنور .
اوضرده ، ساندیقلمزده هیچ اشیا قالدی دکل یا .. بر قاچ
شی داهای صانارز ..

— صات ، صات ، صات ، صوک ؟

اختیار قادین یورغان آلتندن ، صانکه مزاردن صیزان
بر خیریتله :

— صوک اقه کریم .. « دیبه ایکلدی ..

احمد باشند آشاغی سکر کسيلمشدی ..

— دوشنلره الله بیلله آجیبور نینه . برده آجیمش
نه جیقار ؟ مرحمت قارن دویرمیور که .. الله کوکدن پارا
یاغدراییلیوری ، سن اوکا باقی ..

اختیار سسنی جیوارمادی . یا اوغلنی فضلہ سیکرلندیرمک
ایسته میوردی ، یاده ایچندن اوکا حق ویربوردی .

— آغابک رضوان بکه کیتدکی ؟

— کیتدم . یازغانه سنده دکلدی . سیاحته چیقمش ..
اوبرکون کله جکمش . آخ اونی بولسه بدم . عکسی ایشته
یارینده فائض کونی ..

— فائضجی یارین برکیت باقالم . بلکه بر قاچ کون
مهلت ویرر . اولمازسا خالیزی صانارز . بابا حنرک نارکیله سنی
صانارز ..

احمد بنه آووفشدی . حتی ایچنده یکیدن بر امید پارلامفه
باشلادی ..

او آقشامده قارنلرینی صوغان اکمکه دویردیلر و یا تنجه به
قدر باشقه برشی قونوشمادیلر ..

خاطرک ایچون ، یابانچی بری اولسابیله چوق « دیککی اعمال ایتمدی ..

احمد اُک زیاده ناریکلییه آجیدی . باباسنک صولک یادکاری صدقلی ناریکلییه .. چوقوقلفنده باباسنک دیزی دینده اولو . رورکن اولک معطرده فاصله لرله قوقورداماسنی نه بوبوک برذوقله سیر ایدر ، دیکلردی ..

بر آرائی صاعقدن واز کجری اولدی . فقط او آنده فاضجینک ایکره نچ سسی قولقلرنده چینلادی : یازبخانه ساعت بشده قاپانیور ..

بردن قرارنجی وردی :

— بوسولک کلیمز اولسون .. هایدی آل باقالم ..
فاضجینک یازبخانه سنه کیدرکن بولدهیدی ییچی لیرانک حسابی یاییوردی : بش لیراسی فاضحه کری قالانیله ده برقچ کونی کچیرز . رضوان هر حالده بر چاره سنی بولور .. « فاضجی احمدی تکرار قارشینده کورونجه در حال سنی و باقی شلرخیده کیشدیردی :
— بوبورکن بکم ، کوردیکیزی صبا ملین سزه بهض خیر . خواه اخطار آنده بولونش اولماسه بدم کوبه لردن اولاجقدیکیز ، بو بش کاغده مقابل هم کوبه اوزرتدکی حق کیزی مضایقه ایدبورسکز هم ده قره دیکیزی .. احتیاج کیز اولدقجه هر زمان خدمت کیزه آماده م ..

احمد ، برانم کبی ریا وحیله قوقان بوجریفدن او قادار ایکره ندی که بر کله سولمه دن ایشنی بیتیردی . چیقدی کیتدی .. او کیجه بی اولدقجه ساکن و طوق کچیردیلر ..

*

ایرتسی صباح احمد چوق ایرکن او یادی . هپ رضوانی دوشونیوردی . رؤیاسنه بیله کیرمشدی .. رضوان ، احمدک چوقوقکن هم قومشوسی ، هم مکتب آرقاداشیدی . چوق سوشیرلردی . بوبوک سفر برلکدن صوکرا بربرلرخنی هیچ کورمه دیلر .. احمد ، حدوددن حدوده سوروکله نیرکن رضوان آوروپایه تحصیل کیتمشدی . باباسی حرب ائناسنده بردن زنکین اولمش .. احمد ، اولسی کون برطانیلیدن رضوانک میرانه قوندیغنی ، تجارتله مشغول اولدیغنی و آدره سنی اوکره ندی . شیمیدی بوتون امیددی اونده ایدی .. دورامادی . دها اوده کبلر او یورکن سوقاغه فیرلادی .. دکانلرک اوکنده صالینا صالینا دولاشدی . ایچی ایچینه صیفیوردی . قارشیننه چیقان ساعترک هیچ برینه اینانماهجنی کلیوردی .
— بولرده هپ دورمشنی نه ؟ « دینه کندی کندینه سولندی ..

آرقاداشنک یازبخانه سنه واردیغنی زمان دها « بک » کله مشدی .

— بوکون کلیه جکی ؟

— کله چک ..

— نه وقت ؟

— یاربم ساعت صوکره ..

ایشته بویاربم ساعت سوردکجه سوردی ..

اک نهایت اوداجی قاپینی آچدی و سوردی .

— بک کلدی . کیسی خبر ویره م ؟

— اسکی آرقاداشلرندن بری دی کافی ..

براز صوکرا اوداجی : « بوبوروک افندم » دینه احمدی

رضوان بکک اوداسنه دعوت ایتدی ..

احمد ایچری کیرنجه رضوانی آز قالسین طانیامیاجقدی .

نه اولمشدی اوکا اویله ؟ . شیشمالامش ، شیشلاشمش ، باغ

برکوزلک طاقممش ، فالبا برازده کبراشمش .. رضوان ایسه

احمدی هیچ طانیادی . ناصیل طانیسین یا ؟ . احمد بواون سنه

ایچنده عادتاً اختیار لامشدی . صاچلری آغاردی . آووردلری

چوکدی . گوزلری چوقورلاشدی . اوسقی باشی سفیلله شدی .

— نه ایستیورسکیز بکم ؟

— طانیادک ها ؟ . اویله یا . بربرمزدن آیریلالی شویله

بویله اون سنه بی آشدی « بن ، احمد ، قومشوک و مکتب

آرقاداشک »

— ها .. واللی سواقده کورسه م طانیامازدم ،

آماده کیشمشسک ها .

— نه عزیزم .. اون سنه بو .. دوشوروسی بنده سنی

طانیامیاجقدم ..

— آکلات باقالم نه یاییورسک ؟

— شیمیدیلک هیچ عزیزم .. « ایش » آرابورم .

فقط بولامبورم . سفر برانک ایلک آیندن اعتباراً کچن آیه

قادار عسکردم . حقوقی بیتیره مدم . بن حدودده ایکن بابام

استانبولده اولدی . قیز قارده شک قوجه سی شهید اولدی .

آننهم صاغ ، فقط یانالاق .. زوالیلر سنه لرجه ارککسز قالدیلر .

اومیزی صاندق ، آشپازنی صاندق .. غیرتلاغمزه قادار بورجه

باتدی .. ایشته وضعیت بو مرکزده .. مراجعت ایتمدیکم یر

قاللادی . هر طرفه باش ووردیم . برایش بولامادم کیتدی ..

احمد بوراده صوصدی . رضواندن بر جواب بکلیوردی .

اونی آلدیرماز کورونجه درام ایتدی .

— هر هانکی بر ایش اولسا قاتلاناجم . برمسکله قواب

اولامادق که .. بز احتیاط ضابطلری آچ قالماق ایچون مملکت

حریدن باشنی قالدیرمالمالی ..

— آما ایتدک ها .. آغزیکلی خیره آچ به یا هو ! ..

— نهدیمک ایسته دیککی آکلادامدک رضوان .. مسلک

وصنعت صاحب لیرنک بیله زور لقله ایش بولابیلکلی برمملکتده

حریدن باشقا بر (ایش) ه یارامایان بز احتیاط ضابطلری

ایشسز لکه ، سفالته شکووض دیمک ایستیورم ..

احمدك كوزلری یاشاردی . سسی تیزده دی . بوغازینه قاتی
برشی دایاندی ..
— دیک که انسان ایسته دیکی زمان ائک پاراسنی چیقارتا
بیلیورمش ..

احمدك باشی دوزر کیبی اولدی .
— عزیزم اونیده یاپاجم . اوت یاشامق ویا شامق ایچون
حاللق ده یاپاجم . فقط وجودم قالدیرمیور . جگرلرم خسته ..
حالسزم ..

— اوحالده باشقه چاره لر آرمالیک .. مثلا قیزقارده شک
ناصیلینه اوپله کوزه لی؟ یکیدن اولندیرسه ک .. اوله نه منسه
بیله زنکین بر آدامه چات قورتولدیگز دیمکدر .. شیمیدی
بیلیورسک یا اسکی زمانلرده دکلز یاشامق ایچون هرشی ،
هرشی مباح ..

احمد ، اوسنه قاینار سو دوکولش کیبی یاندی . بوتون
وجودی آلهو ، آلهو طوتوشورکییدی . کوزلری قان دولدی
وقیز قرده شنه آجیفچه اوروشولوق توصیه ایدن بوکستناح
توره دینک غیرتلاغنه آنیلیدی ، صیقیدی ، صیقیدی ، فوجامان ،
زهرلی برعقرب صیقیدی

و . ن .

ایشیمی ترقیقیری

توتون ایشجیلری

توتونک ، تورکیا اخراجاتنک الک مهم قسمنی تشکیل
ایتدیکنی هرکس بیلیر . فقط توتون ایشجیسنک نه قدر
آغیر شرائط آلتنده تر دوکدیکنی ازیلن ایشجینک قلیندن
ماعدا قیدایدن هیچ بریر یوقدر . لوردلرک ، سرمایه دارلرک
ماروکن قولتوقلردن دومانی خلقه خلقه یوکسلتدکلری
تقیس تورک توتونلری ، هواسز بودروملرده نیقوتینله
مجادله ایدرک بییرانان تورک ایشجیسنک ، یوقسزلق فیرطنه
لری ایچنده بر دومان کی تارومار اولوب سوروکله ن
حیاتنک محسولیدر . اوپله بر حیات ، که بورژوانک کیفی ،
نشئه سنی کوری کورینه ، سفالت ایچنده هدر اولورجه سنه
دیدینه رک تطمین ایتدیکی حالده ، کندی اکمکنی تأمین
ایده من . اوپله بر حیات ، که اجتماعی ، انسانی ، صحتی هیچ
بر قیدک ولوکه ناکافی اولسده حمایه سنده دکلدر .

— بن بو فکرکی قبول ایدمه جکم . صرامک آلدن بر
شی قورتولاز عزیزم . چالیشان ، چالیش متی ایسته بن حیاتی
طاشدن چیقارتیر .. ایشیزلر چالیشماسنی بیلمه ییلردر .. بنجه
اوپله ..

احمد آقالاشدی ..

— دیک قباحت بزده ؟

— هیچ شبهه سز اوپله .. راز « تثبیت شخصی » لازم :
« آرموت پیش آغزمه دوش » دیکله ایش یورومه ز .
باقی بن کونده اون ساعت چالیغیورم . ومکمل پاراقازانیورم .
احمد دورومه دی .

— اه آرتیرسین ! فقط عزیزم بابا کدن قالان میرانه دعا
ایت .. هیچ بر واسطه یه مالک اولمایانلر ، سویه سزلر ایش
بیلمه ییلر نه یاپسین ؟ تثبیت شخصی ، تثبیت شخصی دیوب
کییورسکز . فقط نه ایله تثبیت شخصی ؟ بزم المزدن ایش
ایسته مکن باشقا نه کلیر ؟ ایسته بنده سانا بوکون بر ایش
ایسته مکه کلدن .

— مع الاسف عزیزم . بوتون قادورلرمن دولو ..
شیمیدی منحل هیچ بر ایش یوق ..

— کوردکی رضوان ؟ سنزده ، سن که نم چوق
سودیکم بر آرقاداشمک ، سن بیله بانا شیمیدی به قادار
بیکلرجه دفعه ایشتدیکم جوابی ویردک : قادورلرمن دولو ..
شیمیدی منحل هیچ بر ایش یوق ..

— ایش باشقا دوستلق باشقا عزیزم ..

احمد تاپینندن صارصیلدی . آجی بر سسله ..

— غایت مکمل بر نظریه ، دیدی .. آرقاداشنی سفالتدن
قورتارمق ایسته من بر دوستلق یرک دپته تجسین ..

— اوده سنک بیله جکک یر مسئله ..

— رضوان سن زنکین اولالی انسانلقکدن چوق قایب
ایتمک ؟ ..

— رجا ایدهرم احمد ، تعرض اتمه ..

— تعرض دکل حقیقت بو .. ایش باشقا دوستلق باشقا
دیه حسابکزه غایت اویغون بر نظریه ایله اک انسانی ، اک طبیعی
حسلردن تجرد ایدیورسکز ..

انسانلری بالخاصه بردوستی بر حساب ماکنه سی حالنده کورمک
نه فنا ؟

— شاعر اکندنه حالا واز کچمه مشک ..

آلای اتمه رضوان .. حالی بیلیورسک . ایچم قان آغلیور .
دون فانضجینک فائضی اوده مک ایچون صوک خالی و بابامک
نارکیله سنی صاتم . دها بقاله بورجم وار . اوکیرالری ایشلیور .
کونلرجه آج قالدیمز جوق اولدی . اولسی آقشام اوه بر
بارجه اکک کوتوره بیلک ایچون حالقی ایتدم رضوان حالقی ..

پك ابتدائي اولانلرده داخل اولق شرطيله يوزده بر مکتب کورمش آنجق بولنور. ارکک ايشجیلر يوزده اون بش او قور يازار درجه سنده در. ارکک وقیز پك چوق چوققلر اکمک پاراسی چيقارايلمک ايچون تازه جکرلرين پك چاق ورده او غراتان توتون توزلری ايچنده، رطوبتلی هواسز مغازه لرده تمام اون ساعته تميز بر نفس آلمان اون بش يکرمی غروش يوميه ايله چالیشيور. مکتب صيره لرنده صرفان نوری آلمالری لازم کلن بر چاغده اولمالرينه رغماً ترلر ايچنده ديدينه رک، چابالایارق، کندی قارينلردن زیاده بشقه لرینک کيسه لرینی دولدورمغه یارایان کوز نورلری دوکهرک بو رطوبتلی مغازه لرده وجودلرینی ده چور و تمکده درلر.

توتون مغازه لرینک هان هپسی غیر هعی در. بشبور ايشجی، بیک ايشجی چالیشان باصیق طاوانلی، چیمنتو دوشه لی اویله مغازه لر واردرکه انسانه، بنا ایدلدی ایدیله لی ایچرینسه صاف هوا کیرمه مش حسنی ویریر. آغز لری، جکرلری دولدوران توتون توزلری بوزهرلی هوایی بر قات دها زهرلیور. اکثری ایشجیلر بو توزلردن قورونمق ایچون آغز لینه دلبنده صاریبورلر، تنفس دها زیاده مشکل اولیور. بو مغازه لرده هواسزلقدن بونالان هر هانکی بر ایشجینک، هله اون بش غروش یومیه یی غیب ایتمه مک ایچون ترلر ایچنده چابالایان چوققلرک ایش باشند یوزلرینه باقسه کز، دیمز سکز که [ایشجیلر چالیشيور..] ظن ایده رسکز که [حمایه طوتولمش اسیرلر جان چکیشيور..] نه، آز کیرا ویرمک ایچون باطرنلرک انتخاب ایتدیکی بومزار کی مغازه لری، نه ده بومغازه لرده وجودلری چورون ایشجیلری صوران، تفتیش ایدنه، بر آز هعی شرائط آرا مان هیچ بر مقام، هیچ بر کیمسه یوقدر. اویله مغازه لر واردرکه، اوکله تعطیلی اوله رق ایش باشند، صندیقن قالقماق شرطيله یمک ایچون اون بش یکر می دقیقه آنجق مساعده ایتمکده درلر. بر ایکی قابا دای مغازه ده، ایش اون ساعته در.

شیمدی به قدر توتون ایشجیلری بالذات شعورلی بر طرزده ایشجی غایه لری اطرافنده طوبالانوب ایش مدتی و ایش شرائطی تنیت و باطرونلره مقاوله عقد ایتمش دکدرلر. بوتون تورکیانک قوجامان ایشجی کتله سنی قسماً اولسون حمایه ایدنه بر مساحی قانونی ده هنوز موجود اولمادیغندن مدهش بر طرزده نه زلمکده درلر. ایشسرک بحراتی و تشکیلاتسز لقی غنیمت صایان باطرونلر ایسته دکلری شکله، منفعتلرینک حکم ایتدیکی کی کيفلرینه وقازانچ حرصلرینه تابع اولار ق ایشجی بی استمار ایتمکده درلر. استانبولک اک مهم بر ایشجی کتله سنی تشکیل ایدن توتون عمله سی شیمدی به قدر بر قاج جمعیت اطرافنده طوبالانمشلردر. فقط عمومیتله، ایشجینک چالیشان حقنی باطرونلره قارشى قطعیتله مدافعه ایتمک ایچون جبارت و صنف مجادله سنی قاورایش قابلیتی اولیان لیده درلر، و یا خود بر طاقیم آوانتور یستلر النده ایشجی آلداتیلمشدر. بونک ایچوندرکه دیگر ایشجیلر کی توتون عمله سی ده جمعیت تشکیلی ایچون هر یکی تشبثی شبه ايله قارشیلانمقده در.

فقط چالیشما شرطلرینک ازیجی، کبر یجی تهکمی قارشوسنده تکرار جمعیت قورمق و طوبلو بر حالده حق لری مدافعه ایتمک ایچون درین بر احتیاج دو یوبورلر. ایسته بو احتیاجک تاثیر یله درکه یکی دن (توتون ده بو و قابریق لری ایشجیلر تعاون جمعیتی) فی تأسیس ایشلردر. بو جمعیت هنوز بوتون ایشجیلری اطرافنده طوبالایاماش و کتله حالده بر حرکت کچه جک قدر عضو ایتمه مشدر. تمنی اولنورکه بوتون ایشجیلر جمعیت اطرافنده مقنانه بر کتله حالده طوبالانوب قورونماق و یا شامق چاره لرینی صنف حرکترلرینک شعارلری ايله تحری و تحقق ایتدیر سینلر.

استانبولده تخمیناً (۷) بیک توتون عمله سی چالیشمقده در. بویکونک نصفندن فضله سی قادین و چوقوق ایشجیلردر قادین ایشجیلر او قومق و یازمقن محرومدرلر. تحصیللری

ایستدیکې کې غیر محی وکیر یچی شرایط آلنده ایستدیکې قدر چالید شیر یور، ایستدیکې قدر قاتی آمیور. هیچ بر نظام یوقدر که حیوانه فضلہ یوک یوکلہ تن عرہ جی کې، ایشیجی بی مرحمتسزجه ازن پاطر وندی ده جزایه چارپسون . .

شو. وضعیتده ایشیجی ایچون بر تک قورتولوش ویشامق چاره سی واردر: متحد برکتله کې حرکتہ کچمک، برانسان کې یشامق حقن کنیدیسی استنارایدنلرہ کندی اتحاد وقوتیلہ طاقتمق . . .

توتون ایشیجیلرندن

احمد ضیا

تورکیاده عمله صنفی و عمله مسئله سی

تورکیاده بر انقلاب اولدی: بورژوا انقلابی . بو انقلاب تورکیانک تاریخی انکشاف سیرنده ایلری به آیلیمش بر آیدمدر، فقط صوک آدیم دکلدر .

بورژوا انقلابی کنیدیسیله برابر کندی ایچندن کندی اجتماعی واقتصادی سیستمه ضد برچوق قوتلری، مسئله لری اورنایه آثار . بو قوت و مسئله لک اک مهمی عمله مسئله سی، عمله صنفیدر. بناءً علیه تورکیاده ۳۲۴ دن اعتباراً باطلاق ویرمنش اولان عمله مسئله سنک بوکون آرتق بویله هرکسک آغزنده دولاشماسنه هم حکومتی هم سرمایہ بی یوقدر مشغول ایتمه سنه شاشماق لازمدر . بوکون تورکیاده عمله مسئله سنک و عمله صنفنک اهمیت کسب ایتدیکنه اک بویوک دلیلرندن بری ده عمله قطبیه متضاد و متقابل قطبیه بولونانلرک بو مسئله بی حتی بو صنفی کلیاً رد و انکار ایچین بعضاً قویاردقلری یایغاره در. بز بو افندیله صوریورز: مادام که تورکیاده عمله صنفی و بناءً علیه عمله مسئله سی موجود دکلدر اوحالده نه ایچین غیرتلاقلریخی پیرتارچاسنه باغریورلر؟ موجود اولمایان بر شینک زورله احداث ایدله سندنمی قورقیورلر؟ هیچ عمله صنفی و عمله مسئله سی کې اقتصادی

عمومیتله اون محق ساعت اک آغیر، اک کیریچی شرایط آلنده، چالیدلماقده در. فضلہ چالیدلماقندن رهواسزلقدن طاقنسز دوشن ایشیجیلری پاطر ونلرک قارا بکچیلری کفرلرله نه که کوکلرندن قاقاقله متبادیاً تضیق اینمکده درلر بو بونالشیجی مساعیدن بایلان قادینلری وجوجقلری صوایله آیلتیورلر. اکر تکرار قوتی طوبلایه بیلیرسه چالیدلیر. عکس حالده اوکلہ دن اول بایلوب فضلہ فعالیت صرف ایدمه جک حاله دوشن ایشیجیلری ایشی ترکه مجبور ویمه سنی قطع ایدیورلر. اوکلہ دن صوکره ایشی ترک مجبوری اولورسه یارم یومیه ویریلور. بونون بو آزیچی تضیققلر قارشوسنده توتون عملہ سی آرتق توکل وقضایه رضا یلکنلرینک حمایه سنه صیغتمقندن واز چهرک، سفالت و مشقتک دها فجیع انکینلرندہ بوجالاماقدن قورتولمق ایچون جانی برکتله حالده، خلاصکار ایشیجی شعارلرینک کوستردیکې یولده، متین آدیملرله یوروملی وکندی قاتی ثوروجک کې آمهن پاطر ونلرندن حقن ایسته ملیدر. هر حالده حقسنزلقله پنجه لشمک، یوقسوزقله پنجه لشمکدن قولایدر .

بر قرون وسطی اسیرندن دها بر باد بر حالده اولدوریلہ جک قدر چالیدلیریلان ایشیجی به خسته لق ویا قضا حالده قولندن طوتوب قیودیشاری آتمقندن بشقه هیچ برشی یاپیلیمور. آیاهی دنک آلنده قیریلان، آغیر و غیر محی ایشی یوزندن ورده طوتولان ایشیجی به کینه کنیدیسی کې ایشیجیلرک بینلرندہ طوبلادیقلری اوج بش غروش خرچلغه ترفیق ایتدیقلری اوج بش دامله کین و تهور دن ماعدا هیچ بر یاردم و تسلی یوقدر .

ایستر کولک، ایستر آغلاک.. استانبولده تک آتلی برهره به بش جوالدن فضلہ اون یوکلہ نیرسه، حیوانی فضلہ یوردینی، فضلہ استنار ایتدیکې ایچون نظامنامه موجبنجه هر به صاحبی جزایه چارپیلیر. فقط بر پاطرون بر ایشیجی به ایستدیکې قدر آغیر یوک آلته صوقوب،

[بويله اولماليدر] دستور منفيسي [اويله اولماليدر
بويله اولماليدر] دستور مثبتنه تحول ايمه مشدر . فقط
تورکيا عمله سنک شعوري اوني بو تحوله کونوره جک
سير اوزرنده دودر . وبو سير اوزون سورميه جکدر .

مادام که تورکیاده عمله صنعتی وارد ر بناء علیه عمله مسئله سی ده موجود در عمله مسئله سی سی ایله سرمایه آرا سنده کی اقتصادی و دولایسیله سیاسی مجادله دن دو غار . بونک بر چوق صفحه لری وارد ر . تورکیاده عمله مسئله سی بو کون آشا غی یوقاری شو صورتله تبیر اندیور :

۱ — داخلی سرمایه خارجی سرمایه ایلہ رقابت ایتک و تراکفی یا باق ایچین عملہنی قابل اولدینی قدر چوق و قابل اولدینی قادار انصاف سز ، صورتده استئار ایتک ایستیور . بونی : « عملہ مملکتک ، وطنک اقتصادیاتنی یوکسنتک ایچون فدا کارلنی یا عایدلر . یعنی آزار تلہ چوق زمان ۱۳ ، ۱۴ ساعت چالیشمالیدر . ایلریدہ بو فدا کارلنی اونک دہ سعادتنہ سببیت ویرہ جکدر . یعنی یومیہ سی چوغالاجاق هفته دہ بر صیجاق چوربا ایچہ بیلہ جکدر » شعاری آلتندہ اوکہ سور یور . بوکافارشی عملہ دیورکہ : « وطن ایچین ، مملکتک اقتصادیاتنی یوکسنتک ایچین یا بیلاچاق فدا کارلقلرک هسنی ہم اوستئمہ بئندیرمہ کزہ وخی دولاب بارکیری کبی استئار ایتک کزہ مساعده ایتئم ، چونکہ پک اعلا بیلیرمکہ سرمایه دارک ملیتی دینی ایمانی نہ اولورسہ اولسوز اونک یکانہ غایہ سی وطن مطن دکل جینی دولدورماقدر . اساساً ہم آلدیم بومیہ وچالیشدیم زمان آوروپا و آسریقا عملہ سنک آلدینی بومیہ وچالیشدینی زمانہ قابل قیاس دکلدر . سوکرا شیمدیلک یا باچاغم فدا کارلقلرہ ایلریدہ سعادتنہ قاووشاجامی ادما ایتک کولونجدر . چونکہ آوروپا و آسریقا عملہ لری بندن قات قات فضلہ اجرت آلدقلری نیارویہ کیتدکلری ببرا ایچدکلری حالده بیلہ طبعی ہم کبی استحصال آلتندن محروم اقتصاداً اسیر و ہر زمان ایشسز قالمابہ محکوم بیچارہ لردر ؟ اگر اونلر سزک بکا و ہدایتدیککز سعادتنہ نائل اولمش اولسلردی متوالیوزلر آلتندہ غرہ ولریا یارلرمیدی ؟ واورلردہ عملہ مسئلہ سی بزم بورادہ کندن داهاکسکین اولورمیدی ؟ اقتصادی و سیاسی وضعیتلرندن ممنون اولمایان عملہ کتلہ لرینک قارشیسندہ دنیا بورژوازیسی متحد بر جبهہ یاغفہ چالیشیرلرمیدی ؟ » حقیقتدہ انکلیز ، فرانسز ، آلمانیاء و آسریقا بورژووالرینی بر برلرلہ موقت بر زمان

و اجتماعي بر شأنيقي يوقدن وار ايتك قابليدري ؟ عمله
صنفي و عمله مسئلہ سی باطلیجان میدر که کیدوب
اونی چارشیدن صائین آلام ؟ معارضمز اقتدیلك بو
سؤالره ناصیل جواب ویره جکلرینی بیلیمه یورز . بزم
بیلدیكمز بر شی وارسه اوده تور کياده عمله صنعتك و
بناء علیه عمله مسئلہ سنك موجودیتی در .

صنف ديمك استحصال سېرنده عيني موقعي اشغال ايدن وعيني اقتصادي منفعتلر اطرافنده طويلانان انسان كومه لري ديمكدر. بو كومه نك مقدار ايكې يوزييك برميلون ويا اون ميلون اولماسي اوصنك كمي قوتتي چوغالتير ويا آزالير، مثلاً: انكلتره ده عمله صنفني روسياده كي عمله صنفنه نظراً كيتۀ مقداراً قات قات قوتلي اولديني حالده كيفيۀ چوق قوتسزدر. انكلتره عمله سنك مقداري اون ميلونلره بالغ اولديني وبو كون بريتانيا ايمپراتورلغناك باشنده سوزده بر عمله حكومتي بولنديني حالده انگليز عملهي محكوم برصنقدر حالبوكه روسياده روس عملهي حاكم برصنقدر .

عملہ نہ دیکھو؟

عمله استحصال آلتنه صاحب اولمادینی ایچین ایش
قوتی معین بر وعده ایله صاتان حقوقاً سربست فقط
اقتصاداً اسیر بر انسان دیمکدر . تور کیده بویله انسانلر
وارمیدر ؟ واردر . نه قاداردر ؟ ۲۰۰ ۰۰۰ قادار . بونلر
تور کیا جمعیتک اقتصادی حیاتنده عالمیدرلر ؟ هیچ
شبهه سز که اوت ! او حالده بزده عمله صنفی موجوددرفقط
بزده که عمله صنفی ایله فرانسه ده کی انکلتزده کی عمله
صنفی مقدار ، شعور و تشکیلات اعتباریله قیاس ایتک
قابل دکلدر . فقط شونی اونو تماق لازمدر که فرانسه
انقلاب کبیری یعنی بورژوا انقلابی وجوده کلدیکی
زمان فرانسه ده نه بو کونکی کبی معظم فابریقالر سرمایه لری
میلیارلره وارن بائقار نه ده او فابریقالرده چالیشان او
بائقار طرفندن استثمار ایدیلن اون میلیونلره تشکیلاتلی
شعورلی عمله واردری . ینه هیچ شبهه یوق که بزده کی
عمله صنفی شعور اعتباریله جوق کریدر اونده هنوز

چیکما سندن قورقویور. عمله ایسه بو قورقویو شیمدیلک لزومندن فضله کورویور.

تورکیاده عمله صنفی بوتون دنیاده اولدینی کبی تشکیلاتلارنا جق مجلسه کندی مبعوثلرینی سیچه جک و جمعیتک تاریخی انکشاف سیرنده کندی وظیفه سنی یاپا جقدر. فقط بوکون اوندن بو قاردار چوق قورقماق و عملیهی آنارشی حالنده براقاراق عاقل بروضعیه صوقا بیلیمکی دوشونمک برآز فضله او هاملی اولماق و چوجو جقه حرکت ایتک دیمکدر. عملیهی تشکیلاتلارنا سیوه ایدیه شی: تاریخی اقتصادی ضرورتلر و عملیهی صنفی مالهیتلر. تورکیاده عمله صنفی وارددر. عمله مسئله سی موجوددر. و بوم مسئله نک حل صنفی سرمایه دار جمعیتک چرچیوه سی داخلنده قابل دکلدر. بونوره دنیاده اولدینی کبی تورکیاده ده استقبال عمله صنفی کدر.

ناظم حکمت



ایچین اولسون آکلا شایه سوق ایدن سبب هپسک مشترک دشمنی اولان آوروپا و آمریکا عملیه سی در.

II- عمله مسئله سنک ایکنجی وجهه سی تورکیاده کی اجنبی شرکتلریله تورک عملیه سی آراسنده کی تضاددر. تورکیاده کی اجنبی شرکتلری ایسترلرکه بابالری بوندن ۱۰۰ سنه اول حتی شیمدی بیله هندستان، چین، مصر و سائره یعنی مستملکه عملیه سنی ناصل استثمار ایدر لر سه تورکیاده کی یرلی عملیه یی ده اوله استثمار ایتسینلر. فقط تورکیالی عمله بوکا مساعده ایتیه یور چونکه او استقلال محاربه سنه اشتراک ایتدیکی زمان نظر اعتباره آلدینی اک مهم نقطه لر دن بری ده تورکیانک مستملکه حالیه کلوب کنديسنک بر مستملکه عملیه سی کبی ایکی منلی ایکی طرفدن استثمار ایدله مه سیدی.

تورکیا عملیه سی کنديسنک اجنبی شرکتلر طرفنده بر مستملکه عملیه سی کبی استثمار ایدله مه مساعده ایتیه یور.

تورکیاده عمله مسئله سنک اوچونجی وجهه سی تورکیا کیرمک ایسته یین اجنبی سرمایه سنک سیمسارلریله تورکیا عملیه سی آراسنده کی تضاددر. بوسیمسار افندیلر دیورلرکه:

تورکیا کیرمک سرمایه سنک کیرمه مسنه مملکتی معمور مدنی برحاله صوقناماسنه اک بویوک سبب بزده ده عمله لرک عارسزجه حرکت باشلامالریدر. بواقندیلر و یریه جک جوابی یوقاریده و یردک. فقط شونی ده علاوه ایدله لم که جستر پروژه سنک تورکیایی اعماردن و از کچمه سینه تورکیاده کی عمله حرکتندن قورقما سی سببیت و یرمه مشدر. بزبرچوق مثاللریله کورو یورزکه تورکیاده اجنبی سرمایه سیله تورک عمله آراسنده چقان هر قاوغاده عمله دکل فقط اجنبی سرمایه سی حایه کورو یور.

دردیجی طرف حکومت ایدله عمله آراسنده کی آکلا شما مارافمر.

حکومت عمله نک تشکیلات یاماسندن وایلری ده تشکیلاتی قوتلی و سیاسی بفرقه یه مالک اولاراق اورته یه

معلم و جمهوریت

بودن تحمیل بر آی قادیار اول طوپلانان معلم مکتبلی
مأذونلری جمعی قونفره سی مذاکراتی و او مناسبه
مطبوعاتده جریان ایدن مناقشه لر؛ بعضی معلملرک ،
اقتلامزک وضع ایتدیکی اساسلری هنوز هضم ایتمه دکلی
و بنه مه دیکارینی میدانه چیقاردی .

مع الاسف ، کوردک که ، لایک جمهوریتک کنج
معلملری ایچنده ده ، عینی مرتجع ذهنیتی مدافعه ده -
سیل الرشاد جیلرله برله سنلر وار .

شبهه سز ، کیمسه نک خصوصیت احواله ، دینی قناعتلرینه
مداخله ایتمه - حکومتده داخل اولدینی حالده - هیچ
کیمسه نک حق یوقدر . فقط فکر و ادراکلی تشکل
ایتمه مش چوقوقلره بر طاقم مه تافیزیک فرضیه لری قبول
ایتدیرمکده عینی صوره تله کیمسه نک حق اولاماز .
بوکون ، انقلابی مریرلرک وظیفه سی؛ بر مأذونلر
جمعی هیئت اداره سنک و بعضی معلملرک آرزو ایتدکلی
کی - یگی نسلی دیندار یا عمیق دکل ، بلکه هرشیدن اول
شعورلی برر جمهوریتی اولارق به تیشدیرمکدر ،

مسئله غایت جدیدر . مکتبلریمزده اخلاقی تربیه یی
دینک نفوذ و حاکمیتدن قورنارارق صاغلام لایک اساسلر
اوزه رینه استناد ایتدیرمک زمانی کلشدر .

بز، بوتون انقلابی مریرلرله برابر، جهان مدنیتی
شایرتان بویوک انقلاب حمله سیله دین ایله دولت ایشلری
یکدیگرندن آیران حکومتک معارف و کیلندن بویکچی
حمله یی بکله یوروز .

آیدینلرک ، بر اوغلی دونیایه کلدی

قیمتدار وسه و کیلی یازیچیلر مزدن « شوکت ثریاه نک
بر اوغلی دنیا یه کلدی . « آینلق ، بر اولاد و بر قاره
قازاندی . بو مینی مینی یا ورونکده قورتولوشک فیاض
ایشینی آلتنده بویویه جکنه هیچ شبهه مز یوقدر . یکی
دوغان اوغلمزده صحت و عافیت تمنی ایدرز .

والی بکک اوتوموبیلی بر عملیه یی چیکنه دی

— نه در بو قالا باقی نه اولمش صانکه ؟
— بر اوتوموبیل بر آدمی چیکنه مش .
— کیمک اوتوموبیلی ؟
— والی بک افندی حضر تارینک .
— کیمی چیکنه مش ؟
— آفاق طاقندن بر تراموای مقاصدارینی .
— جانم تلاشه نه لزوم وار بری اولدیه اون بیکی
بولونور . ایشسر قیطلغنه قیران کیرمه دی یا .

بو وقعه یی بو صورته دوشونه نلر چوقدر . اکر
بیکلرجه عمله وظیفه باشنده شهید اولان آرقاداشلرینه
نه قادیار باغلی بولندقلرینی و کندیلری کی هر عمله نک
کندیلری ایچین نه معزز بر وجود اولدینی اثبات
ایتمه لردی بر چوق غزته لرده ضابطه و قوطاتی میانده
یازیلان کیمسه بو وقعه یی دویمایا جقدی . اولور آ اولامازی ؟
هر کون بیکلرجه سی بیک بر اصوله بیک بر صورته
آزیله ن چیکنه ن عمللر آز می . . .

— آزدکل ! فقط عمله نک صبری ده ایکی تللی ساز
دکل ، آرتق اوزرنده هر هوانک چالیناسنه مساعده
ایتمه جک ..

صورو رز : اکر وظیفه سی باشنده شهید اولان
بر عمله اولمایوبده قدیفه قولتوغنده وفات ایدن والی
بک اولسه ییدی عجب اوزمانده « بالطبع ، یاپیلناسی ایجاب
ایدن مراسمه مانع اولونا جاقیدی ؟
— خاییر بالعکس ...

— احواله ثولن آرقداشلرینک طابوتی قالدیرماق
ایچین عمله لرک یایماق ایسته دکلی مراسمه کیمسه مانع
اولاماز . مانع اولمق ایسته ینلر ایلک اوکجه دوشونجه سنلرک
یاپارلر سوکرا انسه کولونج بر موقعه دوشرلر ..

کله جک صایمیزده اریمند اکر مک سوسالیت بره طایه سی

آمدی مطبعه سی مدیر مشول : صدرالربیع جهول

ناصیل کہ برقاچ اُبی مکتبک وبرقاچ اُبی معلمک موجودیتی
 نورکیا معارفنک قورنولوشی دیک دکل ، ناصل کہ برقاچ اُبی
 خسته خاتنک وبرقاچ اُبی طب دوقتورک وارلی نورکیا
 خلقنک محی صلاحی صایلاماز ایسه عینی صورتلہ برقاچ زنکین

محاربه لرك بر مصنوعات معدنيه استهلاكى مسئله سنه
انحصار ايتديكى بديهيدير . اونلر ، زمان زمان بوتون
سرمايه دارلرك مشكلاتلرينى حل ايدرلر . لاكن ، بر
دفعه باشلاديلر ، اينانماز بر استهلاك - يعنى تمتع عاملى
اولورلر . وبونوع استهلاك اوياي اعلانجىلىق ندر
نه اولابيلير ؟ لطفأ سويله ييكيز ! منحصرأ عسكرلرك
لهنده پروباغاندا ، متجاوز وطنهورلرك تحريكاتى دكلى ؟
صوك محاربه ، قورقونج اسلحه - يعنى انسان حياتى -
صرفاتى اعتبارله بوتون ديكر محاربه لري كريلده براقدي .

ايدلديكى كې ، پك مدهش ومكمل بر اعلان اولان بويوك مطبوعاتك او قدر اوزون بر مدت دوام ايدن نشرىاتى سايه سنده ، عصرى اولومى صوكنه قدر استهلاك ايتمكه راضى اولاجقدر .

بويوك محاربه بر يكي نوع انسان ياراتير : مرمى مستهلكى ، نام ديكرله مجهول شهيد . بوتون اعلانلرده كورولان اشخاصك عرض ايتديكى ايكرنج بر طرزده ساخته تبسعى او كاده ويرمكه تشبث ايدلدى . مجهول شهيد هيچ برشى تماشايه عرض ايتمز ؛ چونكه آنجق بر آووج مرمى پارچه سى ويا ميترا ليوز فشنگلى تقديم ايدى بيلير . اوطوپراق آلنده در . قيريق كيمكلى كيمسه كورميه جك او حالده اوزرينه محتشم بر آبدى ركز ايتمكدن باشقه ياهجق ايش قالمايور .

بوصورتله مجهول شهيد ، سرمايه دارلق استحصال واعلانچيلغك جهنى سيرينى صوك حدينه ، عبث بر درجه لزو مى بر عصيانه قدر ايريشدير مش اولويور . ياشاه جق شيلرى ، اكلنديره جك و قدر مزي تنزيل ايدى جك شيلرى ، اولدوره جك شيلرى استحصال ! هر شيشنى استحصال : مستحصل ايشك بو قورقونج ترسنه فعاليتنى ممكن قيلان اعلانچيلقده . بوكون مستحصل ايشك يكانه وظيفه سى سرمايه ياراتمقدر . اعلانچيلق سايه سنده بشريت كنديسنه خاص ، صريح احتياجلره مالكدور . وبونلر قوتلرينك هدفلرينى تشكيل ايدر . بو حياتى بداهتله قارشى يارم عصر دنبرى اعلانچيلق فاصله سز بر مجادله آچشدر . زيرا اوكا ، اونك سرمايه دار افنديلرينه ، نه اولورسه اولسون ، حدود سز احتياجلر لازمدر . زيرا مطلوب اولان پروله رلرلى (نهيه اولورسه اولسون) چاليشدير مق سرمايه تراكم ايتدير مك ايچون ممكن اولدينى قدر بوصورتله استحصال ايتمكدور . خياله اك او يغون مستهلك غير محدود نوعده ومقدارده مبايعاته كنديسنى قانديره بيلمك ايچون ، مفكوره وى بر طرزده قرار سز بر مخلوقدر . تسليم حات امتعه سنك ايجادى ، بو مخلوق عبث بر تشبثدر : كندى

بونك نتيجه سى اولارق ، مخاصم دولتلىر ، ضرورى بر طرزده ، تاريخده نامسوق اولان ، رسمى پروپاگاندايى خصوصت لوازمندن اولان بو واسطه يى ياراتمغه مجبور ايديلر . بو محاربه ده سرمايه دارلق ، طبيقى صلح اثناسنده اولدينى كې حركت ايتدى . ايشيدلمه مش مقدارلرده تخريب آلات وادواتى ودمير استحصال ايتمكه ايشه باشلاندى ؛ بونلر جهه لره دو كودى ؛ عيى زمانده بو امتعه نك استهلاكى : « انسان مالز مهنى ، تشكيلات آلته آلتى لازمى . بونى ده تولوم كيدوب كوكس كرمك احتياجى صنعى بر طرزده ياراتمقله تايمين ايتديلر : سيويل رجال هان منحصرأ بواعلانچيلغك تشكيلاتچيلرى اولديلر . وبونك ايچوندر كه اعلان آجته سى ، فابريقه صاحبلىنه اطاعت ايتديكى كې ، ملكى مقاملر ، بو قدر طبيقى بر طرزده « بويوك قرارگاه عمومىلر ، ك امرى آلته كيرديلر .

بو صورتله معاصر بورژوا حكومتلىر حقيقى مضاعف جهه لرله بزه كورونورلر : اونلر يالكى سرمايه دارلق حاكيتك آلترى دكل ، عيى زمانده اونك اعلانچيلق دلاللريدلر . وهرسنه ، منفعتلر تمر كز ايتد كجه ، دولت ، خلقچيلرك تخیل ايتديكى « اجتماعى باريشمه ، مفكوره سندن اوزا قلاشير ؛ سرمايه دار اداره سنك بر اجرا آلتى و « مشروع مى املر ، تسميه اولنان صنعى احتياجلرك اعمال اولدينى بر مركزى آجته وضعيته دوشر .

صنايع معدنيه صاحبلىنك زنكىلشمه لرى ايچون بر يردى محاربه ايدلمه سى لازمدر . صنايع معدنيه مليونلره مرمى اعمال ايدى بيلير ؛ ديكر سرمايه دارلرك احتياج كوستر دكلرى دقيقه ده بو مرميلر بازاره چيقاريلير ؛ واونلرك تشكيل ايتد كلى داغلر قدر دمير ومواد انفلاقى ، عظيم بر مستهلك قالا به لغنه احتياج حس ايتديرر . بو مستهلك كتله لرى فى الحقيقه ، طبقى اعلانلره شوويا بو بوزوق ايچكى ويا ديش طوزينى قوللانمغه سوق

انتخابینه سوق ایدر . حال بوکه وجود سیسز اولمکه قارش عسیان ایدر . صلح دوام ایندیکی مدتیجه اجرتلی ایش شرائطی آلتنده اک بسیط احتیاجلریله بیله آلائی ایدیلن پروله تاریائی آیقلا ندیران عینی بشری عسیان حسلری ، نهایت سرمایه دارلنک کور کورینه استحصاله قارش عیارلرک باش قالدیرماسنی موجب اولور .

بوکریوه دن چیقماق امکانشزدر کوز قاشدیریمی برقیقماز قارشینده یز . سرمایه دارلق بریکدیرمک ایچون استحصال ایدر ، اقوامک احتیاجنه جواز ویرمک ایچون دکل . بواحتیاجلری ، دها استحصال ائساننده کورمه . مزلکدن کلیر : بریکدیرمک ، پروله تاریانک بوتون قوتلرندن استفاده ایدرک یاشاماسنه مانع اولمقدن عبارتدر . وبو سرخوشجه سته استحصاله منصب اولان عبث استهلاک ، ملی انتخابلردن باشقه بر شی اولمایان عصری محاربه لر تیویج ایدر . سرمایه دارلق ، اعلا نیجیلنک صبر و ثبات ایله هر دورلو بشری حس و ذوقدن محروم ایندیکی مستهلکدن صیاتی ده طلب ایتمه قدر وارر .

« محاربه بی هیچ بر زمان اونوتما مالی ۱ ، زیر محاربه رزالتدر ، سرمایه دارلنک پارلاق حقیقتیدر ، اونک صلح زماننده کی ثابت و شائی تأثیری ، حقیقه عسیان ایتدیریمی ، مضاد طبیعت ، بر قاریق اتوریدر . استحصالک اولدیریمی قاریق اتوری : استهلاک ماتم انکیز قاریق اتوری ! بوتون بونلری بورژووالر او قدر آز قاریق اتوره بکزمه . تیورلردی ؛ و محاربه لرنده صلح لرینک دوامی او قدر ائی حس ایدیورلردی ، که صوکنه قدر حرب ۱ ، شعارینه غایت طبیعی بر طرزده صارلدیلر .

بومعهوده پروباغانداءک ظفری ، مستقبل اولدیریمی امتعه ارافاتنک استحضاری ایچون میلونلرله تولوری سفر بر ایتمه موفق اولماسنده ، خرد و خاش اولمش بر جسدن صنم یاهرق متنوع تخریب آلتلرینک استحصالی یعنی سرمایه دارلنک معناسزلغنی بر دین شکلنه صوقاسنده ایشته عصری اعلا نیجیلنک شاه اثری !

ناقلی

سی . ع .

آنا رشیزم ندر ؟

نظریاتیجیلری ، آنا رشیست فکرلرک اک اوزاق ماضیده موجود . یترخی ادعا ایدیورلر . قرون اولی یونان و قرون وسطی عرب فیلسوفلرینک ، اون آلتنجی و اون یدنچی عصر فرانسوزوانکیلز خیالبرستلرینک اثرلرنده (بالخاصه طوماس موروس ، ایله ، مورهللی) آنا رشیست ایده اولوژیسنی رشیم حالنده کوریورلر . فرانسه انقلاب کبیری زماننده یاشایان (ویلیام غودوین) ک « عدالت » اسنده یازدینی کتابده آنا رشیزم مفکوره سنک ایلک دفعه اولقی اوزره بویوک بر صراحتله موضوع بحث ایدلدیکنی سوله یورلر .

فلسفه سنه اصلا « آنا رشیزم » اسمنی ویرمه مکله برابر ، ماقس شتیرنهر) ی آنا رشیزمک ایلک نظریه جیسی اولارق قبول ایده بیلیرز . شتیرنهرک (فرد وملکی - unique et sa propriété اسمنده کی کتابنده مدافعه ایتدیکی فلسفه سیستمی قوتلی بر آنا رشیزم فلسفه سی اساسلرینه اک مطابق قوتلی بر (فرد نیجیلک - individualisme) جریانی تولید ایتدی .

ده کل بزده ، حتی آوروپاده بیله معناسی کافی درجه ده وضوح و قطعیتله آکلا شلامش مفهولردن بری ده « آنا رشیزم » در . بر جوق کیمسه لرجه آنا رشیست ، سوسیالیست ، قومو . نیست ، سه ندیقالیست . هپ عینی شیلدر ، بوفکر و مسلکده اولانلردونیا نک راحت و حضورینی بوزمق ؛ جمعیتی آلت اوست اتمک ، قانون و نظاملری ، اخلاق و منطق قاعده لرینی آیاقلر آلتنده چیکنه مک ایستین ، بر کله ایله موجود اولان شیئی یاقوب بیققی غایه سنی تعقیب ایدن انسانلردر .

حالبوکه بو تعبیر یکدیگره ضد مفهولری و مسلکلی افاده ایدیورلر . و مارکسیست قومونیزم ایله آنا رشیزم تلفیلری ، سیستمی آراستنده براوچوروم واردر .

آنا رشیزم ندر ؟ « آنا رشیزم » ی دیگر سوسیالیست مسلکلردن و بالخاصه مارکسیزمدن آیران اساس فرقلرنه در ؟ بو سؤالره جواب ویرمزدن اول آنا رشیست حرکتنک کوچوک بر تاریخچه سنی یاقی فائده لی اولاجقدر . بر جوق آنا رشیزم

حاله - جبروشدنه ، انسانك انسان طرفندن اداره واستثارینه نهایت ویرمکی استهداف ایدن بر مسلک در .
 اساساً - آشاغیده آنارشیزمک تا کیشکلرندن بحث ایدرکن کوره جکمزوجهله - آنارشیزم حرکتک صفت مجزیه سی هر زمان فردی حرکت ایدی .. مختلف فردی تشبیلر نتیجه سی برچوق غروبیلر تشبیل ایدر و بو غروبیلر پروپاگاندا یلایق غایه سیله آرالرنده اتفاقلر یاپارلر ، فیده راسیونلر تشکیل ایدر لرلردی که بونلردن دائماً یک آز نتیجه لر آله ایدیلریدی .
 فقط یالکز بو تاریخی باقیش بزه آنارشیزم حقنده تام و صریح بر فکر ویره من . بو حرکتی داهایقیندن تدقیق ایتک ، بو دوقتریک استناد ایتدیکی اساسلری اوکره مک لازمدر .

ایلمک نظرده آنارشیزم تعبیریک کافی درجه ده صریح بر مفهومی افاده ایتدیکی ظن اولور . چونکه (an - archie) کله لرندن مرکب اولان بو تعبیر لغت معناسنه کوره : حکومتسز رئیسسز ، حاکمسز ، قانونسز ، انسانک انسان اوزرینه دوغریدن دوغرویه حاکم اولمادینی بر جمعیت دیمکدر . باشلیجه آنارشیزم نظریه جیلری آنارشیزمی بوصورتله تعریف ایدیورلر . فقط اصل مشکلات بوراده ده کلدرد ، اولور ، قانونسز ، حکومتسز اولان بو جمعیتک نه اولدیفنی عینی صورتله ایضاح ایتیه یورلر . هر نظریه جی بونی کندی تلقیسنه کوره تصویر ایدیور . اگر باقونین ، قروپوتکین ، مالانستا ، آلیزه ره قلو .. نک فکرلری یکدیگرله مقایسه ایدیه لک اولورسه کوریلرکه بونلردن هربری ، دیگرلرینک تعریف و توصیف ایتدیگیلری آنارشیدن بالکمز بوس بوتون باشقا ده کل عینی زمانده اولرک تمامیه ضدی بر آنارشی تعریف ایتکده در .

حقیقته آنارشیزم ، دونیاک ، حیات بشرک تماماً (انفسی - subjective) بر تصور و تلقیسی در . هرکس ، آنارشی یی کندی آرزوسنه ، مزاجنه ، حسیاته ... شخصیتته الک موافق شکلده تصور ایدیور ، و هر نظریه جی ، کندی آنارشیزمنی ، جمعیت حقنده کی کندی خصوصی تصور و تلقیسنی تعریف ایدیور ، و نقطه نظری مدافعه ایتک ایچون برچوق فرضیه لر ، خولیلر ، تصورلر .. ایچینده قایب اولور .. برکده دوشونکیزکه ، بویوک نظریه جیلری بو حاله اولورسا ، ایکنجی ، اوچونجی درجه ده اولانلر بو اولاجقلردر . بونک ایچوندرکه « نه قادر آنارشیزم وارنه ، او قادر آنارشیزم واردر دیمک هیچ ده یاکلش اولماز ..

مثلاً ، آنارشیزمک باباسی اولاق قبول ایدیلن (پرودون) ی آلام ... بو پرودون ، یازیلرینک هیچ برنده ، اجتماعی ایده آلی حقنده هیچ بر صریح فکر ویرمه دیکی کبی ، بوتون اثرلری نامتناهی تضادلرله دولودر . بر آرز اول سویله دیکنی

« آنارشی » تعبری (حکومتسز جمعیت) معناسنه ایلمک دفعه قوللانان محرر ، ۱۸۴۰ ده (ملکیت نه در ؟ ..) اسمنده کی کتابی یازان (پرودون) در .. ایلمک زمانلرده آنارشیزم ، بر دوقترین حالده جمع و تألیف ایدیلش و آنارشیزم فکرلر نظریات و مطبوعات ساحه سنی آشمش ده کلدی . آنارشیزمی سوسیالیست عمله حرکتنه ادخال ایدرک ، فکر ساحه سندن فعالیت ساحه سنه کچیرن روس انقلابچیلرندن مشهور (باقونین) در . (پرودون) و (ماری) نک فیده رالیست فکرلرینک تأثیری آلتنده قالان باقونین ، ماریسی آکلایمادی ، و بونک ایچوندرکه باقونین و فکر داشلری برنجی اینترناسیونال دن اخراج ایدیلر . دینیه بیلرکه آنترناسیونالک تاریخی ، پرودونیزم ایله ماریسیزم مجادله سی تاریخیدر .

حقیقته آنترناسیونال داخلنده کی بوتون نقاط نظر مخالفتلری بوتون مناقشه لر ، ۱۸۷۱ پارس قوموناسی انقلاب حکومتک سقوطندن سوکرا باشلامشدر . عصر حاضر آنارشیزم حرکتی ایسته بوتاریخندن اعتباراً باشلادی .

آنارشیزم حرکتی ، بالخاصه فرانسه ده (۹۴ - ۱۸۹۳) تاریخلرینه دوغرو ، ایلمک دره یقوسی مسئله سی انساننده بویوک بر وسعت و اهمیت قازاندی . بو صرملرده آنارشیزم حرکت و ضالیرله کندیلرینی طایتیدیلر .. مطبوعات اونلرله مشغول اولغه باشلادی و کنجلیک ، بالخاصه متوسط صنعتلر کنجلیکی آنارشیزم حرکت بویوک مقیاسده داخل اولدیلر . عمله جمعیتلرنده بویوک تأثیرلری اولان پرودونیه نلر و بلانکیستلر ، آنارشیزم بره نسبیلرینی قبول ایتدیلر و بوندن ، (آنارشیزم - سه ندیقالیست) حرکتی حاصل اولدی که اوزون سنه لر فرانسه پروله تاریسک حرکت استقامتی تعیین ایتدی .

آنارشیزم حرکتکده ، ابتدا سندن اعتباراً بر اغینقلیق ، وضوح سزلی ، تشکیلاتسزلق واردر . ۱۹۰۴ ده آمستردامده طویلان آنارشیزم قونفره سی ، بین الملل بر تشکیلاتک اساسلرینی قورمه چالیشدیه ده ، نهایتی کله بن مناقشه لر ، فلسفی شارلاتا . نقلر بو نتیجه نک تأمیننه مانع اولدی . بوکا رغماً ، آنارشیزم قونفره لرینک الک ایسی اولارق قبول ایدیلر بیلن بو قونفره ده آنارشیزمک مختلف نمایقلری باش کوستردی : فردیجی ، تکاملجی ، صلحجی ، خریستیان ، سپروتوالیست .. الخ .. بونلردن بالخاصه ایکی دانه سی صراحة تیارز ایتدی : (مونات) و آرقاداشلری طرفندن مدافعه ایدیلن (سه ندیقالیزم - آنارشیزم) و (ماله نستا) و قونفره نک بویوک بر اکثریتی طرفندن قبول ایدیلن صرف آنارشیزم .. (ماله نستا) و آرقاداشلری ادعا ایدیورلردی که آنارشیزم بر صنف دوقترینی ده کلدرد ، هانکی صنف دن اولورسه اوسون بوتون اسیرلرک تام وقطی قورتولوشی ایچین چالیشان واختلال ایله ، فردی شدتده داخل اولدینی

بر آز صوکرارد وانکار ایدیور .. پرودون، اثرلرینک بر قسمنده « دولت » هجوم ایدیور، دیگر بر قسمنده اونی مدافعه ایدیور، سیاسیات و پارلمانتاریزمه قارشى آتش پوسکوریدیور، صوکر، ساده‌جه جمهورئجی برسیاسی پروغرام حاضرلایور، و پارلمانتو مجادله‌لرینه اشتراك ایدیور .. برچوق دضه‌لر غایت حقسنز اولارق انقلابیه هجوم ایدیور . صوکر، باشقا بر زمانده وباشقه بربرده اولنك پروپاگاندا سنی یاییور . اولاً ادعا ایدیور که تملك بر خیرسیرلقدرد، صوکر، تصور ایتدیکی اجتماعی اصلاحات پروژه‌سندده ملکیتی مدافعه ایدیور . پرودونك، ایلک‌لرینه قادر قانتیزم ایله مشبوع اولان فلسفه‌سی، آنجاق، بورژووا فلسفه‌سی اولابیلردی . ایشته پرودونك، منتخبلرینه ۳ نیسان ۱۸۴۹ ده کوندردیکی تعمیمک برپارچاسی :

[اجتماعی مسئله وضع ایدیلشدور . اونی ناصل حل ایتك ایچون صوك درجه (جذری رادیکال) بر دوشونجه‌یی صوك درجه جذری محافظه‌کار بر ذهنیتله برلشدیره‌ن انسانلر لازمدر . ایشجیلر ! الریکزی پاترونلریکزه اوزاتکیز . وسز پاترونلر، سزك اجر تیلیریکز اولانلرك یوکسلمه‌سینه مانع اولایکیز] پرودونك نظرندده بو آدم بالذات کندیسى ایدی . اساساً پرودون، کوچوك بورژووا و سوسیالیزمك اك انموذجی بر ممثلی ایدی . کوچوك بورژووانك مقدراتی، پروله‌ناریا نقطه نظری قبول ایتدکجه، رادیکالیزم ایله محافظه‌کارلار آراسنده صالانقدرد .

« باقونین » ده پرودونك دوقترینی قبول و اثرینی تعقیب ایتك ادعا‌سندده‌ر، اوده پرودونك دوشدیکی تضادلره دوشمشدر . باقونین‌ده، پرودون کبی (مارکسیست قومونیزم) ك دوشمانی در و قوللکتویست اولدیغی ادعا ایتکده‌در . تصور ایتدیکی ایده‌ل جمعیتده ایکی اساس : مطلق حریت و مساواتی تألیف ایتك ایتسور، فقط کورمه‌پورکه بوايکی اساس یکدیگریك ضدی‌در . اوده پرودون کبی فردی ملکیتك منشائی و بونك تکاملی ایله سیاسی مؤسسه‌لرک تکاملی آراسنده‌کی سبب و نتیجه مناسبتی آکلایاماشدر . غایه‌سنگ تحققی ایچون داعی عصیان‌ایسته‌پور :

[موجود اولان شیئی محو ایدیکز .. بونی اینی واکتریاپاجق اولورسا کز، نهایتنده، بزم تخیل ایتدیکمز اجتماعی تشکیلاته آز چوق بکزه‌ین بر تشکیلات الله ایده‌جکسکیز .]

باقونینک بوتون ایده‌الی شوکله‌لرله خلاصه ایدیله‌بیلیر :

[بوتون دولترك الفاسی، بورژووا جمعیتك محوی ؛ آشاغیدن یوقاری‌یه دوغرو - سرپست جمعیتلر واسطه‌سیله - سرپست تشکیلات .. یکی بر انسانی عالمک تأسس و تشکلی . فقط او بزه نه بو حر

تشکیلاتک نه اولدیغی، نه‌ده بویکی انسانی عالمک نه اولاجغی سوبله‌مه‌ین شتیرنه‌رو پرونك آنارشیزمی مطلق بر صورتده فردئجی‌در . او آنجاق مقاولر واسطه‌سیله، میدانه کان جمعیتلر تصور ایدیور . باقونینك آنارشیزمی بو فردئجیلکک بالکیز بر صفحه‌سنی قبول ایدیور . او (قوللکتویست - آنارشیزم) ك مخترعیدر . غایه‌سنگ تحققی ایچون هرشیته رغماً و بوتون واسطه‌لرله، فردی، جمعی، مسلح و داعی عصیانلرله بورژووا جمعیتی محو ایتك لازم اولدیغی ادعا ایتدی .. پرودون خیالپرست ایدیسه باقونین ایکی کره خیالپرست ایدی .

چونکه پروغرامی، (مساواتچلیق - égalitarisme) خولیاسیله تماملانتس بر (حرئجیلک - libertaire) خولیاسندن باشقه برشی دکلدی . اکر پرودون اساس اولارق قبول و وضع ایتدیکی (قونترا - مقاوله) پرهنسینه صادق قالمشسه، باقونین، داها ایلک آدمدن اعتباراً برنجیسنی ایکنجیدیسنه و ایکنجیدیسنی برنجیسنه فدا ایتکدن چه کنمه‌مشدر .

کله‌جک مقاله‌ده آنارشیزک دیگر مثللاری حقنده مختصر معلومات ویردکدن صوکر، آنارشیزم ایله مارغسیزم آراسنده‌کی اساس فرق‌لری، آنارشیزمک عمله‌حرکتلرنده‌کی موقع‌ورولنی، خلاصه آنارشیزمک حقیقی ماهیتنی کوسترمکه چالیشاجم،

ضمیمه‌الربین جدول

آناطولی‌یه

افقک کونش آدلی سرسریسی
- کوردم سنی - سوندی کوزلرمده،
یارم کبی شعریمک پریسی
بر قالتاغه دوندی کوزلرمده ...

ساردجه صاران حقیقتکدن
ایچدم، صوصادم . ییدم، آجیقدم .
ظلمت کبی کیردیکم چاتیکدن
قیپ قیرمیزی بر یوره‌کله چیقدم !
فاروق نافز

اوجنچی بین الملک

یایندن فیرلایان اوق

صوک قبول ایدیلن پروگرام دجه سی

بوندن اولکی نسخه لر منده اوجنچی بین الملک صورت تشکیلی و ماهیتی حقیقه قارئلر منده اطرافلی معلومات ویرمشدک. بو بین الملل اختلاطی عمله تشکیلاتنک برقاچ آی اول انعقاد ایدن صوک قونفره منده پروگرامنه اساس اولق اوزره قبول ایدیلن لایحه یی اله کچیردک. تاریخی اهمیتنه بناء بو وثیقه یی ترجمه ایدیوروز. بو اجتماعی جریان حقیقه بر فکر ایدیلنک آرزو منده بولنلرک خدمتمزی تقدیر ایده جکارندن امینز.

سرمایه دار جمعیتی

سرمایه دارلر: استثمار سیمه می

حال حاضرده ما بوتون جهان، سرمایه مک حاکمیتی آلتنده بولنیور. یالکز ساووت جمهوریتلری اتحادنده بو حاکمیت الفا ایدلشد.

فردی ملکیت و بازار ایچون استحصال-یعنی امتعه استحصال سرمایه اقتدارینک استناد ایتدیکی ایکی تملدر. استحصال واسطه لرینک وعینی زمانده امتعه تجاریه نقل واسطه لرینک انحصاری، سرمایه دار صنفه منسوب اقل قلیل برزمره اشخاصک النده در. بو انحصار سرمایه دار صنفه، استحصال واسطه لرند محروم وایش قوتی صاعقه مجبور میلیونلرله پروله ترلر اوزرنده رقیب سز بر اقتصادی حاکمیت بخش ایدر. بوکا مینی اجرتلی ایش ایله سرمایه مناسبتی بورژوا جمعیتنک تملیدر.

بورژوازی سیاسی حاکمیتی-یعنی عسکری قوتلری و بوتون دیگر مادی تضییق واسطه لرینی امری آلتنده بولندیران کندی دولت تشکیلاتی سایه منده، اقتصادی حاکمیتی ترصین ایدر. دیگر جهتدن، تمامیه سرمایه دارلرک النده بولنان تلم و تربیه ایله فکری ساحه دهده حاکمیتی تأسیس ایدر.

اقتصاد آسویولان، سیاسی و فکر آدائی بر تضییقه معروض بولنان ایشچی صنفی سرمایه مک اجرتلی بر اسس ایدر. اهلینک کیتدکجه آرتان بر قسمتی تشکیل ایدن عمله صنفی، اونک ایش قوتی استثمار ایدن بورژوازی ایچون جانلی بر نفع منبیدر.

«فضله قیمت» آرقه سندن یاپدینی یاریش ائنا مننده بورژوازی کیتدکجه دها بویوک بر مقیاسده استحصال قوتلرینی انکشاف ایتدیرمه و سرمایه دار استحصال نظامنک اقتدارینی کیتدکجه توسیع ایتکه مجبور اولمشدی. فقط عینی زمانده سرمایه دارلق اصولنک اساسلی تضادلری داغما آرتان بر قوتله تظاهر ایدرلر

یایندن فیرلادی اوق،

منزل اوراق

چوق اوراق

چوق.

هدفدن بر اثر یوق.

منزل اوراق

چوق اوراقدی،

اوق اوچوشده اوسته دکل چراقدی

هوالرده قانلی قناد قیریقلری براقدی.

هر آن

پیشنده قالان

بو اینجه اوزون قوشوک

مدیداهترالری چاربان و چارپیلان بر اوچوشک.

بو اوچوش

کوکده کی ییلدیزلر

قادر

ییل سوردی.

وقنا که کون دوغوسی قانله کوپوردی

اوق هدفک قیرمنی قلبی کوردی.

اوق اوچوشده اوسته اولدی غیری چراق دکل

او ابرا....ق

منزلی آرتق ایراقدکل.

دهده تاریخ یایی وهرن

بزیز کرهن

اوچان اوق که حیاتمزددر قوش مثالی

هدف قورتولوش مثالی.

واونی، بر ضرورت مطلقه ایل، خلق قاهر اکثریتک برکوجوچوک اقلیت طرفندن استنار ابدله سندن منعت انهدامه سوروکله لر. سرمایه دار جمعی ایکی جهه به آبریلر و صنف مجادله‌سی اونک بوتون تاریخی دوله دور.

فردی ملکیت حاکمیتی، اجتماعی استحصال آثارشینی دوغورور و هچ بر شمورلی قوتک تنظیم اجتماعی استحصال کور کورته ایلرلر. بو آثارشینک نتیجه‌سی، بر طرفدن مختلف رقیب مؤسسات و زمهره لک مدهش مجادله‌لی و بوسورتله پک بوبوک قوتلرک اسراف ابدله‌سی؛ بر طرفندن ده مختلف خدمات آراسنده بر تناب و موازنه ققدانی؛ دائما تزايد ایدن استحصال ایه پروله تاریا کنله لرینک محدود استهلاک آراسنده کی تضاد؛ و بوتلردن نشأت و زمان زمان تکرر ایدن و استحصال قوتلرینک تخریب و یقینلرله پروله تهرلرک ایش سز قالماسنه منجر اولان بحرانلر اولور.

سرمایه دارلیق اصولنک دنیای استنار ایچوز اولان مجادله‌سی خصوصی بر نوع رقابتیه میدان و برر. بوسرمایه دار دوللر آراسنده کی رقابتیه، که بونک سه وک فاده‌سی ده، بحرانلر و ایشیزلاک یاننده، سرمایه دارلرک اساسلی ضرورتلرندن اولان محربه لدر.

استحصال قوتلرینک انکشافه مستند اولان سرمایه دارلیق استحصالنک یوکلن یوروزوشی، سرمایه دارلره تقدم ایدن اقتصادی شکلرک رقابت الحاسیه اورتدن قالماسنی موجب اولور. بر قسم کوبولر خراب اولور، کوچوک صنعتکارلیق یاواش یاواش سون، کوچوک واورته سرمایه اقتصاداً مغلوب اولور و مستملکله صویفونه و مرجعسزجه استناره معروض قالیرلر. بویکدیش بر طرفندن سرمایه نك تراکمی و بر آووج میلیونرک انده تمرکزینه، دیگر طرفندن ده سرمایه دارلرک سرت مکینده، عقلی باشنه کان و بوتون معیشت شرطلری کندیشی بورژوازیه و اونک نظامنه قارشلی اولدیره‌سی به دشمن قیلان پروله تاریا کنله لرینک مدهش بر نسبتده آرماسنه منجر اولور.

سرمایه نك تمرکزی و سرمایه دارلیق نظامنک اتساعی، دائما دها کنیش بر مقیاسده، سرمایه دارلرک اساسلی تضادلرینی متادیا یکیدن وجوده کتیرلر. کوچوک سرمایه دارلر آراسنده کی رقابت، برینی آنجق بویوکار آراسنده کی رقابتیه براقی ایچون توقف ایدر. بوبوک سرمایه دارلر آراسنده کی رقابتک سکونت بوناسیله ده دیوآسا میلیونرلر شرکتلرینک و اونلری تمثیل ایدن دوللرک رقابتی باشلار. اولجه محلی و ملی اولان بحرانلر، بر قاج مملکتده بردن ظهور ایدرلر و بالاخره جهان شمول بحرانلره قلب اولورلر. صنف مجادله‌سی، شو ویا یوعمله غروبلیرینک منفرد حرکتلرندن، بر ملی مجادله یه و صوکراده بین الملل جهان پروله تاریا سنک جهان بورژوازیسته قارشلی مجادله‌سنه دونر.

صنفلر آراسنده کی مناسباتک اوکنه طورولماز کرکینلکی ایله مترافق اوله رقی، محاصم صنفلردن هر برینک قوتلری ده درلی طویلو بر حاله کلیر. بر طرفدن سرمایه دار بورژوازی جمعیتلر اطرافنده تشکیلاتلانیلر. دولتی صاغلارلاشدیرر و تشکیلاتلرینی مسلح برکل حالنده طویلار. دیگر طرفدن، بالذات سرمایه دارلیق استحصالنک برلشدیردیکي و بر آراده یوغوردینی عمله صنی، ایرکچ پروله تاریا نك بورژوازی به و اونک باشلیجه قلعه‌سی اولان دولته قارشلی، صنف مجادله‌سی آلتی ماهیتی احراز ایدن قدرتی تشکیلاتلر یارادیر.

سرمایه دارلرک انکشافی، استحصال شکلریله، بواستحصالک اجتماعی نظامی آراسنده کی ضدیتلرده تمرکز ایدن سرمایه دارلیق اصوللرینک تضادلرینی، اجتناب ایدلز بر طرزده درینلشدیرر. اونی دویره ن جانلی قوت، اسارتیه قارشلی عصیان، سرمایه نظامنی تخریب، بالذات سرمایه دارلرک ممکن قبلدینی سوسیالیست اقتصادیاتی تشکیل ایدن پروله تاریا در.

سرمایه دارلرک برینه قائم اولاجق یکی اقتصادی شکک دوغماسنه مساعد اولان شرطلر شونلردر: استحصال واسطه لرینک تمرکزی؛ قدرتی سرمایه دار آلیانی؛ بالخاصه پروله تاریا نك شخصنده مندمج مشترک ایش؛ سرمایه دارلرک انکشافندن نشأت ایدن فن؛ یکی جمعیتک ایلک بانیلری نوه‌سنی تأمین ایدیه یله جک اولان عمله تشکیلاتلری؛ نهایت کتله‌لی جانلاندیردینی زمان بوبوک بر قوت اولان، پروله تاریا مجادله‌ستک الک مدهش سلاحی؛ مارکسیست نظریاتی.

سرمایه دارلرک صوک مرهمه‌سی

سرمایه حاکمیتنک صوک اون سنه‌سی؛ تضادلرینی صوک درجه وخیملشدیره ن و ۱۹۱۴ حربنک خوصله به صیغماز فلاکتی، روسیاده ۱۹۱۷ تشرین اول اختلالیه باشلابان بوبوک اختلالکار بحرانی و عمومیت اوزره سرمایه دارلرک بحرانی موجب اولان خصوصیتلرله متصفدر.

سرمایه دارلیق، بر جهان شمول سرمایه دارلیق، هر یرده حاکم اولان بر اقتصادی شکل حالی آلدی. اسکی اقتصادی نظاملرک بقایاسی - ابتدائی قومونیزم، دره بکک، اسارت، تجاری سرمایه، صنعتکارک بسیط اقتصاد تجاریسی، کویلونک طبیعی ویا تجاری اقتصاددایاتی... دنیانک هر طرفه یایلمش اولان بوتون بو شکلر مصلحانه بر طرزده ویا جبر وشدنله تخریب ایدلیرلر. بوبو بوبوک سرمایه نك تحت حاکمیتنه کیردیلر. بر برلرینه دشمن، بر رقابتله بر برینی یونمغه چالیشان صایسز خصوصی تجارتخانه لری برینه، بر باقعه مؤسسائی حزمه‌سی طرفندن باغلانان معظم صنایع قرالری (سندیقهر، قارنلر، تروستلر، قونزهرلر) وجود بویور. ایچنده باقعه سرمایه سیله صنایع سرمایه‌سی بر آراده ضحج اولان؛ بوبوک

ندونی آلتنده ایکلین مستملکه ملتری. فقط بواسطی اختلاقی
تایلار آوروپا و آمریکا پروله تارپاسندن مهم برقسمنک ته مپریالیست
پورژوازی طرفندن اضلال ایدله سی دولایس یله موقاً فلجه
اوغرامشدر. مستملکه لرك و یاریم مستملکه لرك یغماسندن
حدطبیعیکن فوئنده برفضله قیمت الده ایتدکاری جهته، ته مپریالیست
دولت لرك پورژوازیسی آنا ملکن عمله سندن برقسمنک بونکل
کونده لکاری بوکسه لدر و بوضوئله بوقسم عملی فوئحاته و ته مپریالیست
«وطن» خدمته علاقه دار ایدر. اصول دائره سنده پاپیلان
بواضلال بالخاصه عمله آریستوقراسیسی (ممتاز صنایع بوکسک
کونده اکل عمله لری، دولت و بلایه عمله لری، عمومیت ارز
جوق اختصاص پیدا ایتش اوسته عمله لری، الخ...) آراسنده
عمله صنفی داره ایدن قرطاسیه جی محیطلرده نظره چارپار.
پورژوازیکن علی العاده آلتلری درکسه سینه دوشن سوسسیال
دهموقراطلر وسندیه لری بوقیبلدندر.

مواد ابتدایی منبع لریکن، سرمایه کن، ایشله دبله یله یکی
محیط لرك و صاوش بازار لریکن - خلاصه مستملکه لرك و دنیا کن
تقسیمی خصو صنده بویوک سرمایه دار دولتلر پیئنده موجود
رقابت کسب شدت ایتسه سی ۱۹۱۴ محاربه سنی علولندیردی.
بومحاربه سرمایه دارلق اقتصادیات کن علنی اودرجه صاصدی؛
عمله صنفک طالعی اودرجه وخیملشدیردی، پروله تارپا سیاستنده
اوقدر ته مپریالیست تخیللری تخریب ایتدی، که تاریخک یکی بر
دوره سنی آجندی. یودوره سرمایه دارلک انحلالی دوره سیدر.

محاربه نك نتیجه لری و سرمایه دارلک انحلالی

۱۹۱۴ - ۱۸ محاربه سی استحصال قوت لریکن مثلی سبق
ایتمه مش بر درجه ده مدعش بر مقدارده استحصال واسطه لریکن
واک ای ایش قوت لریکن محوینه، ونهایت استحصال قوت لریکن
محصول ویرمه بن ایشلرده اسراف ایدله سی نتیجه سی غیر مستحصل
جسیم مصارف اختیارینه سبب اولدی.

بوندن منبع بین المللی آلیش و یریشک هرج و مرجی، ایشک
بین المللی اسکی تقسیمه عارض اولان قاریشقیلق مالی نظامات کن
حکمدن ساقط اولماسی، نقد پیاسه سنک موازنه سزلکی،
دولت لرك هول انکیز برطرزده بورجلائلری جهان سرمایه
دارلق اقتصادیات کن انحلالی برقات ده کسکینلشدیرمشدر.
ته مپریالیزم چنبر لریکن کوشه سندن استفاده ایدن مستملکه
ویاریم مستملکه مملکت لریکن ده بویوک بر اقتصادی استقلال
الده ایتمه لرندن ناشی ته مپریالیست اقتصادی سیسته ملر روحی تبدلانه
دوچار اولورلر. بو اوپله بر واقعه در، که آنا مملکتلرده
رفاه و عمران تللریخی بالطه لار وعینی زمانده عمومی بحرانی
وخیملشدیرر.

سالف الذکر حرب زمانه و حربی تعقیب ایدن دوره عائد،

املاک صاحب لری ده، بانقل دلایله، عمومی تشکیلانه ادخال ایدن؛
و غیر طبیعی بر درجه ده زنگین، بر آوج افرادک، جان جان
لری بر مالیزن زمره سنک اصری آلتنده بولنان سرمایه کن
بو یکی شکلی صراحتاً انحصاری بر وصف احراز ایدر.
دره بکاک انحصاریکن یرینه قائم اولان سریت رقابت، بالذات
کندبسی ده مالی سرمایه کن انحصارینه تحول ایدر.

سرمایه کن اکثریا مختلف اقتصادی ساحه لره منسوب
پورژوازی غریب لری برکشدیرن بونامله انحصاری نماینده کی
تشکی، رقابت شکل لریکن درین بر تبدلی موجب اولور. اسکی
فیألتلری تنزیل اصول، یرینی کیتدکجه وحشی قوته بر اقیر.
مملکت داخنده بوقوتلر و سائر زجری شکلر؛ بین الملل مناسباتده
جابه جی تریفه لری، کمرک محاربه لری ونهایت دولت طرفندن
حرکت کتیرلن مسلح قوتلر بونوعدندر بین الملل اقتصادی رقابت کن
افراط درجه ده شدتلمه سینه باشلیجه ایکی سبب قوتله عامل
اولفده در: بر طرفندن مستملکه لرك بویوک سرمایه دار دولتلر
آراسنده عمومی تقیمی؛ بر طرفندن ده بلافاصله آرتان سرمایه
اخراجی و بونکله مترافق اولارقی سرمایه اخراج ایدیلن مملکتی
دوغرودن دوغرویه اشغال خصوصنده کیتدکجه قوتلنن بر میل.

بو وضعیته، دولت واونک مسلح قوتلری، پورژوازی
ایچون مستقلاً بر اهمیت احراز ایدر. مالی سرمایه کن سیاستی
اساسنده حدغایه سینه وارمش برغصب و غارت (ته مپریالیزم)
سیاستیدر؛ بوده اردونک، بحری وهوائی فیولرک و بوتون
تخریب واسطه لریکن انجوبه نمانکشافی استلزام ایدر. میل تاریزمک
مدعش ترقیسی ده بین الملل رقابتی ده زیاد کسکینلشدیرن
واعا محاربه لرینه میدان ویرن عامللردن بری اولور.

جهانشمول مقیاسده سرمایه کن تمرکزی، بویله جه جهان
اقتصادیاتی سینه سنده، صایسز پروله تهر، یاری پروله تهر و کویلو
کتله لری نه زمن واستثمار ایدن و سرمایه دارلک عمومی تضیق
و غصب و غارت مرکز لری اولان، مالی سرمایه دارلق دول
معظمه سنک تشکله ایصال ایتدی. اونلرک صدقه یله یا شان
ایکنجی درجه ده پورژوا دولتلری، بودول معظمه کن تابعیتی
آلتنده بولورلر. یوز میلیونلرجه ایشجیلر و شهزیلری
احتوا ایدن مستملکه لرده دوغرودن دوغرویه بر اسارت
ویغما ساحه سیدرلر.

مالی سرمایه کن قدرتی بر تشکیلانه مالک قوتلرینه قارشی
پروله تارپا کن ریاستی آلتنده باشلیجه ایکی قوت بوکسه لری: بر طرفندن
سرمایه دار دولتلرک ایشجیلری، بر طرفندن ده اجنبی سرمایه کن بویو.



« پروله تاريا » و « زنكین صنفی »

1 .

پروله تاريايی صیجاق اقلیملرده یه تیشهن اولو و مقدس
بر آغاچه بکزه تیورم. هر سرای بو آغاچك كولککسندنه
یو کسه لیر ، هر بانچه بو آغاچك كولککسندنه یه تیشیر .
بونکله برابر، ایشته کوریور سکزه، سرایك قابولری
آچیلدی . طاش قلبلی خدمتچیلر ، قاریچه سورولری
کبی ، اولو و مقدس آغاچك تازه دالارینی قیرمغه
کیدییورلر . بو دالردن آقان قانی بویوک قووالرله سراه
طاشیه جقلمه، شراب دییه زنکینلرک بارداغنه دو که جکلمه .

2 .

— هیهات ! پروله تاريا صنفی آجی قامچی لرك آلتنده،
اختیارلغك آشیکنه وازامادن جان دیریور : سرایلره
طاش طاشینان یولده ، سرت قایلرک ایچنده ، آج
وچپلاق .

— لیکن « بویوک یانغین » ی چیقاراجق اولان
« سوزه » بوش دورمادی . بر قیویلجم کبی اونلرک قلبیه
دوشدی . پروله تارياك قلبنی عصیانك یو کسك وقیزیل

۱- لی واقعه لر ، عمومی وارداتك تشاقصنده اصل افاده لری
بولدیلمر . بوتنائصده وارداتك پایلاشلماسی خص-وصنده کی
مجادله لك - یعنی مختلف اتفاقلر آراسنده کی مجادله لك- و آنا مملکت
ایله مستملکه ، وبالخاصه پروله تاريا ایله بورژوازی (صنف
مجادله لری) آراسنده کی رقابتك ندتلنمه سته سببیت ویرر نتیجه ده
حریدن چوق متضرر اولان متوسط زمره لر پروله تاريا یه لتحاق
ایتمکله تمایل ایدرلر .

هیئت عمومی-سندنه بعد الحارب سرمایه داراتی ، اقتصادی
سیاسی ، اجتماعی و حتی عقیده وی و فکری بوتون محافلده فوق
الماده بر صلابت لکه متصفدر . عمومی بحران زمیننی اورته-سندنه،
بورژوازیك فکریات اعتباریله درین بر تردی یه دوچار اولدیفته
دلالت ایدن بارز علامتلر بیلیرز : دینه ، وجده ، مابرائی
علومه ، الخ .. هودت بورژوا مدینتک بیقلماسی چوق یاقین
اولدیفتی آچیقندن آچیفه اخبار ایدیور .

سرمایه داراتی اغلالنك وقوه نی ، هینی زمانده اونك قسماً
احیا ایدله سته ویکي استحصال قوتلری یارادلاسنه متعلق غایبار
تعدیل و توقیف ایده میور . بو استفاتنده سرمایه دارلنك هر
انکشافی کیتد کجه ده اشدتلی ودها کسکین اولان کندی تضادلرینی
میدانه چیقارور . جمعیت بشریه نك موجودیتنی بیله-سملکه یه اتقا ایدن
دها مدد هئس تخریب اصوللری احضار ایدر .

ناقلی

مابه دی وار

س ۰ ع



آلهوی طوئشدریور، وکتدکجه بوقلی داها ده‌ریندن
صاریور. بونی کیم انکار ایده‌یلور ؟

3.

ماصاللرده کی دیولر بیله ، آلرینه دوشن انسانلری
اولا سمیزله‌تیرلر ، صورنا ییزلردی . بوکونکی زنکین
صنی ، تولومه کوندردیکی پروله‌تاریا سورولری ایچین ،
بونی بیله یاغما‌یور !

4.

کندی ایستکیله کیردیکی و سربستجه چالیشدینی
برایشده ایچه یورولدند صورنا بول بول دیکله‌ن وقلبنده
طاتلی بر فرحله کوله‌ن انسانی آریوردم .
پروله‌تاریایی تولدم :

— چالیشیورمیسک ؟

— آزیچی وئولدریچی بر یوک آلتندیم !

— دیکله‌نیورمیسک ؟

— تهله‌کی و قورقونج بر بوشلغه یووارلانیورم !

5.

« حیوان » دن جوق چالشمق ؛ و « حیوان » قادار
اولسون دیکله‌نمه‌مک : یازیق که ، بوکون ، قولیله
وقفاسیله چالیشان بوتون « ایشچی » لک نصیبی بودر !

II .

کسیم معری

تاریخی مانه‌ریالیزم

ایمپریالیزم بحثی

بوسطرلرده ، اکتتمزده صوک بیللرده‌ک جوق تلفظ ایدیلن
فقط اکثریا برنده‌قولانیلمایان بره‌فهومک ، یعنی « ایمپریالیزم » ک
علمی معناسنی تحلیل ایده‌جکز .

بزده ایمپریالیزم « جهانگیرک » ، « استیلاجیق » ،
« فتوح‌اجیلق » معناسنه‌کیر . بونک‌ایچوندرکه غزته‌لرده ، نطق‌لرده
صبق صیق « ایمپریالیزمه قارشى مجادله » ، انکلیزایمپریالیزمی
کی قلدیه‌لرایچنده‌بوکله تکررایده‌ر دورور . حالبوکه استیلاجیق ،
مستمکه‌جیلک فلان بوایمپریالیزم دینیلن حادته‌مک ساده‌جه
نتیجه‌لریدن بردانه‌سی در . حالبوکه ، طبقه‌تلا تاریخده اسارت

دوری ، دره‌بکک دوری ، سرمایه‌دارلق « قاپیتالیزم » دوری
اولدینی کی ایمپریالیزمده انسانیتی تشکیل ایدن جه‌تیرک انکشاف
سیرنده اقتصادى بر مرحله‌در ، بر دوردر . بوسرحله‌یه‌بز
« مالی سرمایه‌نک حاکمیتی صفحه‌سی » دیپورز ایشته‌بو اقتصادى
شکاک [قاته‌غوری] نک بنیه‌سی اوزرینده ایمپریالیزم حرق ،
اخلاقیاتی ، اشکال‌حکومتی و سائر نشوونما بولورلر . شوخالده
فلسفی تعبیریه [نه‌قونومست وده‌تاریخیت] یعنی [اقتصادى
وعلیتی] برکوزله بو حادته‌یه باقدیمز زمان دییه‌جکیرکه :

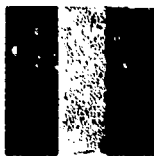
تاریخده جمعیت ، یعنی اجتماعى یاشایش شکل‌لری هیچ
دورمادن ده‌کیشیر ، انکشاف ایده‌ر . جمعیتک‌ک ابتدائی‌شکلی
« ابتدائی قومونیزم » شکلی در . بودورده‌انسانلر اوافق‌اوافق
ووحشی غریبلر حالنده داغلرده ، اورمانلرده یاشایورلردی
بونلرده نه‌ککتب ، نه‌صنف مجادله‌سی ، نه‌ده استحصال آلات
وادواتی واردی . جمعیتک شیمدیلک بزم احاطه ایده‌بیله‌جکمز
اکم مکمل شکلی ده « عالی قومونیزم » اولاجق در . بودورده
ایسه استحصال آلات وادواتی ، فن و ته‌فنیقا و قادارانکشاف
ایتمش بولوناجق که بوتون جمعیت بشریه ، بوتون انسانیت تک
وواحد بر جمعیت تشکیل ایده‌جک ، استحصال و توزیع ایشلری
متشکل وپلانی برشکلده اداره اولوناجق ، نه‌ملکیت شخصییه
ونه‌ده صنف مجادلاتی اولاجق . ایشته‌شمیدیلک انسانیت برنجی
نقطه‌دن باشلاش بو ایکنجی نقطه‌یه دوغرو سیر ایدوب
دوریور . ابتدائی قومونیزمک یرینه قرون اولی‌نک اسارت
دوری قائم اولدی . اولنک یرینه [فتودالیزم - دره‌بکک]
جمعیتی دوغدی . قرون وسطی‌نک دره‌بککلی ایسه هرطرفده
تجارت و صناعت سرمایه‌سنگ قوپاردینی و اختلاف‌لارله تاراج ایدیلدی .
اوزمان همان بوتون دنیا یوزنده « ده‌موقراسی » دینیلن
[قاپیتالیزم - سرمایه‌دارلق] ک سلطنتی باشلادی . فقط بونکله‌ده
انسانیتک ترقیسی ایتمش املادی . سرمایه‌دارلق ده ابتدائی
شکل لردن ، عالی شکلره دوغرو یورودی . سرمایه‌عالمه اول
« تجارت سرمایه‌سی » شکلنده دوغدی واونک بودوغوش
تاریخی خیلی اسکدر . بالاخره « تجارت سرمایه‌سی » « صنایع
سرمایه‌سی » حالنه کیردی . بودورده آوروپاده‌ایلک اعمالخانه‌لر
و قایرقلر کورونمه‌که باشلادی . قرون وسطی‌نک قبایلی لونیجه‌لر
و انحصار سیستمی برینه سربستی رقابت و سربستی تجارت قائم
اولدی . محلی بازارلر یرینه ملی بازارلر دوغدی ، ملتلر و ملی
حکومتلر تشکیل ایتمه‌که باشلادی . فقط سرمایه‌دارلک انکشافی
بو قادارلده قالدی ، یکی بر سرمایه‌شکلی ، یعنی [سرمایه‌مالیه -
بانقا سرمایه‌سی] ارضک بوتون اقتصادى حیانه حاکم اولدی .
ایشته سرمایه‌دارلک بواک صوک صفحه‌سینه ، یعنی مالی سرمایه‌نک
و بانقالرک صنایعه حاکمیتی دورینه اقتصاد لساننده ایمپریالیزم
تعبیر اولونور . ایشته شمدی بوتون مدنی عالم اقتصاداً

ایمپریالیزم دورخی یا شور و بون یاری مدنی و باندی اولماید. مملکتلرده بواغیرالیزم شکلک تأثیرلری آلمده در. هر اقتصادی شکل دیگر بر اقتصادی شکل نصل بالمجبوره ترک موقع ایدیورسه عین صورته بواغیرالیزم شکلیده محقق دیگر برجعت شکلی اختلاف ایده جک در که بز بو شکک اسمنه «مشکل دولت قاپیتالیزی»، «سوسیالیزم»، «پروله‌تار دیکتاتوراسی دوری» کبی اسملر ویریوروز. ایمپریالیزی تعقیب ایده جک بوصفحه مک سوکنده در که اشته جهانده [قومونزم حکمرانلی] بانلایا جقدر دیوروز. فقط «علی قومونیزم» نقطه نظریدن بز ی آنجق بوکون بوکونک اجتماعی تمایللری علاقه در ایده بیلیر. بو علمه کوره ایسه جعت بر شکلدز دیگر شکلک ایسته یه رک، کندی انتخابله و دیگر جعتک ده ائی اولدینی ایچون ده کل، اوشکلدوغرو کیمه‌سی نسیه ضروری اولدینی ایچون کیدر. طبیعتده حیوانی و نباتی حیاتک تاریخی نصل داروینک دیدیکی کبی «شکلک ضروری تبدل و تکاملی تاریخی» ایسه جعتیده ده انسانیتک تاریخی قارل مافک دیدیکی کبی «جعت شکلرینک بالضروره و بلافاصله تبدل و تکاملی تاریخندن هبارتدر».

بوندن بشقه ایمپریالیزم بازارلر و حام مال منبعلری اوزره رنده دائمی بر مجادله ی دعوت ایدر. بونک ایچون مختلف ایمپریالیست دولتلر، یعی مختلف سرمایه مالیه صاحبیلری بو یوزدن جسم اوردولر یاراتیلورلر، میللتاریزم میدان آلیور، نهایت عمومی حربلر ضروری بر حادثه اولارق زمان زمان بشریتی بار بار لقه عودت ایندیریورلر. اشته بزم مملکتیمز ایمپریالیزم اعراضک بالخاصه بو استیلا شکلرندن مضطرب اولدینی ایچون ایمپریالیزم دینلجه بزده همان استیلاجیلق خاطره کلکده در. ایمپریالیزمک وحشی جبهه‌سی دیمک اولان بو عمومی حربلر آفتی ایسه بزم کبی فقیر و کیری مملکتلر قادر، بالذات ایمپریالیست مملکتلرک فقیر صنعتلری، عمله و کویلو سنی ده متضرر ایتکده در. و ایمپریالیزمه قارشى مجادله دیمک شرقک مظلوم ملتله، غربک انقلابچی پروله‌تاریاسنک یاپاجنی مشترک و متساند عصیان دیمک در که بو مجادله و عصیان ایسه آرتق هی یرده باشلامش و حتی بریر موفق اولمشدر بیله بو مقاله جکده بو معظم و حیاتی موضوع اوزره رنه شویله عمومی بر طاقم سوزلر سولش اولدق. ایلریده بیه بو بجه عودت ایده جکز. بو بجه دائر تعقیق تدقیقات ایتک آرزو ایدن و آجنی لسانلری بیلن قارلریمزه شمیدیلک اک آبی مأخذلر اولق اوزره مشهور قارل هیله زردیتنک «سرمایه مالیه» له نینک «ایمپریالیزم قاپیتالیزمک صوک صفحه‌سی» و بو خارینک «ایمپریالیزم و دونیا اقتصادیات» اسملی آئرلری توصیه ایدرز. متعاقب بختلریمزدن برنده ایمپریالیزم و تورانیزم موضوعنی تحلیل ایده جکز.

استانبول ۲۷ ایلول ۱۹۲۴

شوکت ثریا



ایمپریالیزم سرمایه دارلنک [قاپیتالیزمک] بر صفحه‌سی، بر متهاسی یا خود له نینک دیدیکی [اک صوک شکلی] اولقله برابر اونکل قاپیتالیزمک دیگر صفحه‌لری مثلا تجاری و یا صنایع سرمایه دارق آراسنده قعطی فرقلر حتی ضدیتلر واردر. یالکز بوصفحانی کونی کونته تاریخده آیرمنی ممکن اولادینی ایچون بز بونلری علی الاکثر کورمن کبی بز. فقط بر آرز تدقیق ایدلم. مثلا:

قرون وسطی دره بکلکنی تعقیب ایدن ایلک صنایع سرمایه دارلنی دورنده اک مقدس شهرلر [شخصی ملکیت، رقابتده و تجارتده سربستی] در. بو دورده ملی حکومتلر، ملی اقتصادیات، ملی بورژوازی و ملی بازارلر واردر. مکرکارده «پروته کسیونیزم» حایه اسولی جاریدر. حالبوکه ایمپریالیزم صفحه‌سند و لا شخصی ملکیت بویوک مقیاسده اجتماعی و یا «قوله کتیف» ملکیته دونمشدر. مثلا بر جوق ده مبر بولر، تجارت فیلولری، معدنلر، تعلیمات و غایره تشکیلاتلری شخصلرک ده کل حکومتک آلمده در. همان بونون بویوک بانقالر، شرکتلر، قومانیالر شخص واحدک ملکیتی ده کل، بر جوق انسانلرک قوله کتیف، حتی آنویم ملکیدی در. ثانیاً ایمپریالیزمده سربستی رقابت بویوک مقیاسده «انحصاره» دونمکده در. فابریقالر آراسنده سندنیقارلر، تروستلر، قارلرلر تشکیل اولومنده، بویوک بانقالر بورسیه حاکم اولقمده و اقتصادی حیاتک بوصفحه سند رقابت قالمقمده در.

عملهيه طوقات آتانلر!

بو خصوصده

كوردكاريمك بىكده پيرى

٤ قارشىبوشما

برنجى قارشىبوشما

لوندردده سيورى قولهلى سراينده ياقترينىمك ماسا -
سندكى شامپانيا شيشهلى آراسنه قويوب دانهسى اوج
انكليز ليرالتى « پورو » سينغارهسى ايجهن انكليزلوردى،
ازميرك باغلرينى قيزينه دوكون هديهسى ياپماق ايستهدى.
انكليز لوردىنك سفردسندده فارصونلق ايدن يونانلى
سرمايه دار اقدىنك بوارزوسنى آكلانجه يونان اردوسنى
آنادولى به صالديرتدى . يونان زده نه رالى امر ايدى ،
يونان نقرى اصدى ، كسدى ، ياقدى ، ييقدى .
توركيهلى عمله توركيهلى كويلو ايله برابر توركيه نك
اجنبى سرمايه سنه آربالق اولماسنى ايسته مه ديلىر . كويلو
صاپانى ؛ عمله چكيچنى براقدى . كويلونك صاپانى
عمله اوجانك اوستنه قوياق سلاج ياپدى . هرايكيسى ده
حدوده قوشديلر دو كوشديلر كويلونك كويى
ياقلىدى . عمله يدنجى يرندن يارالاندينى زمان جكرلرينه
صابلانان قودشونك ياراسنى صارمق ايچين كويلونك
قاغينه يندى و دورت كونك يولى قرق كونده
كچهرك كويلونك ياقيلان كوبنه اولاشديلر . يدى يرندن
يارالى عمله يى كويلونك ياقيلان كوبنه كتيره ن قاغنى
ييقلمش چشمه نك يانندن كچركن فسى پوسكولسز ،
قافاسى كل ، طوربا صاقاللى برصوفتا ، طورباسنى كويلو-
لرك صوك محصوليه دولدورمش جردن دونوبوردى .
طوربانك اغزىنى قاغينك ايچنده كيلرده اجدى . عمله
قوينده كى صوك بش قروشى طوربايه اتدى . ايشته يدى
يرندن يارالى عمله ايله فسى پوسكولسز ، قافاسى كل ،
طوربا صاقاللى صوفتا برنجى دفعه بويه قارشىلاشديلر . .

ايكنجى قارشىبوشما

عمله سكزننجى ياراي آلائينى زمان دوشمان دكيزه
دوكولدى صلاح اولدى شنگلكر ياپيلدى . آرتيق
يكيدن مجلسه مبعوثلر سچاييوردى . عمله سكزننجى
ياراسنك قانلى صارغيلرينى صيقاراق قارشيسندده صوفتا
آغزيله نطق سويله يهن آدامه باقايوردى . قولانك ديبندده
دالقاووق برسس اوكا سويله سويله يوردى :

-- سن بونطق سويله يهن صوفتانك ، كل قافاسنه ،
طوربا صاقالنه ، پوسكولسز فسنه باقما ، اوآنى آدامدر .
سنك حقكى مدافعه ايدر . سچ اوئى ، اوئى مبعوث سچ .
عمله راينى ويردى . صوفتا ٣٠٠ ليرا معاشره مبعوث
اولدى ايشته سكز يارالى عمله ايله پوسكولسز فسلى
صوفتانك ايكنجى قارشىلاشماسى بويه اولدى . .

اوچونجى قارشىبوشما

صوفتا مبعوث زنكين اولدى . تكيه آچدى . جيلان
پوستنه قورولدى . هر كون ياغلى پلاو پيور ، هر كيجه
ياغلى كوبكى حوبلاتا حوبلاتا ذكر ايدايوردى . سكز
يرندن يارالى عمله تراموايده واتمان اولدى . سكزننجى
ياراسنك قانلرى حالا صيچاقدى . هر كون سكز ساعت
آياق اوستنده دورويوردى . هرياراسنه بر ساعت آياقده
قالماسق اصابت ايتمشدى . پوسكولسز مبعوثك آتدن ،
آرابدن اينديكى يوقدى . فقط هر ناصل سه عقلنه بر كون
تراموايه بينمك و تراموايده كى واتمانى طوقاتلامق
كلدى . ترامويه يندى ، واتمانى طوقتلاى . طوقاتى
بيهن واتمان سكز يرندن يارالى عمله ايدى . ايشته كل
قافالى ، طوربا صاقاللى ، پوسكولسز فسلى صوفتامبعوثله
سكز يارالى عمله اوچونجى دفعه بويه قارشىلاشديلر . .

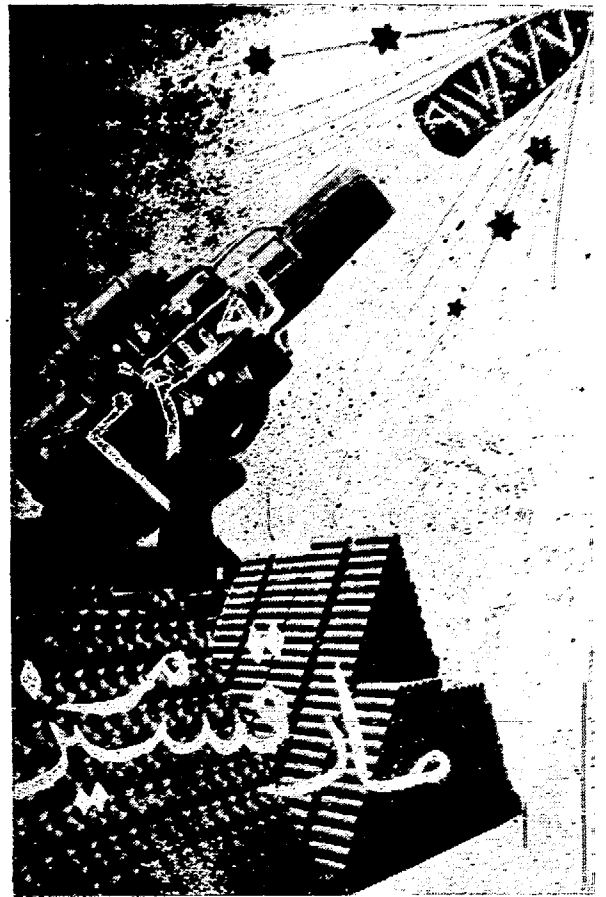
دوردنجى قارشىبوشما

-- سكز يارالى عمله ايله صوفتا مبعوثك دوردنجى
قارشىلاشمارى ناصيل اولدى ؟
-- اوئى زمان كوستره جك !..

تمیز و مزه قافله لرز . بیزه کتابلرمن « ابدی حیات »
واعظلریز « جنت بفتح لری » وعد ایتورلر بیزباشمزی
برلره قاپاتماور کنیش آقلمره دوغرو قالدیریوروز .
أسرار انکیز سوزلرک جنت وعدلری قارشوسنده ده کل ،
بو کونکی ملعون قاعده لرک اسارتندن خلاص ایچون
علمک وتاریخی ضرورتلرک روزکاری اوکندده حریتک
حاکم اولاجنی بر دنیا جنتی ایچون عصیان ایدیوروز .
مظلم وتاریخی سوزلر بویجه یورویه رک « قره ملین »
سراینک « ووزدیو یزه نسقایا » یه آچیلان قابوسنه یاقلا-
شدم . اولا بویوک بر قله نک مدخلندن ، صکره قیصه
بر کوپرو دها صکره ده اصل قلعه قابوسندن کچه رک سرایک
اولوسنه چیقلا جقدی .

« قره ملین » غربک وبوتون بو کونکی اجتماعی
نظامک کوزنده بلکه قیزیل ووحشی بر « قرتال یوواسی »-
دره فقط بر بورایه بو کون « له نین » ی دیکله مک ایچون
کلیوروز . بزه بو کون ، بو یرده « دونیانک دونوم
نقطه سنی ایلک اوکجه سه چن آدام » یکی وایسته دیکمز
ماللردن بحث ایده جک ، بز بو کون بوراده بر تاریخ
قاپانیر وبر باشقا تاریخ آچیلیرکن دویولان هلاجانلری
دویاجغز . رهن ده ، شمالی ایثالیاده ، طونه بوینده وبونون
دونیانک ضاعت یووالرنده کی « کنچ له نینیست » لرک
« بیزم معلمز » دیدکلری آدام بیزه « یکی بردرس »
ویره جک چین ایشلرنده ، هندستان شالنده ، بالقانلرده
کویدن کویه دولاشان کنچ انقلابچیلرک فکرلرینی
یاقان سوزلری سوبله ین آدامی دیکله یه جکز . یارینکی
نسلک چوجقلری بکا : « سن ده اونی دیکله دکمی ؟ »
دیدکلری زمان بو کونکی دویدیغم هیجاندن ابدی قلاجق
برذره دامارلرده یکی دن یاناجق ، صانکه اونک کبی ،
صانکه هنور یاشایان بر « له نین » کبی بز بو یانان ذره نی ،
صانکه دائما عالمر یاراتان ابدی بر فکر یانغینی کبی
کله جکلره ایصال ایده جکز .

« ماحو وایا » ده کی بنادن ویریلن مساعده قارتی



له نین صحیفه سی

له نین سویلیور !

بیزه هر کون ماصاللرده دونیایی پیشندن سورو کله مش
بویوک پیغمبرلرک تاریخه یادکارقالان ایزلرندن ، اشارتلرندن
بحث ایدرلر . حالبوکه بن سزه « له نین » دن آکلاتاجم
بن سزه اویله بر « انسان » دن بحث ایده جکم که او ؟
بر ملتک رسولی ، بر امتک پیغمبری ده کل ، بر بوتون
انسانیتک رهبری و یول کوسته ریجی سی در . پیغمبرلر
مزارینه یوز سورمک ایچون حجه کیده نلر روحلرنده کی
معیلری چوللرک قیزغینلغنده بیقامایا محتاج کناهلرک
انسانلردر . بن له نینی دیکله مک کیدیورم ، بزه معارضلرندن
استغفاره قوشان عادیلر ده کل ، بو کناهلرک وفضاحتلرک
لقله مه دونیاسنده روحلری مظلومیتک اختلالیله یانان

لرینک مرخصلری ، حق آووسترایادن ، آفریقادن ، هندچینی دن ، جاوادن عقل آماز مسافلر آشارق قرهملینه ، لهینی دیکله مکه کلنلر ، خلاصه هر رنگ دن وهر دیل دن ر غلبهلق سالونک اورتاسنی ، تربونک اطرافنی کیتدجه دولدوریور. دیوارلره اوزرلرنده آلتون رنگنده بر یازی ایله یوکسک شعارلر، لهینک سوزلری یازیلش قیزیل وکنیش بایراقلر کریمش ، ستونلر ، کمرلر قرمز قوماشلرله یول یول صاریلش، زینتله نمشدی. تروچکی ، زینووبهف ، رادهک ، قامهنف واختلاک مشهور ایتدیکی همان بوتون سهار هر زمان متفکر ، فقط شن وابد زنده نسانلر کبی ماصه لک آرلرنده دولاشیورلر ، « قروبسقایا » و « قاراسه تکین » آق صاچلرینک چرچیوله دیکی سیالرینک بوروشوقلقلرنده یارم عصرلق انسانیت مجادله سنک ایزلرینی طاشیان ایکی قهرمان قادین هیکلی کبی تربونک آرقاسنده دیکله نیور. لر دی . ذیل جالیدی : رئیس اجتماعی آچیور ، فقط بز لهینی بکله یورز .

بن نلر قونوشولدیغنی عادتا آکلامیور کبی یم . بنم قلمبده بویوک هیجانلره حاضر لایمان انسانلرک دویدیغنی، هم قورقویه ، هم حظه بکزه رخلجانیلر وار. بیلیورم که شمدی برروزکار آسه جک ، بیلنمه یین ، سرلی براشارتی بو سالونک هواسنی بردنبره یاقاجق، بو اطرافنی دولدوران انسانلر ؛ صوئوق قانلی انکیزلر ، آلمانلر دهـا صکره فرانسزلر ، ایتالیانلر ، صموت و سسز شرقلیلر خلاصه هرکس، بوراده کی هرذی حیات بیلنمه یین مرکز لردن کلن آنی بر قیام حمله سیله هپ بردن ، جانلانه جق ، هایقیراجق هیجانلرینک قدرتی سیسلی دونیالک هر بوجاغنه داغیلاجق بر قورقونج آدم اولاجقلر. سالونک تربونه یاقین اولان قابوسی آچیلدی وایله دیدیکمز اسرار انکیز روزکار ایشته آسدی ، فقط بو برروزکار ده کل بر فورطنه . . . انسان دینلن مخلوق هیجانی بو قادار مده شدی قدرتی اولان وارلقی در ؟

کوستردم ومرتجع غرب مخابرلرینک قلمنده صانکه قات قات میترالیوزلره چوریلش قلملر کبی تعریف ایدیان « قرهملین » مدخللرینی کچدم . اطرافده بو طوپلو ، میترالیوزو طوپلره بکزه برشی کورلیوردی . قرهملینک داخلی هرچشید بنالک برانظام کوسترلمکسزین شورابه ، بورابه سریشدیریلدیکی غریب بر « قلمه ایچی » منظره سی عرض ایدیوردی . چارک محافظ قازاقلرینی باریندیران قشله، عسکری بر مکتبه نحویل ایدیلش ، چاراوردولرینک آوروپا و آسیانک یدی بوجاغندن بر « خاطره شرف » دیه طاشیدقلری طوپلر، خنبره لرچورو مکه یوزطوتمش، ایمپراطورک مراسملری ورسم کچیدلری تعقیب ایتدکلری صوندورمالر ، طاقلر آرتق بوش و معناسز قالمش ، کلیسالر کلیلده نمشدی . اوزمزدند بر زمانلر ایمپراطورلق باندیراسی ساللانان اسکی بایراق دیره کینه قیزیل ایپک دن صانکه آله و کبی یانان بایراق چکیلیمشدی . کونش باتیور ، قارشیده « حریتوس سپاسقیل » کلیساسنک مرمر کووده سی ، آلتون قبه لری کیتدجه قاراریوردی . قرهملینک الکتریفلری یاندی . قارائلق فضا ایچنده یوزن ضیادار بریلدیزده بولونیورمشز کبی برشی اولدی . اسکی سرای حالیلری دوشه نمش کنیش مرمر مردیونلردن یوقاری به چیقینجه صاعده شمدی « بین الملل انقلاب موزه سی » انخاذا ایدیلن موزائیق زه مینلی بر سالون وار . بن ایکی طرفنه روسیا انقلابی تاریخنه عائد رسملر، اسیتاتسقیلر دیاغراملر دیزیلش بر قوریدوردن کچدم وقابولرنده قیزیل نوبتجیلر بکله یین بر سالونه کچدم . روس چارلرینک قابا وفؤدال روحلرینی دویوراجق کبی بر یالیز دریاسی هر طرفدن طاشیوردی . سالونک غزنه مخابرلرینه ، قیزیل اوردودن ، فابریقالردن ، دارالقونلردن سامع صفتیه کله جک اولانلره عائد قسمنده اطرافنی کوره بیله جک بر یر انتخاب ایتدیم . غلبه لاق کیتدجه آرتیوردی . آوروپا و آمریکا مملکتلرندن کلن عمله ممللری ، هندستان، چین وشرق قریب انقلابچی .

ایشته له نین ، سو کیسی بر تو که نمر سیاله کی بوتون انسانیت مضطربه نك دامارلرنده کزمن آدم بو یاواش وسا کن یوزلی اختیارمی ؟ بو سالونی مدهش هیجان فورطنه لرینی یاراتان بو اختیار ، بو اینالماز یاراتیجیلق قدرتی نرمدن آلدی .

له نین سویلیور : دنیا دنیان شینك سیلنوبده بیک بر قلبك بر قلب کی چارپدینی ، بیک بر قلبك بر قلب کی دوشوندیکی ، بیک بر قلبك برتک هیجانك ویردیکی اهزارله برتک عالمه دوغرو سوزولدیکی بر آن تصور ایدیکنز . ایشته له نینك سوز سویله دیکی جهانده بن بو آنك وجدینی ونشئسنی یاشادم . بو سالونده سویله ن سوزلر ، له نینك چوجوقلرینه سویله دیکی صوك سوزلری اولدی . او کوندن صکره له نینی بردها یالکیز مزارینك باشنده کوردك . او کون له نین زه یکی برجهان مژده له ن بر آدامك وصیتلرینی ویردی . بز له نینك وصیتلرینی جهانك دورت بوجاغنه اولاشدیردق له نین ثولدی فقط هر بری بر یکی وقدرتلی له نین اولان «کنچ له نیست» لر یوز میلیون کنجلیکی پیشنده سوروکلین بر یکی پیغمبر کی دنیانك دورت بوجاغنده بر یکی فکر و دونیسا جتی ایچون چارپیشورلردی .

له نین بردی ، ثولدی . فقط بو کون یوز بیکلرجه یوز میلیونلرجه له نین لر وار و بزهر بریمز او یوز بیکلردن بری بز !...

موسفوا ۱ ایلول ۱۹۲۴

مائیه صبیح

فلسفه :

دیاالکتیک ماتریالیزم کرموک بر مدخل

بزم زمانمزده بیله بر جوق فیلسوفلر علمی معلومات و یا خود علمی «مه تودلرله» اصوللرله اکتفا ایتمه یوب ، علمك فوقنده «مه تافیزیق» مابعدالطبیعی سیستملر ، طرز تلقیلر وجوده کتیرمك ارزوسنی کوستریورلر .

اونلرک بو ارزوسنی حیات اجتماعیه شرائطیه ایضاح ایتمك لازم کلیر : آفاق ، مادی شائیتلر داخلنده ساحه استنادلرینی قایب ایددن صنفلر ، بو ضعفلرینی ، انفسی ، «مه تافیزیق» فکر «سپه کولاسیونلری» منطق او یونلریله اورت باص ایده جک ، «فکر یاتیجیلری» دوغورورلر .

ایشته زمانمزده بیله علمك فوقنده طرز تلقیلر وجوده کتیرمکه چالیشان فیلسوفلر بو سقوطه محکوم صنفلرک آووقاتلغنی یابان فکر یاتیجیلردن باشقه بر شی دکلدرلر . فلسفه هیچ بر زمان مجرد ، منفرد قالمامشدر ، هیچ بر زمان حیاتك اجتماعی احتیاجلرندن ، منفعتلرندن آریلامامشدر . اک مجرد مسئله لر بیله اجتماعی حیاتك احتیاجلری ، مجادله لری ایله تعیین اولنورلر . «فکر» ، بعض فیلسوفلرک ادعا ایتدیکی گبی کندی کندینه جو هواده انکشاف ایتمز . اجتماعی شعوری تعیین ایددن اجتماعی وارلقدر . «فکریانی» بز آنجاق اونی دوغوران اجتماعی مناسبتلری تدقیق وتبع ایدرهك ایضاح ایده بیلیرز . بر فکرک دوغرو اولوب اولمادیغنی بز «پراتیک» ، عملیات کوسترر . بر فکرک ، حقیقی قیمتك اک ای معیاری ، عملیاتدر ، پراتیکدر .

مطلق اولان هیچ برشی یوقدر . هرشی ده کیشیر ، هرشی جریان ایدر . هرشی «هر شیه» برابر تبدل ایدر یعنی طبیعی واجتماعی شکللرک ده کیشمه سیله برابر باذات بز کندیمزده ده کیشیرز . منظومه عالمك فکرده هر انعکاسی آفاق تاریخی شرائطله واو فکری طاشیانیك انفسی ، فیزیولوژیق ، روحی تشکلاتیه محدود ومعیندر و کندی زمانی ایچین دوغوردر . بوتون طبیعی حادثه لرک آراسنده کی مناسبات متقابلینی قاورایان ، منظومه عالمك عینی عکس ایتدیرن «مفکوره وی» بر طرز تلقی وجوده کتیرمك قابل دکلدر . بونی آنجاق «مه تافیزیق» فیلسوفلر ادعا ایده بیلیرلر چونکه اونلرک هر بری بالخاصه کندیسینك حقیقت مطلقه یی کشف ایتدیکنه قانعدر . فقط مثبت علملرک انکشافی

معناده اك اوڭ صافده بولنان صنف عمله صنفيدر واولانك
طرز تلقى جهانى اولان دىيالككتيك ماترياليزمده جمعيتك
مترقى انكشافى عكس ايتديرمكدهدر .

ن . ح

ينه بو مجده دأر : علم

حیات - حرکتدر ! ..
حرکت - تضاد ! ..
جمعیت طبیعتك پاشمش غیرتلاغنه
صنفلر ، صنفله چكمش بیچاق !
ایشته باق !
بو بزم طیشیمزده دونه
بزم اوینادیغمز سینمه ما شیریدینك
بینمرك پرده سنده « علم » دینه
چیز کیشمش رسمی وار !
« علم » قاوغادان دوغار
قاوغا ایچندر « علم » .

ع . ن

سوکلی آیدینلغه

اشیجی درد لر نون

مکرکن کیدنی آراتیرمش؛ کلن دینداش و عرقداشمز،
کیدن دین و عرق دوشمنمز اولسه دخی . باقیکنز آکلاته یمده
سزده حکم ایدیکنز . بز پولولی - قرق کلیسا شمندوفر
عمله سی، شمدی یه قدر تبعه سی اجنبی، عرقی اجنبی بر آمرک
اداره سی التنده ایدک . شمدی بو آدم چیقاریلدی . یاخود
چیقدی کتیدی . یرینه تورک اولیان بر مسلمان فن
مأموری کلدی . داها کلدیکی کوندن اعتباراً آتوب طوتمغه،
آصوب کسمکه باشلادی . اودر جهده که کندیمیزی بردن بره
بردوشمن ومثلاً بر یونانی اداره سنده ظن ایتکه باشلادق .
بو ذات یاهیچ عمله ایشندن آکلامیور و یاخود باشقا بر مقصدی -
وار . چونکه بر یول بکجیمسه ویردیکی شوأمره باقیکنز:
صباحلین بش بچقده ایش باشنه، ساعت آلتیده یول

« مه تافیزیک » تختی کوندن کونه بالطالیور . آرتق
فلسفه ده علمه ، فله، امتزاجه دوغرو کیدن بر تمایل
همده چوق قوتلی بر تمایل واردر . بوکون فلسفهك
بر چوق مسائی علمه حل ایدیلیور .

علوم طبیعیك انكشافی «مه تافیزیک» «مابعدالطبیعی»
نك افلاسی و ماتریالیزمك تصدیقی ایجاب ایتدیردی .
چونکه ماتریالیزمك انكشاف و تکاملی معلومات علمیه
وقیهك انكشاف و تکاملیه فوق العاده علاقه داردر .
علمسز ماتریالیزم اولماز وعینی صورته ماتریالیزم اولماز سده
علم اولماز .

علوم طبیعیك انكشافی باصل ماتریالیزمك تصدیقی
ایجاب ایتدیردی ایسه عینی صورته « علوم تاریخیهك »
« علم روحك » انكشافده « دییالككتيك » مه تودك ،
اصولك تصدیقی واجب قیلدی . دییالككتيك ماتریالیزم
ایله اتفاق ایسه اوله صاعلام بر تمیل وجوده کتیردی که
بو تمله استناد ایدن بوکونکی « علمی طرز تلقی جهان »
هم طبیعی، هم جمعیتی و همده حیات روحیه بی قاواریاییلیور
وایضاح ایدیور .

دییالككتيك ماتریالیزم شیمدی یه قادار موجود اولان
بوتون فلسفی و علمی انكشاف فکرینك ضروری بر
نتیجه سیدر .

یوقاریده سویلیدیکنز کی ... هر طرز تلقی جهان ،
معین بر اجتماعی صنفك احتیاج و منافعك هیئت عمومیه سنی
افاده ایدن حسیات و تلقیلرله صیقی ر صورتده علاقه داردر .
مادام که فلسفه بشرینك طبیعتله پایدینی مجادلهك
نتیجه سنده طبیعت و جمعیت حقنده حاصل اولان مجرد
عمومی فکر لر درر و مادام که فکر بشر بو مجادله ایله سوق
و تحریک ایدیور . بو تقدیرده آشکاردر که تاریخی -
اجتماعی معناده اوڭ صافده بولنان « مترقى » صنف
« علمی فلسفه » دده اك اوڭ صافده بولنور . اوڭ صنفده
بولونان صنف کندی شعورنده جمعیتك مترقى انكشافی
عکس ایتدیرر . بوکونکی جمعیتده تاریخی - اجتماعی

بوینه چیقہ جقسک. هم یولده کی وظیفه کی پابه جقسک هم ده بول بوینده کونده الی متره ک خندک تمیزله به جقسک، اکلا دگمی، بن باشقا برشی طانجام، لاف ایسته م، اعتراض قبول ایتمه، یابارسه ک یابارسک یا نمازسه ک دفع اولور کیدرسک. فی الحقیقه یول بکجیسنک وظیفه سی شودر :

دمیریولی اوزرنده بر عارضه، بر سقطلق اولوب اولمیدیغی تلفراف دیرکلرنده بر قنالق اولوب اولمیدیغی دقتله تدقیق ایدرک هر کون کندینه ویریلن شوقدر کیلو متره ک بول اوزرنده کیدوب کلک. بوکیدیش کلش ائسانده یول اوزرنده ویا کنارلرده بالخاصه یا غمور وقارلی زمانلرده صو ویا قار بریکیتیلری اولورسه بونلری ده اورتدن قالدیرمقدردر. یوقسه یول عمله سنک کورمسی ایجاب ایدن خندکلری باشدن باشه تمیزلسی هیچ ده بکجی نك وظیفه سی دکلدرد. بوکارغما بو یکی فن مأموری بواصری ویریور. شمعی بواصری وبکجینک حالی تحلیل ایدلم؛ بواصره نظراً بکجی بردفعه ۷:۱۰ وبعضاده داهاز یاده کیلومترولک بر مسافه بی یایان یورویه جک وبوتون خط بوینده بر جوق نقطه لره دقت ایدرک، حتی اوافق تنک عارضه لری اورتدن قالدیرارق یولنه دوام ایتمش اولاجق. وکری دونه رک عینی مسافه بی قطع ایدرک. بش محقده ایش باشی اوله جق، ایکی ساعت یول یورویه جک وایکی ساعت قدر بر پایدوسنی یابدقندن صوکر تکرار ایشه باشلا به جق. بوسفراللی مترولق خندک تمیزله به جک. - بواللی مترولق خندک تمیزله مه سی باشلی باشه بر عمله نك بر کونده پابه بیله جکی بر ایشدر. - دیمک اک آزیدی سکز ساعت بو تمیزله مه ایشله اوغرا شه جق ونهایت عودت ایدرک. ساعت حسابله تام یکرمی ساعت ایش باشنده بولونمش اوله جق. کونک درت ساعتی قالدی. او یقوسونی می او یوسک؛ چارشیه بازاره می کیتسین؟ عائله وچو جوقلریله کندی حالته او طوروب برازدوق می ایتسین، نه یاپسین؟ وقدر آغیر برایشی انسانه یوکلهمک دنیا نك هانکی رنده و هانکی عصرنده کورولمشدر. باری بوغیر قابل اجرا امری

ویرن فن مأموری دوشرو دوروس ویرسه ... انسانک صوراته اوله باغیر یوراوله بدله نیورک هر سوزی قورشون لبلی کبی نه به نیرنه یوتولور. یول چاوشلرینه یول عمله لرینه دهینه بویه آغیر ایشلر شدتلی امرلر ویریور. انصافدن، منطقدن، انسانیتدن هله اصول ونظامدن اثر یوق. بوبک افندی عجباً کندی عرقندن اولان عمله لرده بویه می یاپار؟ هیچ ظن ایتمه یز. هر حالده اونلری آخی دیه براز اولسون اوقشاردی ... دردی میز کیمه اکلاته م، قومپانیه می؟ اوبوندن ممنون اولورواونی تلطیف ایدر. شرق تیموریوللری مستخدمینی جمعینه می؟ اوده هنوز ایشچینک حقوقنی مدافعه ایدرک قدرتده دکل. یاری اویایق یاری اویقوده. کیمدن مدد اوماجقز شاشیردق قالدق باری سز بزه بر عقلی اوکره تیکز

زوالی ایشی

بین الملل عمله اوردوسنک کوچی !

بوتون دونه یوزنده قاج میلبیره شکمپاتی عمله وار؟ بوتون دنیا یوزنده عمله صنی هرکون بر آزد دها چوغالیور، شعورلانیور، تشکیلاتلانیور. بوکون دنیا یوزنده مدنیق یقلماقدن محافظه ایدر بیله جک بر تک قوت وارسه اوده عمله صنفنک بویوک. مدھش و مغلوب اولاز قوتیدر. یکی بر حرب عمومی بوتون انسانیتی یکی دن بار بارلغه کوتورور. بوتون دنیایی هر طرفنده آجلق، وبا ویانغین دومانلری توتن ایشیدیلهمش برورانه دوندورور. شهرلرک، معموره لرک، مدینت هرکز لرینک اوستنده باقوشلر یووا یاپار. انسانیتی هر آن تهدید ایدن بوئولوم وهلاک آفتنه قارشو دورا بیله جک آنجق بین الملل عمله صنفنک برلیکی و پروتستوسی در. دنیا یوزنده طفیللرک، باشقه سنک حسابنه کچینلرک، رزقنی بنی نوعنک قانی نه ممکنه آلد ایدرلرک صایسی کیتدکجه آزالور، کیتدکجه دها چوق، دها غلبه لک، میلیون، میلیون انسان کتله لری ایمر یا لیزم دیوینک نیچه سی آلتنده مستقل حیاتلرینی غیب ایدیورلر، عمله، پرولته ر اولوبورلر. بوکون بوتون دنیا بر آووج بانکرلرک واونلرک آیلقلی کوله لرینک حسابنه چالشیور. آوروپانک، آصراقانک بر آوچ بانقا صاحب لری ایسته دکلری یرده حرب، ایسته دکلری یرده صلح اصا ایدیورلر. پارمقلرینک بر اشارتیه بر میلیون،

آیدینلق

۳۷۴,۰۰۰	۳۷۸,۰۰۰	۱۷۶,۰۰۰	قنادا
۴۰۰,۰۰۰	۳۶۰,۰۰۰	۱۵۲,۰۰۰	دانمارقه
۱,۰۰۰,۰۰۰	۳۵۰,۰۰۰	؟	لهستان
۴۰۰,۰۰۰	۳۳۸,۰۰۰	۱۳۶,۰۰۰	اسوچه
۳۰۰,۰۰۰	۲۴۷,۰۰۰	؟	ژاپونیا
۳۴۳,۰۰۰	۲۱۲,۰۰۰	۱۱۵,۰۰۰	مجارستان
۳۰۰,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰	۹۵,۰۰۰	اسویچره
؟	۱۷۵,۰۰۰	؟	یونانستان
؟	۸۳,۰۰۰	۷۲,۰۰۰	یکی زه لاند
۱۴۲,۰۰۰	۱۴۴,۰۰۰	۶۴,۰۰۰	نوروچه
؟	۱۰۰,۰۰۰	؟	پورتیکز
۴۰,۰۰۰	۳۶,۰۰۰	۳۰,۰۰۰	بلغارستان
۵۹,۰۰۰	۴۱,۰۰۰	۲۸,۰۰۰	فینلاندیا
۹۰,۰۰۰	۷۵,۰۰۰	۱۰,۰۰۰	رومانیا
۶۰,۰۰۰	۶۰,۰۰۰	؟	جنوبی آفریقا
؟	۲۰,۰۰۰	۹,۰۰۰	صربستان

یکون حربدن اول ۱۳۳۶ سنه سنده ۱۳۳۷ سنه سنده
۴۸,۶۴۴,۰۰۰ ۴۲,۰۴۰,۰۰۰ ۱۶,۱۵۲,۰۰۰

بو حسابجه ۱۳۳۷ سنه سی نهایتنده بو اوتوز مملکتده ۴۸,۶۴۴,۰۰۰ تشکیلاتلانش عمله واردی. حالبوکه بوموجوده جدولده تام معلومات آلامادیغیز ایچون انکلتزه، فرانسه، اسپانیا، آووستریا، یونانستان، یکی زه لاند، صربستانده ۳۳۷ سنه سی نهایتنده موجود تشکیلاتلی عمله نیک صایسی علاوه ایدله مشدر. حالبوکه بو مملکتلرده ده بو سنه نهایتنده تقریباً (۴,۰۰۰,۰۰۰) تشکیلاتلی عمله واردی. بناء علیه بوده علاوه ایدیلنجه یکون (۶۲,۶۴۲,۰۰۰) بالغ اولور. حال حاضرده ایسه بو اوتوز مملکتده تشکیلاته داخل عمله نیک صایسی تمام ۷۵,۰۰۰,۰۰۰

تمش بش بش میلیون دن فضله در. تمام تمش بش میلیون شعورلو، بیلکیلی، تشکیلاتلی کنج یکی برحرب عمومی تهلهک سنه قارشى مدیتیک محافظه سی، بین الملل قرده شلق واجتماعی انقلاب نامنه حاضرلانیور، طویلانیور.
بویکونه ساده جه شهرلرده موجود تشکیلاتلی صنایع عمله سی کوی وکولو تشکیلاتلری ایسه بورایه علاوه ایدله مشدر.
ایشته سزه بین الملل عمله اردوسنک کوجی وقدرتی!

شوکت ثریا

بش میلیون، اون میلیون آدمی برآنده قولومه کونده ریورلر. نورکیا کبی، چین کبی، ایران کبی مظلوم شرق مملکتلری بر آن ییچنده خرابیه دوندورتیورلر. عصر عزمک بو یکی اژدها لرین خاگ ايله یکسان ایدله قهرمان آجیق مظلوم شرق مملکتلرینک خلاصی ایچون عصیانى و بین الملل عمله صنفدک قاهر وقادر تشکیلاتی در.

دونیا نیک هسبوجاننده عمله صنفی برله شیور، طویلاشیور، قوتی، قدرتی، تاریخی وظیفه سی دها ابی آکلایور. کچن حرب عمومی بو تشکیلاتلانا نیک دیو آدیله ایلرله مه سی ایچون صانیکه براص و بر اشرت اولدی. آشاغی ده دونیا نیک اوتوز مملکتنده کی تشکیلاتلی عمله نیک صایسی کوره جکزه. بوسایلردن کورونیورکه حرب عمومی به قدر کچن اوزون سنه لرده تشکیلاتلانش، سیندیقلا نیش عمله نیک صایسی حرب عمومی بی تعقیب ایدن بر قاچ سنه ایچنده تمام اوچ مثلی بردن و بردنبره آرمشدر. نورکیا عمله سی! بوجدولی دتله اوکو! ازرله! وکوره کسنک اسمک دها بوجدوله کچمه مشدر بيله. شونی بیلیمک لازم درکه تشکیلاتسز، شعورسز عمله کتله سی بر صنف بيله دکلدن، اونک هیچ بر اجتماعی قیمتی یوقدر. اونک کور کورینه حرکت ایدن چرخلردن، قولردن، مانیه لالردن، خلاصه جانشز و دیوقوسز آللردن هیچ برفرق یوقدر. ایستیه لم که استبداد و مشروطیت دورلرنده بزه جاهل، پریشان «عمله کروی» دبرلردی. جمهوریت دورنده تشکیلاتلی، بیلکیلی «عمله صنفی» اولام.

دونیا نیک اوتوز مملکتنده تشکیلاتلانش عمله نیک صایسی بيله مدیکمز رفرلک یرینه (؟) اشارتی قویوروز

مملکتک صایسی	حرب عمومی نهایتنده ۱۳۳۰	حرب عمومی نهایتنده ۱۳۳۶	۱۳۳۷ سنه نده
آلمانیا	۴,۵۱۳,۰۰۰	۱۱,۹۰۰,۰۰۰	۱۳,۰۰۰,۰۰۰
انکلتزه	۴,۱۷۳,۰۰۰	۸,۰۲۴,۰۰۰	؟
متحدة آمریکا	۲,۷۲۲,۰۰۰	۵,۶۰۷,۰۰۰	۵,۱۷۹,۰۰۰
روسیا	؟	۳,۶۳۹,۰۰۰	۵,۲۲۰,۰۰۰
فرانسه	۱,۰۲۷,۰۰۰	۲,۵۰۰,۰۰۰	؟
ایتالیا	۹۷۲,۰۰۰	۱,۸۰۰,۰۰۰	۳,۱۰۰,۰۰۰
چا-الووا قیا	؟	۱,۳۰۱,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰
اسپانیا	؟	۸۷۶,۰۰۰	؟
آووستریا	۴۹۸,۰۰۰	۶۲۸,۰۰۰	۶۸۴,۰۰۰
هندستان	؟	۵۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰
آرژانتین	؟	۴۷۶,۰۰۰	۷۵۰,۰۰۰
آوستریا	۲۶۰,۰۰۰	۸۰۳,۰۰۰	؟
بایچقا	۲۰۰,۰۰۰	۷۱۵,۰۰۰	۹۲۰,۰۰۰
فلمنک	۱۸۹,۰۰۰	۴۵۷,۰۰۰	۶۸۳,۰۰۰



هیجانز

هیجانزده

شاهان قاتلان بر آنک

دملی

چیزگیری

یوق .

هیجانز

رایلرک اوستده قایارکن بیله

چلیک هیکلکنی قایب ایتمه‌ین

بر

لوقوموتیف .

اویله بر لوقوموتیف که

اک کوچوک چویسنک

جاقلماسی ایچین

هر قیوریمی ماتریالیست بینمز

آچیلوب قاپاندی دو کومرله ،

کونرله

معادله حل ایتدک

اونی قوتده تکامل کی یوکسلتدک .

او بزم شعوریمزک اوغلی

او او قادار بزم که

أزمک ایسته‌دیکمزی

رایلرینه قونولان بر باقر اونلق کی ازر

فقط

بر آن بیله براقسه آلتنه چکدیکمز یولی

پارچالانیر ؛

چونکه او ساده بزم

ساده بزم شعوریمزک اوغلی .

ن . ح

له‌نین وقادینلق

له‌نین یولداش انقلابچی مارکسیزم نظریاتی قاپیتالیزمک
بوکونکی شرائطنه کوره تطبیق ایتمک چاره‌لرینی بولدی .
ایشته له‌نیزم دیدیکمزدده بوچاره‌لرینی و بویولده‌کی تاقتیقه‌ینی
کوسترن اصوللردر . له‌نین مارکسک پروله‌تاریا دیکتاتورا
توراسی واسطه‌سیله سوسیالیزمه دوغرو چیزدیک یولده
یورویه بیلیمک ایچون اک صاعلام استنادکاهک پروله‌تار
یانک بالذات کندی قوتی اولدیغنی براساس اوله‌رق آملقه
برابر پروله‌تاریانه بواشی‌باشه‌چیقارا بیلیمک ایچون متفقلر
لازم اولاجغنی تقدیر ایتدی . ایشته بومتفقلردن اک
برنجیسی فقیر کویلولر ایسه ایکنجیسی ده قادینلقدر .

له‌نین قادینانی علی‌العموم بر سوسیالیزم خادمی اولارق
قبول ایتمک صورتیه ایشی صنفنه معاونته دعوت ایتیمور .
له‌نینک دعوت ایتدیک قادینلر ، بکله ، آغالر و زنکینلر
قادینی دکلدر . اواشیجی فقیر ، کویلو و علی‌العموم کندی
أمکیله کچینن قادینلری سوسیالیزمه دعوت ایتکده‌در .
یالکیز قادینلری سوسیالیزمه دعوت ایتکله اکتفا ایتیمور ،
علی‌العموم قومونستلرده نصیحت ایدیور که ایشیجی
و کویلو قادینلر اشتراک ایتدکلری تقدیرده قومونست
جمعیتک قورولماسی ممکن دکلدر . قومونست جمعیتک
قورولماسنده ایشیجی کویلو و کندی أمکیله کچینن بوتون
قادینلری اشتراک ایتدیرمک لازمدر . بومشله‌نک نظری
جهتیدر .

علمی جهته کلنجه : له‌نین یولداش اک دوغرو
یوللرینی کوسترمش و کندیسی ده او خصوصده چالیشمشد
« بو قادینلره هاند بر ایشدر » دییه اونی علی‌العموم
سوسیالیزم حیاتی قورمق فعالیتنه دائر بویوک وظیفه‌لرده
آیردا ایتمشد . قادینلرک بو حیاتی قورمق ده اشتراکلری
دوغروندن دوغرویه عمومی انقلاب حیاتنک بر جزئی
اولدیغنی فعلاً کوسترمشد . مثلاً : قادینلرک معارف
حیاتنه ، صحیه ایشلرینه ، قادینلق و آنالک محافظه‌سی ؛
چوچوقلی قادینلرک و کوچوک چوچوقلرک حمایه‌سی ،

ناصرىلى پارماقلىرىنى او كىندە طوران ماسەيە دايدى و كىنىش
كو كىنىك درىنلەككىدن كان بر سىسە سوزە باشلادى :
— « رېئىس بك ! سىز بكا بوسوالى سورمەسەيدىكىز
دەا اپى اولوردى . اورتەدە ايشلىنىش بر شى وار . بوكا
سىز جنائىت دىيورسكىز . قبول ايدىيورم . بونى ايشلەين
بن دە ، بورادە ، قارشىكىز دەيم . استىنطاقدە افادەم آلندى ،
آلتى امضالادم . او افادەملە ھەرشىئى اطرافىلە حكاىە
ايدىيورم . دەا نە ايسىيورسكىز ؟ »

رېئىس سىكىرلندى . بر جانىنك بو يولە ادارە كلام
ايتىمى خلاف اصولدى . ھەھجاسى محكمەنك درىن سكون
وسكونى ايجندە برر چلىك طوقاق ضربەسى كى عكسەر
ويرەن شو جملە ايلە ، عملەيە وظىفەسىنى اخطار ايتدى :
— بوراسى محكمەدر . صورلاون سواللارى مناقشە
ايتەدن ، جواب وىرىكىز . . .

مەھمەت :

— پكى ! دىدى . ودوام ايتدى : « رېئىس بك ! دىمىن
اسمى ، ياشى ، ايشى ، او طور دىغىرى بر بر صور دىكىز ،
سويلەدم . مساعده ايدرسە كىزىنە تىكرار ايدە جكم . بى
بورايە سوق ايدىن وقە ايلە بوتون بونلر كى قىندىن ،
بك قىندىن علاقەسى واردر .

اسم مظلوم . قرق ايكى ياشىندەيم . يكرمى درت
سەندەر غىنى قومپانىادە چاليشيورم . اولى ايدم . بوندىن
اون بش سە اول ورمەن ئولن قارىم بكا بر قىز چوجوغى
يادكار براقدى . باشقە اولادم يوقدر .

دیلەدیکىز كىمسەلردن صورايىلر سىز رېئىس بك ! .
يكرمى درت سە دنبرى ، ايلكىن آلتى غەوش يومە ايلە
كىردىكم قومپانىادە ، بومدت ظرفندە بىم بركون ايشىدن
قاچدىغىمى سرخوش اولوب بر قباحى ايشلەدىكىمى كورەن ،
ايشىدەن يوقدر . شوشا قىلرمدە كورونن بياض صاچلر
ايش باشىدە ، كىچەلى كوندوزلى دىدىنمكە آغاردى . بى
بونىكە افتخار ايدەرم .

قادیىلغىك قوتور ایتفە اشتراك ایتەمى ، قادیىلر ك شورالر
تشكىلاتنە ياقىندىن اشتراكلى ایشىجى قادیىلر ك قومونىست
فرقەسىندە چوغالەلرى كى موضوعلر اوزرندە لەنىن
يولداش بوتون انقلاب سەلرى ظرفندە چالیشمىش ، بو
خصوصەدە چالیشمىش ایتەیلەرە دوغرو يوللرى كوستر
مىشدر . لەنىن يولداشك بو خصوصەدە ك چوق اهمىت
وہ ردىكى شى ایشىجى عائەلەنىك طرز مەیشىتكە دىكىشمەسى
وآنى لشمەسى در . قادینى او حیاتنە اسیر ياپان آشچىلىق و دادىلغە
باغلايەرق علمى ، اجتماعى و سياسى خەمتلەرە اشتراك
ايتەكەن فعلاً محروم ايدىن بوكونكى عائە اصولى ،
بوكونكى عائە طرز مەیشىتى دىكىشمەكە كرك قادیىنك ،
قورتولامەجنى و كرك سوسىيالىست ھىئت اجتماعىەنىك
قورتولامەجنى صرىمىشدر . ايشىتە بو صراحى بزە آچىق
كوسترون و بو يولە نصىل چالیشمىش لزومى او كورەتن
لەنىن يولداشدر . بوتەلىيات عىن زماندە قادیىلر ك او
آسارتىدن قورتولوشى آنھىق قومونىزم واسطەسىلە اولە
بىلەجىكى دە اثبات ايتەكەدر .

فوزىيە

مەھمەت : عدالت !

ضبط كاتى ، انسانلر ك ھەركون بش اون يارەسىنى
دەشمەيە آلىشىدىنى ايجون لاقىد بر سىسە اتھامنامەنى
وقودقەن صوكرە رېئىس ، قىرى زيادە طوب صاقلانك
لەدىكى بىرىكمش اتفە دانەلرىنى آلنك ترسىلە سىلەكدى ،
كىچمە آلتون چىرچىوہلى كوزلەكلرىنى دوزلندى
وردى :

اتھامنامەنى دىكەدك دىكى ؟ . آكلات باقالم ناصل

اورتە ياشلى بر عملەيدى . لاجورد كومەلكنك
آلتىدىن آقان ابرى تر دانەلرىنى سىلدى ؛ قالىن ،

— بونلری صور میورم، دیدی؛ وقعه بی حکایه ایدیکز!
— ایشته رئیس بک! بو آکلاند قلم، وقعه نك
باشلانغیچیدر. ویره جککز حکم بوباشلانغیچک بیانمه سنه
باغلیدر. چوق رجا ایدرم دیکله بیکز رئیس بک!!
مادام که صور دیکز.. مادام که شو سالونی طولدیران
یوزلرجه آداملرک قارشینده بنم کیزلی و آجیقلی یارهمی
ده شمک ایستیورسکز، سزه هر شیشی آکلانه جاغم..
نه دیوردم؟. اوت!!.. صاچلرمی ایش باشنده،
وظیفه باشنده آغارتدم. و بو یکرمی ایکی سنه
ایچریسنده هیچ بر وجهله نه آلمه، نه وجدانه بر لکه
سورولمدهدی. اوج یاشنده، خسته اقلی آناسندن اوکسوز
قالان یاورومک قاننده کی، مینی مینی وجودنده کی ورم
مایاسنه قارشى اونی بسله مک، قوتلندیرمک، جاتی
قورتارمقدن باشقه برالم یوقدی. اونک ایچون اولمدهم..
اونک ایچون، آرقاداشلرم کوندوزکی یورغونلقلرندن،
قهوهیه، میخانهیه دیکلنمه کیتدکلری وقت بن هراقشام
اویمه ایرکن دوندم.. اونک ایچون حیاتی، قازانجی،
حریمتی، ذوقی، هر شیشی سوه سوه فدا ایتدم.
یاشاممه سبب هپ او قیزدی، قیزمدی.

ذاتاً سودیکم قیزی، بنی بر طاقم ایی طویغوره
صاحب ایتدیکی ایچون بوسبوتون، جیلغینجه سنه سومکه
باشلامشدم. اونک صحتتی قورتارمغه موفق اولدقدن
صوکره مکتبه ویردم. بزلر فقیر عمله لرز، رئیس بک!
فقط انسانلری حقیقی انسانلغه طوغری اولاشدیره جق
یولک او قومقده واکره نمکده اولدیغی بیلیرز.

قیزم بویودی. اون یدی یاشنی بیتیورودی.
عصمتک، چهره سنه، حتی تکمیل هیئته ویردیکی
تمیز تازمک طوریه، نشئه سیله، ادبیه، قادیغلیله،
اومک زینتی، یورغون، قیریق کوککک تسلیسی ایدی.

فابریقه ده بر طاقم ناموسلی، چالیشقان کنجلر، قیزم
بکا بعضاً اوکله یمکی کتیردکجه، اوزاقدن غبطه لی
باقیشلرله باقییورلردی. اونلردن برینی یانمه داماد آله جقدم.
بو طاتلی وتمیز امل کیجه رؤیاده بیله بنی مشغول
ایدیورودی...

بو افاده نك باشندن بری موقعنده اویوقلایان مدعی
عمومی آسندهدی، رئیسک یوزینه باقدی:

— متهم صدهه کلسین! دیدی. او، بو اخطاره
اهمیت ویرمدی؛ دوام ایتدی.

— ایشته صدهه کلورم افندیلر! قیزم بویودی.
کوزه لاشدی؛ اولنه جک چاغه کلدی. اون درت سنه لک
یورغونلقلر مک، محرومیتلر مک، اویقوسزچکن بر چوق
کیجه لر مک مکافاتنی کوره جکدم.

برکون دیرکتور بنی اوطه سنه چاغیرندی. کولومسه بن
بر یوز، نازک و طاتلی بر افاده ایله بکا، اداره نك بنله
افتخار ایتدیکنی، کاسکی واک چالیشقان بر عمله اولدیغی
بکا قارشى بک چوق توجه بسله دیکنی سویله دی. صوکره
سوزی قیزیجه کتیردی. اونک کوزللیکنی، مزیتلرینی
مدح ایتدی و: «سکا براییلک ایتک ایسترم مظلوم
افندی، دیدی؛ قیزی بنی یانمه ویر، بزم اوده تربیه
اولسون، چه ییزی بنی یاپیم، بن اولندیرهیم!

آه رئیس بک! باشمه کله جک اولان بلایی عقمندن
کچیرمه دم بیله... او آنده بابالق ضعفنه قابیلدم.. یاورومی
مسعود، مرفه، برخانم افندی اوله رق کوزمک اوکنه
کتیردم. بکا بو سعادتنی تکلیف ایدن آدامک ایکی آلی
اوپدم، تشکر ایتدم. ایرتسی صباح قیزیم دیرکتورک
قوناغنه یرلشدی.

اومک طادی قالمامشدی. لکن یاوروجنمک
سعادتنی، استقبالی ایچون هر شیئه قاتلانجه جقدم. اون
بش کونده بر بنی کورمکه کله جکدی، بویله سوزلشمشدک.
بو بکا یتردی.

ایشیتدیکنیزی رئیس بك ؟ بنم معصوم ، كوللر كبی
ترتیز قیزیم بوسفیل حریفی باشند چیقارمشدی . مع مافیہ
ینہ کندمی ضبط ایتدم .

— تعمیر ایتک بورجکزدرد ! دیدم .

اموزلرینی سیلکدی . آلتی یان جینہ صوقدی
وصوکرہ اوکمه بش اونا ایرا فیرلاته رق :

— هایدی ، آلدہ دفع اول ! دیہہ باغیردی .

بنم ناموسمی ، سز زئکینلرک ، سز بورژووالرک
بوتون خزینہ کزدن .. بیک قات ، یوز بیک دها فضلہ
دگن برعملہنک ناموسنی اوچ بش غروشلہ صاتین آلمق
ایستہین بوملعونی ، اودقیقہدہ کوزلرم ، بریابان طومو-
زندندہ آشاغی کوردی . یومروقلری صیقہرق اوزرینہ
دوغرو یورودم . سلاحہ طاورانق ، اولادمی عرضسز
قویدقدن صوکرہ ، یتیمہہ براقق ایستہدی .

ماصہ سنک اوزرندہ ، اوجی سیوری برکاغد بیچاغی
طوربیوردی . آلدم وبو ناموس خرسزینک کوگسنہ ،
تاصاپنہ قادار صاپلادم . بر سس بیلہ چیقارمہدن یرہ
بیقیلیدی ؟ ٹولمشدی ...

بن بوندن صکرہ قاچہ بیلیردم . کیندم تسلیم اولدم .
انسانلرک عدالتی سز تجلی ایتدیرہ جکسکز ... ایشته
افاددم بوندن عبارت رئیس بك ا .
یرینہ اوطوردی ؟ بکلہدی . محاکمہ قرارینک تفہیمنی
اون کون صکرہ بہ تعلیق ایندی .

واون کون صکرہ بوقرار معلوم اولدی . متہم ،
اون بش سنہ کوردہ کہ محکوم ایدلمشدی ...

ارجمند اکرم

اعلان

برادارہ مأموری آرپیورز ، طالبلرک باب عالی ۶۶ نومبرودہ
آیدیناق ، اداره خانہ سنہ مراجعتاری

آندمی مطبعہ ، مدیر مسئول : صدرالدین مہرول

ایک دفعہ سندہ کلدی . نموندی ، یوزی کولیوردی .
صوکرہ بر دفعہ ، بر دفعہ دها کلدی . بولانیق
کوزلرندہ ، بنم دقتلی ، بابا نظرلرم بر آز کدرسہ زہر
کبی اولدی . صیقیشدیردم ، سويلہمدی . اوندن صوکرہ
کچن اون بش کون ظرفدہ صانکہ دنیا بکا زندان
اولمشدی ؟ نفس آلدقجہ یوتدیفم هوا بنی بوغیورکیدی
ایچمدکی مراق ، بنی بر قورت کبی کیریوردی .

دیرکن بر کون دها کلدی . کوزلرینک آلتی
چورومش ، چوق ضعیفلامشدی . بو سفر ، هیچ
اصرار ایتمہ میدان براقعدن ، صیرمہ صاچلی ، کوزل
باشنی قویغہ یاصلادی وکوز یاشلری آرمہ سندہ بکا ..
اوغرامش اولدینی بویوک فلاکتی ، اولانجہ چیرکینلکی ،
اولانجہ ایکرمہ نجلکیلہ آکلاتدی ..

بنمندن اورولمشدم . اودقیقہدہ بن ناصل اولدی دہ
ٹولمہدم ؟ . یکریمی درت سنہک امکلریمہ مقابل ، باطروشم ،
بنم آک مقدس مالی ، یگانہ مالکمی ، ناموسمی چالمشدی .
بوتون املارم ، چوروک بنا کبی تہمہہ بیقلمش ، بنی
آئندہ آزمش ، ایشہ یارایہ میہ جق بر حالہ ، جانی بر
باچاورہ حالہ قویمشدی .

بابا قیز ، اوت .. قیزملہ بن آرتق یوز یوزہ باقامیور-
دق ، باقامیہ جقدق . بلکہ قیزمہ بن دہ اتخارایدہ جکدک ،
رئیس بك ! کاشکہ ایدیدک ! ..

فقط ، ایچمہ بر امید کلدی . کندجہ بو رزالتی
تعمیر ایچون بر چارہ دوشوندم . دیرکتورہ کیندم .
بو دفعہ اونک یانہ بك کوچ کیرہ بیلدم . قیوسندہ
بکلہ بن کوپکلرہ بن کوپک کبی یالواردم دہ اویلہ کیردم .
سلام ویردم ! هیجانندن تیرہ بن سسملہ دردمی
آکلاتدم . دیرکتورہ شیشمان چہرہ سنہ کومولن فرسز
کوزلریلہ بکا باقدی ، باقدی ..

— نہ یاپیم ؟ . دپدی ، قیزک چوق کوزل ! بنی باشند
چیقاردی .